

4  
77





4. "Китабу иззати маабин насихатус салihin" Казанское издание  
1905 г. на тюркском языке автор не указан.

ایک نیکو دین تو حق ایک نیکو دین

عظیم جان موسیٰ زاده

کتاب عزّة مآب نصیحة الصالحین

عظیم جان موسیٰ زاده

مع اولندی قزاقده مطبعه کوریمیده کندی مصارفاری ایلان  
۱۹۰۵ نجی سنهده

غیبت

مطالعے عبادتسز الله روشنی در امید قبولو

بوسه ایکنک الله غه

دین ایکنک تودلی

قیامت صحتی

قیامت علم ادبسی کیمدن اور کاننک دینک

Доволено цензурой, С.-Петербургъ. 27 Августа 1905 года.

КАЗАНЬ.

Типографія Уотсонаго Дома Братствъ Барнаульскъ  
1905

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين \* والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وآ  
 اجمعين \* اما بعد \* عبد الله ابن عباس رضی الله عنهما رايت قیلور اول سرور کا شمار  
 ومفخر موجودات سید مجتبی محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم دین فچان قیامت کو  
 بولسه آمانابه و صد فنا عرصات مید انن تونکا یلر وتقی تونکا عرش آسمان  
 کلتورکا یلر اوج منک یللق صراطی جهنم تموقی ننگ او ستون دین تارتقایلر قاتلیر  
 چنکا وقاچدین بنگرک بولغای خلائق ننگ اولمین و آخرین حاضر قیلغایلر بارچه سر  
 یغلا یویلانغاچ تزیین چو توب ضوصاغلی برله یغلا یو اول کون ننگ هیبتنک بر  
 تنرا یو کلکایلر تقی نفسی نفسی تبکایلر و آیقایلر ای خدایا منکا خلاص بیرکل منم اوغلار  
 اوشاغم و اهل بینم کا هر نه تلاستک قیللق اکن بارچه درمان سر لر ننگ دست  
 کیری خدای تعالی اوزی ترور سن تقی هر نه کم باشرین آشکاره اشلر عمرتک قیلغان  
 بولسه یا خود دیکان و اندیشه قیلغان بولسه بارچه سنی برین برین دیکایلر و کرام  
 کاتبین فرشته لر یینه اول قل ننگ عمل لرین بنگان بولغایلر اول کون ننگ هیبتی  
 برلان آذنگ باشی اوستنک توروب بارچه سنی اول قل ننگ قولیغه برکایلر اول خور لقلر  
 وتقی رسوا یلقلر اول حجات برله و اول پشیمانلق لر برله یورتکایلر یینه دخی  
 رب الارباب دین ند الکلکای فلان بندنی حسابغه حاضر قیلنکر لر تیب حاضر قیلغایلر  
 اول بند مالنی حلالین بیغان بولغای حرام برکا صرف قیلغان بولغای فرمان بولغای  
 اول کم ایرسه نی باشی تو بان تموقغه آتقایلر (بس یینه دخی بر کم ایرسه نی کلتورکا یل  
 مالنی حرام دین بیغان بولغای و مال برکا صرف قیلغان بولغای آتی یینه تموقغه آتقایلر  
 ) و یینه بر کم ایرسه نی کلتورکا یلر مالنی حلالین بیغان بولغای و حلال برکا صرف قیلغان  
 بولغای خدای تعالی دین ند الکلکای اول کم ایرسه نی قیامت اسسی لیکنده توتقایلر  
 حساب قیلغای هر درمی و هر پولی بولسه قایدین کلتور دنگ و قاید صرف قیلنک  
 و خدای تعالی ننگ حقین مالنک دین اوتادنکمو یا یوقمو در ویش و مسکین لر کا  
 و مستحق لر کا احسان قیلنکمو یا یوقمو تیب برین برین حساب قیلغایلر و اک  
 او شمو بای کم ایرسه تمامین برینه کلتورکان بولسه در ویش لر دین یوز یلک

صونك او چماغە بارغاي آندىن صونك پىغمبر صلى الله تعالى عليه وسلم ايندى اى  
 مسكين آدم اوغلانلىرىنى اوچون دىنيانى جمع قىلاسز حلال مال اوچون او شېونى داغ  
 حساب قىلادىر لر و حرام اوچون مونداغ غاب قىلادىر لر بىنە حضرت رسول الله عليه  
 السلام ايدىلر دايم دنيا شىرندىن تنگىرى تعالى كا سغنا تورنكز لر و دعا قىلنكز لر  
 (الهي من سنا صغور من دنيا دىن و دنيا نىك خوشلغىن مېن منى آخر كا مشغول قىلغىل)  
 غافل كىشى آنداغ بولغاىكم آخرت اشىن دنيا اشىن بىر و ن قىلغايلر و دنيا فايدە  
 سېغە اشانوب آخرت اشىن كېچو كىنور مكايلر (بىنە ابو درداء رضى الله عنه ايدىلر مېن  
 اوچ تورلىك كىشى دىن عجب كا فالور مېن (اول اولسكم) دىنيانى اسنا كوچىدىن بىلور كم  
 دنيا آندىك بىر لان باقى قالماز و اولم آنى اسنا آلماين قوبىماز و تى (ايدىنچى اولكم) غافل  
 بولور غافل اسكندىن ھرنە قىلسە دنيا اوچون قىلور آخرتى يادىكا آلمان بىلور كم  
 آخرت كىلماين قالماز (اوچونچى اول كىشى كم) دايم كولا و بىلمز كم خد اى تعالى آندىن  
 خوشنودە و بىاوقوتور (و بىنە عبد الله بن عباس رضى الله عنھما ايدىلر نچان قىامت  
 كوني بولسە دىنيانى كلنور كايلر بىر قارى زشت صورتلىك يمان يوزلىك چغر  
 كوزلىك بولغاى و تىلرى آغزىدىن تشقارى چقب كىلكاى و اير بىلرى بوقارى  
 كوتار لكان بولغاى بىغابت يمان صاصىغ ايسلىك بولغاى ھر كم آنى كورسە قورقغاي  
 ندا قىلغونچى فرشتەلر ندا قىلغايلر اى مالايلر او شېونى نافرور سز لر بار چە  
 خلايلر آيغايلر نعوذ بالله بىنى تنگىرى تعالى كا صغور مزلر آنى تانماقتىن آيغايلر  
 اى بىچارە لر و اى بىخىلر او شېو اول دنيا در كم سز لر آنى اولوغلادىنكز آندىك اوچونكم  
 سز مسكين لر در و بىشلرنىك كونكلىنى ايتما دىنكز اوزىنكز اوزىنكز نىك دىنكز نى آنگا  
 ساتىنكز او شېو اول دنيا در كم سز لر آنى دوست توتىنكز فرمان بولغاىكم دىنيانى  
 تموغغە آتدىكز تىب (بس دنيا آيغاي اى بر خد ايا قانى منكا ايسار كان دوستلر مېن  
 فرمان بولغاىكم دنيا نىك دوستلر بىنى دنيا بر لە تموغغە آتدىكز تىب آندىن صونك  
 دىنيانى و دنيا نىك دوستلر بىنى دنيا بر لان باش توبان تموغغە آتغايلر (منقول تورر كم  
 نچان قىامت كوني بولسە (آمانابە و صدقنا) بار چە عالم خلقىنى نچە تورلىك گر وە قىلوب  
 حساب بىر بىنە كلنور كايلر و عدل توازىنى آرا دە قوبىغايلر آندىن صونك (اولسكى)  
 گر وھنى كلنور كاى لار اول قارىلر بولغاى (ايدىنچى) گر وھنى كلنور كايلر اول بىكلنار  
 بولغاى (اوچونچى) گر وھنى كلنور كاى لار ائىلر باى لر بولغاى (تورتىنچى) گر وھنى  
 كلنور كايلر ائىلر فقير لر بولغاى بس حق تعالى طرفىدىن اى قارىلر سز لر نى اوچون  
 طاعت و عبادت قىلما دىنكز لار م سز لارە پىغمبر لار بىردم و كىتابلر بىردم و قرآن  
 ايدىم و عالم لر بىردىم و عمر بىردىم و مال بىردىم و بالالار بىردىم نە اوچون سز بىنم

فرمان منی توتما دنگز لر طاعت و عبادت قیلما دنگز لار دیب ند ابولغاچ اول قارطلر آیغایا  
ای بر و بار تنگری بزلار یکت لکمزده طاعت و عبادت قیلدی قارطایدی ایرسه تنمز  
سست و ضعیف بولدی سنکا طاعت و عبادت قیلا آلامادی تیکایلر فرمان بولغایکم ابراهیم  
پیغمبری کلتورکایلر آیغای ای قارطلر ابراهیم پیغمبرکا بافتکلار اول سز لردین  
قارطراق ترر منم طاعت و عبادتم کا هیچ تقصیرتی قیلما دی تیکای بس فرمان بولغایکم  
بو قارتلارنی تموغغه سالنکر تیب ایلنوب تموغغه سالغایلار \* ینه فرمان بولغایکم  
یکنلرنی کلتورنکر دیب یکنلرنی کلتورکایلر ند ا کلکای ای یکنلر سز لرکا دنیا ده مال  
و قوّه بیردیم نه او چون طاعت و عبادت قیلما دنگز لر یکنلر آیغایلر ای بر و بار خدا یا  
بزلر یکنلیککا مغرور بولدی ینه شیطان بزنی بولدی سز لردی سنکا طاعت و عبادت  
قیلا آلامادی تیکایلر فرمان بولغایکم یحیی پیغمبرنی کلتورنکر تیب کلتورکای لار  
آیغای ای یکنلر یحیی پیغمبرکا بافتکلر اول سز لردین تقی یکنلر ترر اول اوز  
نفسی ننگ رضالغین تلامای منم رضالغینی تلادی سز لار اوز نفسلرنکنز ننگ رضالغین  
تلادنگز ایرسه اورنونکز تموغ ترر یکنلرنی ایلنکای لر تموغغه سالغای لر \* ینه  
آندین صونک بایلارنی کلتورکایلر فرمان بولغای ای بایلر من سز لرکا دنیا ده مال  
و نعمت و جاه و دولت بیردیم نه او چون سز لر طاعت و عبادت قیلما دنگز لر تیکای بایلر  
آیغای لر ای بر و بار تنگری بزلرکا کوب مال و نعمت بیردنگ بز آنکا مشغول بولدی سنکا  
طاعت و عبادت قیلا آلامادی تیکایلر (بس فرمان بولغای سلیمان علیه السلامنی  
کلتورکای لر آیغای ای بای لر سز لر سلیمان (علیه السلام) دن بای ایرمز سز لر قولوم  
سلیمانغه بار چه دنیا لکنن بیردیم شول قدر مشقت برله بنم عبادتمکا هیچ نقصانلق  
قیلما دی تیکای بس فرمان بولغای بایلرنی تموغغه سالغایلار \* ینه آندین صونک  
فقیرلرنی کلتورکایلر فرمان بولغای ای فقیرلر سز لر نه او چون طاعت و عبادت  
قیلما دنگز فقیرلر آیغایلر ای پروردکار عالم بزلرنی آنداغ یوقسول و فقیر قیلدنگ  
بز آچلق و یلانغاچلق برله درمانده و عاجز بولدی آننگ او چون طاعت و عبادت  
قیلا آلامادی تیکایلر حق تعالی دین فرمان بولغای روح الله علیه السلامنی کلتورکایلر  
ای فقیرلر روح الله (علیه السلام) غه بافتکلر آننگ بار چه اوقاتی آچلق و یلانغاچلق برله  
کچنی طاعت و عبادتمنی قویمادی مالسکا فرمان بولغای طاعت و عبادت قیلماغان  
فقیرلرنی تموغغه سالغایلر (ینه آندین صونک خاتونلرنی کلتورکای لر فرمان  
بولغای ای خاتونلر سز لر نه او چون طاعت و عبادت قیلما دنگز لر دیکای خاتونلر  
آیغایلر ای پروردکار عالم بزلر ایرلر یمنز ننگ خذمننی ایتم مشغول بولدی سنکا  
طاعت و عبادت قیلا آلامادی تیکایلر فرمان بولغای آسیهنی کلتورکایلر آیغای

خاتونلر آسيه كباقتكلر كم فرعون ظالم ننگ خاتونى ايردى اول فرعون دىن باشرين  
 كچه لر ده طاعت و عبادت قىلور ايردى اول فرعون ظالم واقف بولب يعنى خبردار بولب  
 بند اينب تورت تيمور مېخ برله سجده يريكا فاداب ايردى سز لر آندىن خود دشوار  
 هاله ايرمز سز لر ديب فرمان بولغاي طاعت و عبادت قيلمغان خاتونلرى تموغه  
سالغايلىر \* ينه آندىن صونك قل لرى كلنور كايلر فرمان بولغاي اى قل لرنه اوچون  
 طاعت و عبادت قيلماد نكلر قل لرى آيغايلىر اى پروردكار عالم بى سننگ قل لرونك  
 ننگ قلى ايردوك آنلر ننگ خدمتى برله مشغول بولوق سنكا طاعت و عبادت قىلا  
 آلامدق تىكايلر فرمان بولغاي قلماننى كلنور كايلر آيغاي اى قل لرقلمانغه باقتكلر اول هم  
 منم قل لرمغه قل ايردى طاعت و عبادتده هېچ كاهل ليك قيلمادى سز لر نه اوچون  
 طاعت و عبادت قيلماد نكلر تيب فرمان بولغاي طاعت و عبادت قيلمغان قل لرى  
 تموغه سالغايلىر \* اى دوستلر هېچكم ايرسه طاعت و عبادت قيلمى قوتولماز وقتى  
 بيلكل قچانكم قىامت كوفى بولسه نماز قيلمغان كشى لرى ايللى منك يىل تموغده يىلانلر  
 برله قايناتورلر اون منك يىل چيان برله قايناتورلر اون منك يىل اوت برله قايناتورلر  
 وفقير بيچاره غه بر ساعت طاقت يوق تر ر (اى مؤمنلر و اى مسلمانلر اوز جانلر نكزغه  
 رحيم قبلونكلر رمضان آينده نماز اوتاب اوزكا آيلرده بى فرمانلق قيلمانكلر  
 خداى تعالى ننگ عذابندىن قورقنكلر ورهمنندىن اميد توتنكلر آمين  
يارب العالمين \* نقلر كم نصيح الوافى دين كم ارواحلر آذينه كچهسى اجازت  
 نلارلر اول پروردكار عالم دين يعنى بىلز دنياغه بارالى دنياده ملك و مكانلر بىزنى  
 كورالى ديب زيارت قىلالى تيب چون اجازت برله دنياغه اينسالر اوّل گورلر يىننگ  
 باشيغه كلكايلر وقبرلر ينى كور كايلر اول درخت تىك بويلرى قوروب در  
 اول آى تىك يوزلرى چر وپ در اول ذكر و ثنا ايتور تيل لرى آقب و اول بچشى  
 سقاللرى توگولب و اول يپار يانكلېغ كىسولرى توگولب و بند باغلىرى بىرى بىرىندىن  
 آيرولب بونلرى كورب بر آه اورغايلىر آه احمد و آه محمد سن شفاعت قىل تىكايلر  
 وينه آندىن صونك اويولر يىنه كىلكايلر اوغلىنى و قزلر يىنى كور كايلر بىكانه لرننگ  
 اويولر يىنده بعضيلرى يىنيم قالوب خور بولوب تورلر كل ديك قزىل يوزلرى  
 صار غايب تورلر آنى كورب بر آه اورغايلىر آه احمد و آه محمد سن شفاعت قىلغ  
 بو يىنيم لاركا تىكايلر آندىن صونك فرىاد قىلوب آيغايلىر اى هاصيلر مينم اوغل  
 و قزلر يىمنى خور زار قىلغوچىلر غه نه بولغاي ايردى بىز ننگ مقمزه نان و ننگ  
 بىر سانكز و يىنيم لركا شفقلى كوز نكلر ايله رحيم و شفقت قىلسانكلر ايسكى طونلر  
 كزنى يىنيم لركا بىر سانكز خداى عالم سز لرى عزىز توتقاي ايردى و دنياده سز لر بىرلردن

۹  
۹  
۹



فایده کور دنگز بیرو سا نکر تیکا یار فخر عالم محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم بر کور  
 بر یتیمی کوردی بغلایون تورر فی الحال صورتی کم بو یتیمی کم بو یتیمی کم بو یتیمی کم بو  
 یتیمی بغلاتسه یتیمی قات کوک و یتیمی یر فرشته لاری عرش و کرسی فرشته لاری  
 تتر آکا یلر آنتک اوچونکم یتیم لر ننگ باشی محمد رسول الله ترر (قال النبی علیه  
 السلام کنت فی الصغر یتیم و فی الکبر غریبا) یعنی من کچمکه یتیم بولدیم اولوغ  
 بولغانده غریب بولدیم تیدی خد اونده یتیم لر ننگ حقی حرمتی اوچون بزکا  
 و جمیع امت محمد کا سن رحمت قیلغل انشاء الله تعالی آمین یارب العالمین (نقلد کم  
 ای مؤمنلر آگاه بولونکر فچان قیامت کونی بولسه) آمنا به و صدقنا بار چه عالم خلقی  
 تر یلکا یلر میدان عرصات ننگ هیبتند بن سرگردان بولوب اول حالده پیغمبر مز صلی  
 الله تعالی علیه وسلم حضرت ابو بکر یوزینه باقب آیفای ای ابابکر سن اول ایکی یول ننگ  
 باشنده تورغیل بری او جماح یولی و بری تموغ یولی ترر منم امتر ییمین هر کم ن  
 کور سنک که حچیل و شرمندہ تموغغه آلوب باز سالار قویماغیل هر کم سنی منع  
 قیاسه منکا خبر بیر کل تیکا آندین (ینه یوزینی حضرت عمر ساری قیلب آیفای  
 یاعمر سن کوب صلابتلیک ایر توررسن باریب عدل ترازوسی ننگ اوستونده  
 تورغیل تیکا ای منم امتر ییمین کم ایر سه ننگ ثوابند بن گناهی آغر کلوب حچیل  
 و شرمندہ لیک قیلسه لر آکا یاری بیر کل و هر کم سنی منع قیلدی ایر سه منکا خبر  
 بیر کل (وینه یوزینی حضرت عثمان ساری قیلب آیفای یاعثمان سن هم مردانه  
 ایر تررسن سوروغ و سؤال یریکا باریب نامه لر او قولور یرده تورغیل منم امتر  
 ییمین هر کم ن کور سنک نامه سنی اوقیو بلماین شرمسارلیق برله بولوب تورسه  
 سن آنکا یاری بیر کیل هر کم سنی منع قیلسه کلوب منکا خبر بیر کیل (وینه یوزینی  
 حضرت علی ساری قیلوب آیفای یاعلی سن کوب بهلوان ایر تررسن باریب  
 تموغ ننگ قراغنده تورغیل منم امتر ییمین هر کم ن کور سنک زنجیر لر برله  
 باغلاب تموغغه سالسالر سن قویماغیل هر کم منع قیلسا کلوب منکا خبر بیر کل  
 (بس ایتمی ای عزیز لر وای دوستلر بیلتلر و آگاه بولنکر پیغمبر مز علمت  
 السلام یارانلریغه بو وعده لرنی ایتمه باشندین دستارینی آلوب ایکی کسوسنی  
 ایلسکنه تو توب همت قورینی بیلیکا باغلاب عرش توبنده تز چو کب سجده کا باریب  
 ایکی کوز لرنندین بولاق دیک یا شلر آقزیب عاصی و جانی امت لرنینی پروردگار  
 عالم دین نیلاب زاری و تضر علیق قیلور آندین صونک ایکی یول پید ابولور اول  
 ایکی بولنک اوستنده تروب ابو بکر الصدیق فریاد قیلور یار رسول الله (ادر که  
 ادر که دریاب) امت لرنیکزنی تیب و عمر و عثمان فریاد قیلور لر الغیاب دیب

نقلد  
 قیامت  
 پیغمبر  
 کور  
 تعالی

پیغمبر علیه السلام زار یلق قیلوب سجد هده آریغای ای باری خدا با وساعت منم  
 امت لریم ترور لر دنیا ده منکا و عده قیلوب ابردنگ قیامت کونی چند ان یاز قلیق امت  
 لرینکنی باغشلا غایمن تیب مندین خوشنود بولغای سن دیب ای باری خدا یا بو  
 ساعت منم امت لریم درمانده بولوب ترورار بیچاره اژاره بولوب گناه کوب  
 قیلوب ترورار ایمی سننگ و عده نکاخلاف بولماز منم گناهللی امت لریمنی باغشلا غیل  
 تیب ناله و زاری قیلغای اول حالده جبرائیل امین حضرت رب العالمین دین کلکای  
 پیغمبر علیه السلام بوزینی توفراق دین کوتارکای آریغای (یا محمد ارفع رأسک)  
 چون پیغمبر علیه السلام باشنی سجد هده دین کوتارکای ندا کلکای یا محمد اثر سننگ  
 امتلرنگ ابرسه منم قل لاریم ترورار یارلقا غوچی ترورار سننگ شفاعتنگ او چون  
 بارچه یاز و قلیق امت لرینکنی یارلقا دیم و گناهلرینی کچور دیم او جهامنی  
 و دیدار منی آنراغه روزی قیلیم دیکای آن دین صونگ پیغمبر علیه السلام  
 اورننگین قویغای امت لریکا الله تعالی ننگ رحیم لیک عطا لارینی خبر بیرکای  
 و فریاد قیلغای و آریغای ای پروردگار عالم برلسکنگ و بارلغنگ حقی مرمنی  
 او چون بوقیر بیچاره لرنی اولوغ و کچکر بارچه سنی تموغ دین آزاد قیلنگ  
تیب حمد و تنالر آریغای (ایمی ای دوست لار اول شفاعتی من محمد المصطفی صلی  
الله علیه و سلم ننگ سننن قویب اولوغ و هیبت لیک کونده آننگ شفاعتندین  
مهر و مولا کورمکیل که دین شفاعت امید توتوب کم کا سفورسن الهی بارچه غه  
توفیق بیوب محمد المصطفی علیه السلام ننگ شفاعتین سن نصیب قیلوب بیرکل (و تقی  
بلکل و آگاه بولغل کم ای عزیزلر تانکلا قیامت کونی بولسه آمانابه و صدقنا ایکی بول  
پیدا بولغای بری او جهام بولی و بری تموغ بولی بارچه خلق بو بول لر دین کچما آنچه  
چاره بیوق در (امام کلینی ننگ تفسیرنده آنداغ کلنورب ترورار فچان قیامت کونی  
بولسه بنگ لار صراط کور و کی کا بنسه لرینی برده فریاد قیلوب اونکای لر بعضی  
بر آیده اونکای بعضی ایکی آیده اونکای بعضی اوج آیده اونکای بعضی بر یلک  
اونکای و بعضی ایکی یلک اونکای بعضی اوج یلک اونکای آخر قالغان کشیلر بش  
منگ یلک اونکایلر \* ای عزیزلر وای دوستلر جه قیلنگلر و غافل بولمانکلر  
(وقوله تعالی و ما الله بغافل عما تعملون) اول حالده بورا کوری بریان بولغای و بغر  
لری فان بولغای و کوزاری گریان بولغای او جهاملق لر فریاد قیایلیلر نه او چون  
بزلر طاعت و عبادت کوبرا ک قیلیمق نیکیلر و تموغلیق لر فریاد قیایلیلر  
و آریغایلر بزلر کاشکی دنیا ده طاعت و عبادت بر آز قیلساق ابردی بو عذاب شد دینی  
کورمکای ابردنگ تیب پشیمان بولغایلر بینه تموغلقلرنی او جهام لقلر دین آریغایلر

صراط  
 کوزوکی

و اول حالده خلايق لونی اوچ گروه قيلغايلر بر گروهی او جماعه بارغای ينه ایکی  
 گروهی ننجیر لر برله باغلاب تموغه ایلنکایلر اول حالده اول ایکی گروه تموغه  
 بار رده آرقالری ساریغه باقه باقه بارغایلر فرشته لر کا فرمان بولغای ای فرشته لر اول  
 بنده لر دین صور نکز لر نه سبب دین آرقالریغه باقه باقه بار ر لر فرشته لر صورغایلر  
 نه سبب دین آرقه لر نکزغه باقه باقه بار ر سز لر تیب اولار ایغایلر بزلر آننگ اوچون  
 آرقامزغه باقاد ر مز خداوند رحمتندین امید توتوب اوزنگ وعده قیلب ایردنک  
 (لا تقنطوا من رحمة الله) دیب یعنی الله رحمتندین امید اوزمانکز تیب فرمان بولغای  
 اول حالده بس اول ایکی گروهی هم او جماعه ایلنکایلر تموغلیق لر کورکایلر کم  
 اول تموغ فرشته لر ن اوندین تخت لر اوزره اولتور ب دور لر چون اول حالده مالک  
 قتیغ هیبت و سیاست برله فریاد قیلغای آننگ فریادندین تموغلقلر تتر اشکایلر  
 آنلرغه آیغای ای بد بخت لر وای شوملر ویمان عملک لر سز لر قایسی گروه دین  
 سز لر مونلر اول حالده مالک هیبتندین حضرت رسولننگ آتین اوندوغایلر آیغایلر  
 بزلر بیلماید و رمز قایسی گروه دین ایرکامزنی تیکایلر اما بزلر کا بیولب ایردی  
 بر کونده بش وقت نماز وتقی بریلده بر آی روزه توتار ایردک دیکایلر اول حالده  
 مالک بونلر دین بوخبرنی ایشنب آیغای مکر مونلر محمد امتندین بولغایلر تیب نجان  
 مونلر محمد علیه السلام ننگ آننی ایشنکچ فریاد و ناله وزاری قیلغایلر آیغایلر آه احمد  
 واه محمد تیکایلر اول حالده فرمان بولغای اول پروردکا ر عالم تنکریدین مالک کا آنلر ننگ  
 ناله سیغه بقار سن انگر محمد امنی ایر سالر نلوک منم بیورقمنی و محمد ننگ سنغنی توتدی لر  
 آنلرنی ناشلاغیل تموغه تیکای مالک آنلرنی صف صف تموغه سالدرغای تموغ  
 اچنده کی عذاب فرشته لر ی فریاد قیلوب مونلرنی قارشو آلغایلر ای فاسق لر وای  
 ظالم لر وای ناهق فان توککوچی لر مونده کیلک و نکز ایرسا جزانکز بوتور و تیب  
 کونه کونه عذاب قیلغایلر نعوذ بالله اول سیاست تموغنی ینی ترور (قوله تعالی وان  
 جهنم لموعدهم اجمعین لها سبعة ابواب لكل باب منهم جزء مقسوم) هر قایسی ننگ آننی  
 قرآن اچنده یاد قیلور هر تموغ ننگ بری برندن عذابی وعقوبنی قتیغ راق ترور  
 ویلان لری اولوغراق ترور اما آستین تموغنی هاویه دیر لر اوزکا تموغلر آننگ  
 عذابی ننگ و اونن ننگ اسسی لکن دین ناله وزاری قیلور لر (قوله تعالی فامه هاویه)  
 ایکنچی تموغنی سعیر دیر لر آندا تمام جهودلرنی سالور لر (قوله تعالی وسبعصو  
 سعیرا) اوچونچی تموغنی عطمه دیر لر (قوله تعالی وما ادریک ما الحطمة) تورنچی  
 تموغنی لظی دیر لر (قوله تعالی انها لظی نزا عة للشوی) آندک تمام منافقارنی سالور لر  
 بشنچی تموغنی سقر دیر لر (قوله تعالی ساصلیه سقر وما ادریک ما سقر) آندک تیار

جماعت  
 اول  
 اول  
 ایکی  
 سحر  
 بولور  
 بخت  
 باد

دور  
 ننگ  
 لری

قیامت که او شانماغانلارنی سالورلر (آلتنجی توغنی جحیم دیرلر) قوله تعالی اولئک اصحاب  
 (الجحیم) آنلک تمام فاسقلرنی سالورلر بیتنجی توغنی جهنم دیرلر (قوله تعالی وان جهنم لوعده  
 هم اجمعین) آنلک گناهللی محمد امتلرینی سالورلار دنیا ده شراب اچب توبه سزا وتکا نلرنی  
 سالورلار آه مصورت کونی و آه ندامت کونی تیب اویان بویان قاراب سغفور یرتابمین  
 فریاد قیلورلار قوللارینی باشلارینه اورب کوزلرینی تومالاب تموغغه توشکایلر  
 \* ایمدی ای عزیزلر وای دوستلر بیلنکلر و آگاه اولنکلر جهنم آتلیغ تموغ  
 بارچه تموغدین اوستون ترر گناهللی مؤمن لر نی آنده سالغایلر مولنک عذاب اوزکا  
 تموغلدین آزاراقی ترر جهنم ده گناهللی مؤمنلر مسلمانلر تررلر بش وقت نمازنی  
 اوتاکانلر و روزه توتقانلر تررلر تقی نماز اوتاب و شراب اچب و ظلم لاق قیلسا تقی  
 صدقه فطره بیرمهسه آننک اورنی جهنم ترر اول جهنم اچنده یتمش منک تاغ بار  
 اوتدین هر طاعنه یتمش منک وادی بار اوتدین هر وادیده یتمش منک شهر بار  
 اوتدین هر شهرده یتمش منک محله بار اوتدین هر محله ده یتمش منک سرای بار اوتدین  
 هر سرایده یتمش منک حجره بار اوتدین هر حجره ده یتمش منک صندق بار اوتدین  
 هر صندق ده یتمش منک تورلیک عذاب بار اوتدین هر عذابی بری بریگا اوخشامس  
 وای غافل لر بارچه تموغدین یخشیراغیننک عذابی آنداغ بولور بولسه آندین  
 اوزکاسی ننگ عذابنی خدای تعالی اوزی اوزک بولور سوزلر سوزلامکال فالمز اکثر  
 آننک عقوبتی ننگ بر او چوقون بودنیباغه او چرسه لر مغربدین مشرق اغی آدمی لر  
 و هواداغی قوش لر و دینکزد اکی بالقدر تمام کویکایلر ابردی (ای عزیزلر  
 وای دوستلر بیلنکلر و آگاه بولنکلر اول ایشلر کم خدای تعالی فرمانلب ترور  
 قیلنکلار اول ایشلری فرمانلامای ترر قیلنکلر تموغدین قورقلر او جماعتین  
 امید توتنکلار سزلرنی خدای تعالی اول عذابدین سقلاغای ای فقیرلر وای  
 دوستلر وای بیچاره لر بو مجلسده هیچ کم حاضر بولمای قالمز اولوغ کچک هر کم  
 بو مجلسده حاضرلر درخت اونده بارچه امت محمدنی اول کونده اوز عنایتنک برله  
 سقلاغیل آمین یارب العالمین) باب سکز او جماعتنک صفتی و مدحی بیاننده (ای  
 عزیزلر وای دوستلر بیلنکلر و آگاه اولنکلار حضرت پیغمبر صلی الله علیه وسلم  
 آنداغ خبر بیرر بارلار خدای تعالی او جماعتنی اوزر ممتنکین یراتنی و تموغنی  
 اوز عقوبتی دین یراتنی او جماعتنی یتنی قت کونکنک اوسغنده یراتنی و تموغنی  
 یتنی قت بوننک آسندنه یراتنی تقی او جماعتنک قپوغ لری بری برنکین اوستونراک  
 در تموغننک قپوغ لری بر بریندین آستین راقی در بر قپوغدین بر قپوغباچه  
 ننگ یلق بولدرینه او جماعتنک قپوغیده فرشته لر مؤمنلر نی کورکچ طبلر برله

حور

تورلوك تورلوك طعاملر كوتار بس اوتروكلورلر سلام قيلورلر ( سلام عليكم طعمم فادخلوها خاليك من ) اوجماح قيوغلىرى رحمتك بىن ترر تموغ قيوغلىرى اونت بىن تورر بىر مؤمن كا اوجماحه بودنياچه يوز ير ترر آندە يتمش منك شهر بار وهر شهردە يتمش منك قصر وهر قصرده يتمش منك قبه بار ترر نور دين وهر قبه ده يتمش منك حرگاه بار ترر وهر حرگاه ده يتمش منك تحت بار ترر وهر تخت اوستندە بىر حور العين بار وهر حور العين كا يتمش منك خدەنچى بار ترر هر قايسى منك باشندە تاج بار ترر ويتمش منك حله لرى كيب ترر لر ينه هر خدەنچى نك ايكى ايلكندە ايكى قدح بولغاى ايكلاسى قزىل ياقوت بىن ترر قريغلىرى مرواريد برله اول مرصع قيلغان ترر ينه هر كئىزك كا يتمش منك مطرب بار وهر مطرب نك يتمش منك تورلوك اوني بار اكر آلار دين بىر نك اوني بودنياغه ايشتلسه تمام مشرق و مغرب ر خلايقلىرى بيهوش بولغايلر ايردى ينه هر كئىزك كا يتمش منك خزينه وار عجايب تورليك لباسلر كيوب ترر لر حله لر دين ينى قت كووك ويى قت برداكي فرشته لر ز و آدمى لار و پرىلار آنلر نك صفتن ايتسه لر منك بىر ينى ايتە آلماغىلر و اكر اوشيونلر دين بىرسي ايلكى نك اوچنى يىر يوزى كا كور كوزسه مشرق بىن مغر بغاچه قارانغو كىچەلار كوندز تيك بولغاى ايردى اكرده بىر توكر وكنى دنيا بىن اچندە كى اچىغ دريالرغه تاموزسه لار ايردى تمام بال نيك بولغاى ايردى بىار زغفران كافور ايسى برله مشرق مغرب آراسى تولغاى ايردى اكر ايلك لار ينىك آرقه سين او بركا قويسه لار تمام اولوك لار ترلكاى ايردى وكافولار مسلمان بولغاى لار ايردى خدای تعالی نك قدرتى برله آنداغ خبر بىرر كم حور العين نى خدای عالم اى آنداغ بر اتيب ترر كم اكر آنلر نك نور دن بىر تاشچسى دنياغه توشسه ايردى مشرق بىن يكا مغرب كا چه جهان نور برله تولغاى ايردى هميشه پر نور بولور ايردى خدای تعالی اولد آنلر نك باشنى نور دين بر اتيب تورر تننى راحت دين يار اتيب ترر و ديد ارنى بىر لندى بىن بر اتيب ترر هر قايسى نك كسوسى بار هر كسوسندە بر تاج بار بىنك تمام ذر و ياقوت بىن وز بر جد دين باشغه كينك كينك ترر آنلر نك تنى پاك ترر اكر كم ونلا ايرسه باقسه سونكلارى كورنور مونداغ صاف و روشن بولغاى لار آنلر يكت ترر لاروز ينه خوب روى لار ترر لار وهر كىز قارتيمه زلار ورنكلرى تغيير تابمزلار مادام كه بىر بار درلار اوز جفت لار يكا عاشقلار ترر لار آنلر نك جفتى محمد امتلىرى تورر آنلر برله اول جفت لار يكا برهال بىن اوزكا بولمزلر مونلر نك صفتلر ينىك يوز منك بىر ينىك ايتلمەدى آنلر نك صفتنى خدای تعالی اوزى بىلور ( اى عزىلر و اى دوستلر و اى برادرلر مسلمانلار اوجماحنك صفتانى ايشتنك ابروسه تنكرى تعالی رحمتك بىن امىل توشى موقعا

جماع آرزو سندی بخش عمل لار قبلا کورکل غافل بولوب توراکورماکل (باب  
 موغندک صفیلاری بیانده العیاد بالله تعالی) ای عزیزلار بلنکلار واکاه بولنکلار  
 وجماع صفیلارنی ایشنب سوندنک ایرسه تموغ صفیلارینی وهیبت لارینی هم  
 ایشنب قورقغیل (منقول تررکم تموغندک قبوغی بنی قوت ترر تمام پرده دین تورر  
 هر قبوغنی بر بولاک ایلکاتعیین قیلر تررلار هر قبوغنده طبقلار بار خشم ولعندن  
 ار هر قبوغنده پرده لار بار عنابدین اول پرده لارننک بر یوزی باقردین بر  
 یوزی فولاددین بولغای اونکنده عنابدلار بولغای وینه پرده لاری قورغاشندین  
 بولغای یوقاری اوت و توبان اوت بولغای تموغلیقلار همیشه آچ ویالانغاج غم و فایغو  
 ترلابولغایلار یوزلاری قارا کوزلاری چاغر بولغای ایرخاتوندین باشقه بولغایلار هر  
 لاری بر تورلیک اوتده کویکایلار هر چند ناله و زاری قیلسه لار هیچ سود قیلماغای آه  
 مسرتا واه ند امانتیکایلر تموغقلار بار چه لاری فریاد قیلورلر یکتلار آغایلر وای  
 بز ننگ یکنلکمز قارتلار آغایلر وای بز ننگ قارتلیمز خاتونلر آغایلار وای بز ننگ  
 سوایلمز ویمان ایشلر قیلغانلریمز بایلار آغایلار وای بز ننگ مرده سزلیکمز پادشاهلر  
 آغایلر وای بز ننگ عدل سزلیک قیلغانلریمز حاکم لر و قاضیلار آغایلر وای بز ننگ همت  
 سزلیکمز تیکای لار هر چند ناله و زاری قیلسه لارده هیچ سود قیلماغای رحمتندین بیراق  
 عنابغه یاقن بولغایلار ینه تموغغه سالغاندین صونک باشنی توبن سالب آسارلر  
 اوویلا ویا مسرتا تیکایلار خاتونلار ایرلرینی کورب وایرنلار خاتونلرینی کورب  
 بر یاد قیلغایلار بالالار آنا آنالرین کورب آنا آنالر اوغلانلارنی کورب فر یاد قیلغایلر  
 ای بز ننگ تمنزنی اوت کویدردی یوراکلریمز کول بولدی و احسرتا و ان امانت  
 یکای لار بز لار کابر آرزوقی قیلسانکز تیکای لار تمنز هم قورساقلریمز اوت برله  
 لاری باشمز تمنزدین اولوغ بولدی یوزیمز آرقالریمزده بولدی یتیمش تورلیک  
 بیری پیدا بولدی اچمزده طشمزده تورلیک عنابدلر بار بو عنابدلر برله  
 منلادیمز یوزمنک قتل اولم تلایدیمز بیرمای دورلر تورلر بیرمز اوت بولدی کیار  
 ونلارمز اوت بولدی و بوینومزده اوتدین تیمور زنجیرلر سالب دورلر هر گیز  
 روز کابولمز اگر اچرکاتیلر ساک زقوم بیرلر هر نه کم اچمزده بولسه سورب چقاره درلر  
 بوب فریاد قیلغایلر آچ ویالانغاجدیمز عنابغه طاقت لریمز قالمدی تیب زار یلق  
 لره یغلا غایلار منک یلدین صونک بر قاره بولوت پید بولغای آنی کورکاج تموغلق لار  
 غایلار کم رحمت بولغای تیب اول بولوت دین طاش یغاباشلا غای آنده گزین  
 باغ پید بولغای تموغقلارغه اول تاغغه چقسونلار دیب ند بولغای منک یل اول تاغغه  
 قیلر آنده گزین فرمان بولغای تاغ تبرنگای ینه منک یل باشلری توبان کیتب تموغغه

تموغ  
 صفی  
 دوزخی  
 کورن ناله  
 سی

توشکایلر یتیمش قنله مونداغ قیلغایلر آه حسرتنا واند امنای تکایلر آنده گزین  
یلدین صونگ مونلرغه اون بیرکای آیفای ای بد بختلر وان شوملر یمان فع  
وای ظالم لر وای فاسقلر دیگای نه ایشدین فریاد قیلور سزلر مونلر آیفایلر  
بر ایچم صوبیرکیل تکایلر ینه یتیمش یلدین صونگ مالک عذاب فرشته  
بیورغای بر ایچم صو زقومدین بیرکایلر ایلیک لرینه آلسالر ایلیک لری  
بری بریندین آیریلب توشکایلر اگر آغزیغه آلسالر تمام تشلری توک  
اکریونسالر تمام اچنده کی تشقاری چقغای چوک کم بر طرفدین کویب کس  
بر طرفدین قدرت برله ایت پیدابولوب همیشه عذابده بولورلر و اگر در  
قاره بولسه یر یوزند اکی یغاچلر بارچه سی قلم بولسه لر و بارچه کوک ا  
فرشته لر و آدمیلر و پریلر یازسه لر منکن بر عذابنی یازه بله کایلر انلرننگ ع  
لرینی و عقوبتنی تنکری تعالی اوزی بلور ینه قرآنده یاد قیلور ( قوله  
لابئین فیها احقابا ) هر حق بوز منک بل بولغای هر یلی دورت منک یوز سا  
بولغای هر ساعتی بودنیاننگ بریلنجه بولغای ینه تموغده هر آدمک منک سرای بول  
اوتدین هر سرایده منک اویوبار اوتدین هر ایوننگ بر قپوغندین بر قپوغند  
یتیمش منک در یابار اوتدین و هر دریاننگ کینکلکی اون منک یلق بول بول  
هر دریاده یتیمش منک جزیره بار اوتدین و هر جزیره ده یتیمش منک قنوغ  
اوتدین هر قنوغده یتیمش منک بولاق بار اوتدین هر بولاقننگ باشده  
منک یغاچ بار اوتدین هر یغاچده یتیمش منک بوتاق بار اوتدین هر بوتاق  
یتیمش منک یاپراق بار اوتدین هر یپراقده یتیمش منک زنجیر بار اوتدین  
زنجیرده یتیمش منک حلقه بار اوتدین هر حلقه ده یتیمش منک تناب بار اوتدین هر تناب  
ننگ او چون بر بویناغو دیوننگ بویننه بغلاب ترورلر کم تموغلق بولسه بو ع  
آنلرغه بولور تموغلق شیطان علیه اللعنه ترور هر کم آننگ فرمانیغه کرسا  
آنلار هم بولور هر کم ایسرتلچ اچار بولسه توبه قیلماسه ینه زناقیلسه تر  
قیلماسه ظلم قیلسه توبه قیلماسه تنکری تعالی یارلغین توتسه پیغمبر علیه السلام  
حد بیثن ایشتمه سه بو ع ابلر اولکم ابرسه لرکا بولور ای بیچاره لر بو هیبتلیک کونل  
دین و کونه و کونه عذابلر دین قورقنکار اول جامع جود اول معن سجد اول صاحب  
مقام محمود اول شیع روز موعود اول مقصودم و جود محمد المصطفی صلی الله علیه و  
اند اغ مبر بپرر تنکری تعالی ننگ فرماننی ایشنوب قور قماسه و پیغمبر حد بیثن  
ایشنوب عمل قیلماسه کونکلی قرابولما قلق و یغلاب کوز دین یاشی چقما سلق بو بار  
کونکل قانی لغدین ترور قیامت کونندین هر کم مؤمنکا بیان قیلساننگ کوزند

قیامت  
کی عذاب  
ر

باشی آقز ماسه اول كشي ننگ كونكلي فاتبع بولغاي هر مؤمن ننگ كونكلي غفلت  
 رى برله بغلانسه اول كشي ننگ كونكفنده عشق يوقدر كوزنده هم ياشى يوقدر  
 ننگ تيبك كشيلىر تنكرى تعالى ننگ رحمتندن يراقدر نناكم قر آنده خبر بيرر  
 وله تعالى ثم قسمت قلوبكم من بعد ذلك فهى كالحجارة او اشد قسوة) يعنى اول كشي  
 نرى تعالى يارغنى ايشتوب وپيغمبر عليه السلام حدبشنى ايشتوب عمل قيلماغانلر  
 وئىق قارا بولماقلىرىنه يا ايشتوب سوز آلماغانلر آننگ كونكلي بس تاشدين هم  
 راق ترر آننگ او چونكم خداى تعالى ننگ عذابندىن قورقوب تاش هم يغلادى  
 ق كونكل ليك آدملىر يغلمازلر \* (مكايه) \* بر كوزن روح الله عليه السلام تاغ  
 شندىن او توب بارا ترر ايردى بر تاش كوردى آدم باشى مقدار نچه اول تاشدين  
 ر يا موى جقوب بارا ايردى آنى كورب عجبكالكلى اول تاش فاتبعه باردى ايدى  
 تاش بونه حال ترر كم كوز كا كچك كور و نور سن بو اولوغ درياسندىن چقار اول  
 ش حال تيبلى برله ايدى پاروح الله من بو آيتنى كم ايشتوب ترر من اول دم دين بو  
 كاتيكرو يغلار من اول آيت بو ترر (قوله تعالى وقودها للناس والحجارة) يعنى اى  
 ل ايمانى اول تاشلر دين قيلماغيلى تموغده منى آياق آستينه قويوب تموغ اهلى  
 ساقايلر بس آدملىر ننگ كونكلي اول تاشدين هم قئيع راق ترر اى دوستلر  
 كونكلكز قئيعلى ننگ اصلى بو دنياى سومكلكدىن ترر تنكرى تعالى يارغين وپيغمبر  
 ننگ حدبشنى ايشتنكزلر بو دنيا بر سراى ترر چراغلارى يوق و بر باغدر كللى يوق  
 و جهان فانيدر مكان ظلماتدر آننگ حاصلى و باقسى شهواتدر آننگ صفاتى (انما الحيوه  
 الدنيا لعب و لهو) دنيا ننگ بخشيلغى باريمانلى برله بركا وينه عشرتى بار مسرتى  
 برله بركا دولتى بار حشنى برله بركا \* اى عزيزلر و اى دوستلر بوقانى دنياده اوزون  
 قبال بخشى كور نمايدر و بزىدن بورغى عالمر و عزيزلر بار ايردى بو دنياده كى  
 قبال لرى فايده قيلمادى اجل كلى ايرسه آنلر ننگ ايوى كور بولدى مركبى جنازه  
 بولدى تونلارى كفن بولدى اما سزلر اوزون خيال برله غفلت كا توشار سزلر توبه  
 بولماس سزلر بوكون توبه قيلماى تانكده توبه قيلماى هنوز يكت تور و رز  
 ر تايفاج توبه قيلورمز تبور سزلر حسن حسين پيغمبر زاده لر ايردى يكت ليك  
 قئنده اجل در مانده قيلدى سن خود قارت تور رسن اجل كلمز دير سن اى دوستلر  
 خافل بولما نكزلر الله تعالى دين توبه توفيق تلانكزلر آمين يارب العالمين اول سرور  
 نثات و مغر موجودات آنداغ خبر بيرر كم معراج كچه مى منى معراجقه اينلدىلر  
 انكم تور تچى قات كو كايىنك يم ايرسه آنده بر فرشته كوردىم خداى تعالى شه تسبيح  
 طور اول فرشته ننگ صفاتى اما عجيب اولوغ ترر آننگ يمش باشى بار



هر باشنده یتیمش یوزی بار هر بوزنده یتیمش تیلی بار هر تیلی برله  
 تعالی غه حمد و ثنا بنور آتنگ قاشیغه بار دوم ای فرشته آتنگ نه تر اول فرشته بار  
 تیلی برله جواب بیردی آتم عالم تر من ایدیم ای فرشته آتنگ عالم ایرسه عام  
 نه مقدر بلما کلکسنگ بار تر اول فرشته ایدی یا محمد خدا تعالی هر نرسه کم بار اول  
 تر اول فرستی برله بار چه سنی بلور من کوکدا کی فرشته لر ننگ ساننی بیلور  
 بیاند اغی قوم لر ننگ ساننی بلور من و حیوان لر ننگ توگی ننگ ساننی بیلور  
 و کوکدا کی و بردا کی هواده کی قوشلارک و در یاد اغی بالفقارنی هر نرسه که تمت  
 برانوب ترر تماننی بلور من پیغمبر علیه السلام ایدی هیچ نرسه بار مودر کم  
 بلمز سن اول فرشته آنداغ جواب بیردیکم بار رسول الله بر نرسه بار درر کم من آتنگ  
 ثوابین حسابنی بلمز من هر چنان کم تنگری تعالی ننگ قولی و محمد امنی دند  
 سننگ آتنگی ایشته بر قتلہ صلوات ایتسه خدا تعالی اوز فضل و کرمی برله  
 قولغه بر قتلہ صلوات ایغانی او چون آنچه ثوابلر بیرکانن آتنگ حسابنی بیلمز  
 دیدی (ای برادر لر وای عزیز لر آگاه بولنکر هر کم بر قتلہ صلوات ایتب موند  
 ثوابلر حاصل قیلور بولسه اول فرشته لر بیلمز بولسه هر کم بش وقت نماز  
 سونکچہ صلوات لر بیبارسه آتنگ ثوابن الله تعالی دین اوزکا هیچ کم بول  
 سید کائنات و مقمور وجودات آنداغ خبر بیرر (قال النبی علیه السلام اذا رایتم  
 العید فاذکروا یوم القیمه) (ای عزیز لر بلنکار و آگاه بولنکر چنان عید کوز  
 بولسه یاد قیلنکر قیامت کونی عید کونیکا او عشار آتنگ او چونکم عید کیچه سی بولسه  
 دهل یعنی باره بان اشرغایلر قیامت نانکی آتسه اسرافیل علیه السلام صورینی اوز  
 همه عالم خلقی آنده بیهوش بولغایلر چوک عید کونی بولسه تمام عیدکا بیلغایلر غریب  
 و غر باء رسیده و نارسیده آزاد و بندہ اولوغ و کچک بار چهلر حاضر بولغایلر بعضیسی  
 آق طونلیق و بعضیسی یانکا طونلیق و بعضیسی ایسکی طونلیق کلکایلر و بی  
 قیامت کونی خلایق ننگ اولی و آخری جمع بولغایلر بعضیسی یغلاب بعضیسی  
 اویناب بعضیسی ننگ یوزی آق بعضیسی ننگ یوزی قارا بولغای (قوله تعالی یو  
 تبیض وجوه) ینه بعضیس گریبان (قوله تعالی فلیضحکوا فلیلاولیبکوا کثیرا  
 بما كانوا یکسبون) چوک کم عید کونی بولسه ایل عیدگاه کا کلسه بعضیسی آطلی  
 و بعضیسی بیاغ (قوله تعالی یوم نعشر المتقین الی الرحمن و فدا) نچو کم قیامت کونی  
 بولسه بعضیسی پراق منار بعضیسی بیاغ (قوله تعالی و نسوق المجرمین الی جهنم و ردا  
 نچو کم عید کونی عید نمازیندین فارغ بولسلر بعضیسی شهر کا بار لر و بعضیسی  
 صخر اغه بارغایلر چوک کم حسابین فارغ بولسلر بعضیسی او حماحقه بارغایلر

قیامت کونی  
 عید کونیکه  
 او عشار

بعضی نمودغه بارغایلر (قوله تعالی فریق فی الجنة و فریق فی السعیر) اول کشیلر  
 کم و روزه توتدیلر و نماز او تادیلر ایرسه عراضات کونی بولسه پراقلر منوب فرشته لر  
 ننگ و سول یاننده بولوب کلکایلر اول کشی لر کم دنیاده اشی معصیت بولوب آخرت  
 یشدن بن غافل بولوب شیطان بولیغه کریب اوز نفسی ننگ رضالغین تلاب بورکایلر  
 فرمده حجیل بولوب باشلارین توپان سالوب ندامت ییب و ابلیکرنی تشلاب  
 کلکایلر (ای عزیزلر وای دوستلر مونداغ هیبتلیک و سیاسنلیک عراضات کونی خوش غرم  
 نادمان بولوب پراق منب حاضر بولغایلر من دیسانکز عید کونی بنیم لرکا اوغول قزارنکز  
 دیک رحیم و شفقت کوز و نکز برله باقنکز لر بنیم لر آرقاسیغه باقسه آتاسی یوق  
 آلدیغه باقسه آتاسی یوق کوکبا بقسه کوک براق برکا باقسه بر قاطیغ باشیغه باقسه  
 بورک یوق اینکیکا باقسه تون یوق آیا قیغنا باقسه اینتوک یوق ایلننگ اوغل و قرینی  
 گورب بر آه اورغایلر اول حالده ینی قات کوکداکی وینی قات یرداکی فرشته لر  
 شراکایلر میران بولوب مناجات قیلغایلر ای پاک پروردگار بونه حالدر دیب  
 فرمان بولغای ای فرشته لر بلننگ لر منم قوللاریمد بن محمد امنی دین بر نامراد  
 بنیم لیک دردند بن بر آه اوردی آننگ سببی دین عرش تترادی تیکای ای عزیز لر  
 عید کونی بنیم لرکا رحیمی کوز نکز برله باقب شفقت ایلنکز شفقت برله باشیغه  
 سیاسانکز کوب فضیلت و درجه لر حاصل قیلورسز هر کم عید کونی شفقت ایلکی  
 برله بنیم ننگ باشیغه سیاسه یاخیر صدقه قیلسه خدای تعالی آننگ عوضی اوچون اول  
 بنیم ننگ باشند اقی ساچی ننگ توکئی سانچه او یوننا قیلغای او جماج اچنده یینه عید  
 ای فرشته لر فریاد قیلغایلر ای تنکری ننگ قول لری و محمد ننگ امنلری بوکون  
 سرلر ننگ اولوغ و کچک یازقلر نکزنی تنکری تعالی یارلقار نچک کم باشلرینی سچده کا  
 نویسالر پروردگار عالم دین هر نه تلاسه لر اول تلاکری هر کیز روا بولمی فالماز  
 آننگ اوچون تکم خدای عالم وعده قیلوب ترر تلاکرنینی بیر رمن تیب (قوله تعالی ان  
 وعد الله حق وان الساعة آتیة لا ریب فیها) نچک کم عید گاه دین قایتسه لر شهاد بن  
 آنداغ پاک بولغایلر کم آناسند بن بوکون توغان تیک بولغای اول پروردگار عالم حی  
 لم یزل مونداغ یراتب ترر (ای دوستلر وای عزیزلر بلنکر و آگاه بولنکر عید  
 کونی ایرتسه همه عالم حضور و عشرتکا مایل بولور لر اول دمده اولوکلر ننگ  
 آنجا و ابدی ننگ جانلری خدای عالم دین اجازت تیلایلر و ابولر یکا کلکایلر  
 ن تیل لری برله آییغایلر ای منم او غلم و قریم وای منم سوکلو حلال جفتم ای بنم ایگای  
 یکم بز ننگ دیک غریب لر نکزنی یاد قیلنکز لر بزلر غریب ترور مز بزنی  
 ال نکز تاریرکا و قرانغو قبرکا دیکایلر تقی آییغایلر ای بز ننگ بالالاریمزنی خور

عید کونلری  
 ای اهداد  
 بکنه قانلری  
 او یلر کم  
 کیلورلری

وزار قیلغو چیلر وای بز ننگ حلال جفت لر یمنی آلفو چیلر وای بز ننگ اولار یمنی  
 آلفو چیلر وای بز ننگ اولار یمنده اولنور غو چیلر وای بز ننگ باغ بو سنلر یمنده  
 اولنور غو چیلر عید ایرنه می بز لر ننگ روح لر یمن او چون بر نیجه صدقه قهلوب  
 بیرر کافکر لر نکز بار مو تیب آبخایلر ای بایلر وای خو جملر بلنگ لر سز لر او قول  
 وقز لر نکز بوله عیش عشرت قبلور سز لر اول فقیر و حقیر و بی نوالر دین غیر توتنکر لر  
 اول آتاسی و آناسی یوق یتیم لر کا رحیم قبلنکر لر تاخد ای تعالی سز لر کا رحیم قبلغای  
 ای عزیز لر وای دوستلر هیچ بیلور مو سز لر اول یتیم لر ننگ حال ننگ ترر بر کون  
 پیغمبر علیه السلام ایدیلر (کننت فی الصغر یتیم و فی الکبر فریبا) یعنی من کچک  
 لیکنه یتیم ایردیم اولوغ بولغانده غریب بولدیم خدا ونده بو مجلسده حاضر  
 بولغان اولوغ و کچک بنده لر نی خدا یا اوز پناه تنکده سقلا غیل یا اله العالمین و یا خیر  
 الناصرین \* منقول ترر فحان قیامت کونی بولسه آمانبه و صدقنا خلق ننگ اولین  
 و آخرین صراطغه حاضر قیلغایلر اون بش برده سؤال سوروغ لار بری باردر  
 کوب کشی اول سؤال لارغه جواب تاممین تموغه توشار لر اول اورنده ایمان دین  
 سورغایلر اگر راستلق برله ایمان کلتور کان بولسه اونکار گای لر یوق ایرسه اول اورندن  
 تموغ غه توشکای (ایکنجی) اورنده نماز دین سورغایلر نماز قبول تمام بیرین  
 کلتور کان بولسه اونکار گای لر یوق ایرسه تموغه توشکای (اوچنچی) اورنده زکات دین  
 سورغایلر (تورتنجی) اورنده امانت دین سورغایلر (بشنجی) اورنده ربا دین  
 سورغایلر (آلتنجی) اورنده حسد دین سورغایلر (یئنچی) اورنده تکبر لکن سورغایلر  
 (سکزنجی) اورنده ظلم لکن سورغایلر (توقونجی) اورنده بخیل لبق دین سورغایلر  
 (اونجی) اورنده جماعت لری حق دین سورغای لر (اون برنجی) اورنده قونکشی لر  
 حق دین سورغایلر (اون ایکنجی) اورنده جومار دلق دین سورغایلر (اون اوچنچی)  
 اورنده غیبت دین سورغایلر (اون تورتنجی) اورنده آنا ناق دین سورغایلر (اون  
 بشنچی) اورنده قرداشری حق دین سورغایلر اگر مؤمن لر بولنر ننگ تمامین  
 بیرنه کلتور کان بولسه لر اونکار گایلر یوق ایرسه اول اورنده تموغه آتقایلر (ا  
 هریره رضی الله عنه روایت قبلور فحان قیامت کونی بولسه هیچ قل آبا فین آلام  
 کم آندین تورتنوسه سوراماینجه (اول) عمرت دین سورغایلر نه ایش کچور دنک دین  
 ایکنجی تنن دین سورغایلر نه بر له مشغول بولن ننگ (اوچنچی) هملن دین سورغایلر  
 حاصل قبلن ننگ دین (دورتنجی) مالن دین سورغایلر قایدین کصب قبلن ننگ وقایدین  
 قبلن ننگ قیب (یمنه سعید بن جبیر رضی الله عنه روایت قبلور فحان قیامت کونی  
 بولسه هر کم ایرومن ننگ عملن اولما کایلر طاهت پهل حلی گناه پهل حلی با حلی پهل حلی

سرداغ  
 سوال  
 نه  
 ایتور  
 ای

بخشی لقا طایمان اگر بر بخشی لبق طایسه ایردی گناه پله سنی ثواب پله سی  
 سار ایردی تموغدین خلاص بولور ایردی نالشلر قیلب آییغای ای باری خدایمانکا  
 ستور بیر کیل عرصات مید ائنده گیز این آنا آنامنی یا اول قزلریمنی یا خاتونمنی  
 باقیمن تیکای آندین صونک اول قولفهر ب الار بابدین دستور بولغای عراصات  
 بد انیغه بارغای آتاسنی استنگی آتاسین تابغای ای منم عزیز آنام من سننگ  
 اول اوغلینگ تررم کم دنیا ده اوز روزگار نکنی منم باشمه کچور دننگ دایم منم  
 ساغلمنی راحت لیکنی استاندنگ بار چه آفت لار دین سافلادنگ اوشبو کون  
 بر ایندگو عمل کا بخشی لقا فه محتاج بولوب تررم نه بولغای ایردی بر ایندگو عمل  
 دننگ عمل لار نکدین منکا باغشلا سننگ آتاسی آییغای های مندین یراق  
 تورغیل من سنی تانماز من من سنندین بیکر اک محتاج تررم وتقی من اوز عالم برله  
 رفتار بولوب تررم اوز کافی تلاما کک عالم ینماز تیکای آتنگ آلدندین نا امید  
 بولوب قایتقای وینه آندین صونک اوغلی طلب قیلب و آنی دخی طا بیغای آییغای ای  
 و قلم من سننگ آتنگ تررم کم دنیا ده کچه کونن سننگ خد مننگ برله بولوم  
 دایم سننگ شاد لقتنک و راحت لیکنی استادیم اوشبو ساعت ده بر ایندگو عمل کا محتاج  
 بولوب تررم نی بولغای منکا بر ایندگولیک بیر سننگ تموغدین خلاص قیلسنک  
 اوغلی ایغای سن مندین یراق تورغیل من سنی تانماز من اوز عالم برله در مان  
 سن بولوب تررم تیکای وینه آندین نا امید بولوب قایتقای ( وینه خاتوننی اسناب  
 نابقای آییغای ای منم سوک و خاتونم من سننگ اول مهر بان چفتننگ تررم کم دنیا ده اوز  
 روزگاریمنی سننگ باشنک کچور دیم سننگ خد مننگ مشغول بولیم وتقی سننگ  
 رفتنکی استادیم اوز منی منکا بیسر قیلب هم اوشبو کون بر ایندگولیک کا محتاج بولوب  
 تررم نی بولغای ایردیم اوز نکندنگ ایندگو عمل لار نکدین بر ایندگولیک منکا باغشلا  
 سننگ مینی تموغدین قوتقار سننگ دیکای خاتوننی های مندین یراق تورغیل من سنی  
 تانماز من اوزیم چند ان گرفتار لیک برله در مان سن بولوب تررم بی در مان بولوب اوز کافی  
 نیلامنکا و ایندگو عمل بیر مکا عالم ینماز تیکای اول کسه نا امید بولوب قایتقای تراز و  
 انیغه کیکلای باشین تو بان صالوب کونکلنی تموغفه قویب تورغای خد ای تبارک  
 و تعالی دین ذک کیکلایکم ای قولم نی قیلب و نک هیچ ایندگولیک کلنور دنکم و قل آییغای الهی  
 ار چه نی بلکان و کورگان سن تررسن هیچ کشی یارلقاغوچی و ایندگولیک بیر کوچی  
 ومدد و یاردم قیلغوچی بولمادی ایمنی سن اول رهیم قیلغوچی ایندگولیک  
 کوچی گناهلر نی باغشلا غوچی رهیمی پادشاه سن خد ای تعالی آییغای ای قلم ایمنی  
 دننگ منم رهیم لیک پادشاه ایرکانمنی منکا نی او چون دنیا ده منم قل لغم برله مشغول

بیر قلم  
 اورغ  
 دین  
 ثواب  
 سوزوی

بیر قلم

بیتنا مان

بیتنا مان

بولمذك ومنم رضالغمنى استامذك تامن اوشبوكون سنذك رضالغمنى استكا  
 ايرديم سن دنباده اوز عمر ونكنى اوز روزگار نكنى خانو نذك اوغلنك قز نكنك  
 باشنده كچوردنك اوشبوكون قانى آنلر سنكا بر كفه ايندگوليك هم بير ماديلر ايمدى  
 تموغلق بولوب تررسن ايندگوليك قايدىن آلورسن ونى ماصل قيلورسن تيبكا  
 عاجز بنده نى قيلغوسين بيلماين خداى تبارك وتعالى حضرتنده اولوغ شرمسار  
 بولوب نانا ايمد بولوب تنرايو تورغاي نذ اكيلكاي رحيم تنكرى تعالى دين اى  
 قولم من سنى يارلقاديم بار غيل منم رحيمه ورهمم برله او جماحقه تيبكاي عاجز بنده  
 نچان حضرتدين رحمت نذ اسنى ايشتى ايرسه او جماق سارى يوكور كاي الهى اور  
 رحمتنك برله بزلرنى يارلقاغيل اول هيمنليك كونده بزلرنى خلاصه گل بزلر عام  
 وجاىي مجرم قل تررمزن سكر يم ورحيم يارلقاغوي تررسن بزلرنى اوز رحمتنك  
 نانا ايمد قيلماغيل آمين يارب العالمين • نى نماز لر نذك آفتى بياننده \* حد يثلرد  
 ككتورب ترركم قال النبي عليه السلام الفرق بين المؤمن والكافر ترك الصلاة  
 يعنى پيغمبر عليه السلام مؤمن برله كافر آراسننه آيرماسى نمازدر هر كم نماز  
 قيلمادى ايرسه كافر در وينه حد يثنده كلوبدر كم قال النبي عليه السلام من ترك  
 الصلاة متعمدا فقه كفر يعنى ايتدى پيغمبر عليه السلام بر كم ايرسه قوبسه  
 نمازنى يورى بليب تحقيق اول كشي كافر در ينه بر حد يثنده كلوب ترركم قال  
 النبي عليه السلام من ترك الصلاة فلا يقبل صدقته ولا يقبل توبته ولا ينجح وان طلب  
 امرأة وان مرض فلا تعودوه وان مات فلا تحضروا جنازته ولا تدفنوا فى مقابر المسلمين  
 فانه منافق فى الدنيا والاخرة وملعون فى النورية والانجيل والزابور والفرقان صدق  
 رسول الله يعنى ايتدى پيغمبر عليه السلام هر كم ايرسه او قماسه بش وقت نمازنى  
 قبول بولمز اولسكم ايرسه نذك صدق سى وتقى قبول بولمز توبه سى اكر خاتون آل سى  
 بوقدر آننك نكاهى اكر خسته بولسه آننك حالنى صور اى بارمانكلر و اكر اولسه جناز  
 سيغه حاضر بولمانكلر وتقى مسلمان قبرى آراسينه كومه تنكلر بس تحقيق منافق در  
 دنباده تقى آخرتده ملعوندر توراننده تقى انجيلده تقى زبورده وتقى قرآنده  
 راست سويلدى تنكرى تعالى نذك پيغمبرى (وينه بر حد يثنده كلوب ترركم هر سنده  
 او چون بيلگوباردر اما ايمان نذك بيلگوسى نمازدر تيبدى هر كم ايرسه بش وقت نمازنى  
 او قماسه خورتوتسه يعنى كاهليلك قيلسه اولو غلامسه اول كشينك اولم وقتنده كلمه  
 شهادت تليكا كلمز ايمانسن كينار فعوذ بالله تعالى وينه بلكل كم نماز قيلغان نذك ثواب  
 و آخرتده بولاسى فائده لر ينى هيچ كم ايرسه صفت قيلابلمز وينه نماز قيلماغان نذك  
 كنهائى كم آخرتده بولاسى عن ابلرنى هيچ كم تبللر ي برله سوزلب بتوره بولمز آننك

?

?

او چونم هر کم اير سه بر وقت نمازنى ايكسك ايلسه اول كشى بوز قنله كافر لر قولنده  
 شهيد بولسه اول نمازنى قضاغه قويغانى او چون گناهى بولنماز وينه هر کم اير سه بوز  
 قنله كعبه طوافنده بابار نده ياكلور نده بر وقت نمازنى قويسه اول بوز قنله  
 اينگان طوافى اول قالدر دضى نمازغه توزان مقدار چنه فائده ايلمز ينه بر وقت  
 نماز او چون سكرمان حقب تمونده قالور سكرمان حقب ننگ بر حقبى سكرسان شريل  
 بولور هر يلى اوز بوز آلمش كوند هر كونى بودنياننگ ايللى منك يلمچه  
 بولغاي بس بوعد ابلر شول كشى لرننگ حقتن بولور كم بر وقت نمازنى وقتندن اوتكار ب  
 صورتكره قضا ايلسه ايمدى اى دوستلر مونگا كورا بيلمك كرا ككم هچ نماز قيلماغان  
 لرننگ حاللرى ننگ بولغاي ينه بر كم اير سه غزاغه بار سه يعنى خدا ر ضالغى  
 او چون اسلام قاچنى چاپماغه بار سه اولسكم بار دضى وقتنده بر وقت نمازنى اوتكار سه  
 تحقيق اول كشى بوز ننه اشلامش بولغاي ايمدى اى قوند اشم كعبه طوافى غه بار سه  
 وتقى خدا رضاسى او چون اسلام قاچن چاپماقلى غه بار دقى وقتنده بر نمازنى قويغان  
 او چون مؤند اغ گناه بولسه ايمدى كند و عقلنكز برله فكر اينوب قاراغاي  
 سز لر كم شول كم اير سه لر شيطان غه يولك اش بولوب چالغوتنكلامق او چون ويا  
 ايسر تيج اچمك او چون ويا او بون او ينامق او چون نماز قويا بولسه بوننگ گناهى  
 اول فزاغه بارغانده تقى كعبه طوافيغه بارغانده نماز قويغان كم اير سه ننگ كنهان  
 دن چنه منك در جهلر آرتق بولور مثلا بو فاسقننگ كنهان ديبنككز اول مطيع ننگ  
 كنهان آنگ قاتنده بر تامي بولوب قالور ايمدى بيلك ننگ كم نماز اولوغ عبادتدر  
 ترك اينتلماز) ينه خبر ده آند اغ كيلب تر ر كم قاياو اير تقى خاتون صاغ بولوب نماز  
 قيلماز بولسه جماعتكا كيلمز بولسه ياغود ايونده يالغوز هم نماز قيلماز بولسه  
 تنكرى تبارك و تعالى اول كشى كالعنت قيلور بودنياده هم آخر تنه الله تعالى اولسكم  
 اير سه دن يگر نور و كوك عالمنده كنى فرشته لر هم يگر نور لر فرشته لر ندا  
 ر قيب آند اغ اينور لر فلان اوغلى نماز قيلمز تنكرى تعالى يگر انور كوك فرشته لر  
 و دنيا خلق لرى سز لر هم آند بين يگر ننگر تيگايلاز (خبر ده آند اغ كيلوب در كم تنكرى  
 تبارك و تعالى آند اغ يار قار هر كم اير سه نماز قيلماز بولسه اول كم اير سه ننگ  
 ويند بين بركت كينار تقى فرشته لر قچار ايوينه كرمازلار دنيا ده هم آخر تنه اولسكم  
 اير سه كه خداى تعالى ننگ ر حمنى بولماغاي (ينه خبر ده آند اغ كلوب تر ر كنبابلر  
 چنده نماز سز كشى لر ملعوندر ينه نماز قيلماغانكم اير سه ننگ تيبلاكى و دعاسى  
 قبول بولماز دنيا ده تقى آخر تنه اول كم اير سه كا قيامت كونى عذاب قتيغ بولغاي آنگ  
 او چونم الله تعالى آدم اوغلانلر نى براتب تر ر قليب قيلمق او چون بش وقت نمازنى

بے نماز  
 عذابى

7

9

فرض قیلدی بتم بیورغمنی قیلسونلرینه بوبش نماز محمد امین یکا بیورج  
 بولسی ایرسه بار پیغمه اوتانک کراک آنکا کوره بلکل ای محمد امینی اوزانک نیمه  
 مخلوقغه بیور بورچنک بولسه اول بورچنکنی اوتهماین بولمز اولکم هم سندین  
 حقنی تیلاماین آلماین قویمز ای آدم اوغلانلری زنهار غافل بولمکلر اول  
 بورچنی اوزنکده توتماغل دنیاده وقتده اوتی کورکیل آخرتکا قویماغیل اکر تیلما  
 فاندین آلوب بییرکایسن اکر طاعتنک بولسه قوتلک ونک یوق ایرسه توتولک ونک  
 (ینه خبرده آنداغ کلورکم نماز قیلماز کشی کا یاری بییرما کیل سرخا و بولسه حالین  
 سو رای بار ماغیل اکر اولر بولسه جنازه نمازی قیلماغیل نماز قیلماز کشی کا تنکری  
 تعالی ننگ لعنتی و جمله جانوارلر ننگ لعنتی اول کم ایرسه کا بولورینه اولکم ایرسه کا  
 او جها مدین اولوش یوقدرینه پیغمبر علیه السلام ای دی کم ایرسه یاری بییرب  
 فایده تیکر بولسه نماز قیلماز کشی کا برلقمه طعام بییرسه بس تحقیق آنداغ بولغایکم  
 کعبه نی اوز قولی برله منک مرتبه یقغان تیک یینه ایندی پیغمبر صلی الله علیه وسلم بر  
 کم ایرسه نماز قیلماز کشیکا برلقمه آش یابراچم صو یاری بییرسه یابرا کبار طون  
 بیور بولسه همان اورشنی محمد پیغمبر برله یانتی اورشنی یکر می تورت منک  
 پیغمبر لر برله یینه ایندی پیغمبر علیه السلام کم ایرسه نماز قیلماغان کشیکا  
 برلقمه آش یابراچم صو یابرا کبار طون یاری بییرسه همان اولتورکان بولغای بارچه  
 پیغمبر لر نی آدم علیه السلامین محمد علیه السلام غاچه تقی مبتلا قیلغای آنی حق  
 تعالی اوچ بلا برله بری اولکم آنک رزقندین برکاتی کوتارکای ایکچی اولکم ایرسه لر  
 اوزره بر ظالم پادشاهنی قویغای اوچچی دنیادن ایمانسز چقار پیغمبر علیه السلام  
 ایندی زکوة نماز قیلماغان کشیکا حلال ایرمز برکایور ومنکلر تقی برکا اولتور منکلر بس  
 تحقیق لعنت اینار الله تعالی دین اولکم ایرسه کا اکر آنلر دین قرق آدوم یراق بولاندنک  
 ایرسه سنکا هم لعنت اثری تیکای نعوذ بالله تعالی یینه پیغمبر علیه السلام ای دی کم  
 ایرسه یتمش قرآنی کویدرسه تقی اول کم ایرسه یتمش پیغمبر نی اولتورسه یینه تقی  
 زنا قیلسه اوز آناسی برله یتمش مرتبه کعبه اچندن بس اول کم ایرسه اوزی نماز قیلا  
 تورغان بولسه بخش در تنگری تعالی کا نماز قیلماغان کشی دین ایمنی ای اخی بلکل  
 کم بوسوزلارکا تابع بولغیل بونعمتلر فانی تررکم برنچه کون سن عزت و حرمت ده ترر  
 اولک ننگ ایرسه اول قالور سنکا هیچ فایده سی بولمز اوزنک خور و حقیر بولوب  
 یاتورسن اوزکا لار مالنک اولاشب آکورلر قوانورلر موننک او چون عذاب و عقوبتیکا  
 قالورسن فسق فجور نامشروع اشلر قیلورسن ونجیل لیکلر قیلورسن مسلمانلر  
 ودر ویشلر و مستحقلرغه زکوة و تصدق قیلمزسن الله تعالی بیورغان نصیحتلردن

تیلما  
 حریف

۱۰

۱۱

چهار سن شیطان مجلسه باریب کر رسن بو بر سب تر ر کم بو نعمت لر ظاهر فانی بولور  
 ای احمق و ای نادان تا کم تو کا نمز عذاب و قور تلمز بلاغه او چرار سن بومال سنی آنده  
 قوتقاره بلمز در یوز منگ تورلیک فریاد و فغان قیلب یارلقا تیب یوز اورما قلیغنگ  
 فایده قیلمز (ایمدی ای غافل بود دنیا زینتیکا کونکنی آلدور یب نفس شیطان کیمه  
 سیکا منوب فتنه و فاحش ایشکا کنی قولونکا آلوب گناه در یاسینه کربیب صوغه  
 بنفارسون ای احمق اوزنکنی اوزنگ بلمز سن و بیلکانلردین سورما زمن و اینکانلر  
 ننگ سوزلارین آلمر سن نفسکنی توبانکا آشدر ب کونکنکنی قرابتب کوزنکنی  
 توبان قراب تر رسن نجه او مت و نصیحت اینسه لر تو تما زمن معصوم جانکنکی شیطان  
 و سوسه سی برله قارا قیلوب و کونکونکا گناه زینکن بغلیوب کیر و قاینماق بولونکنی  
 قراب تر رسن اوزکا کم ایرسه ننگ سنگا مرهمتی کلوب یاوز یولک بن قاینارب ایند گو  
 بولغه اوندسه قولاق صالما زمن اوز اوزنگا رحیم قسلمان ایند گولکنی قویوب  
 یاوزلقغه یوز اوروب تور رسن ای احمق سننگ نماز قیلماغنگ مرله تنکری تعالی کابر  
 نوز انچه فائده بولمز و نماز قیلماغانلغنگ بین بر توز انچه زیان کلمز نماز قیلدنگ  
 ایرسه نوابی اوزنکا تر بر کون بولور آننگ برله قوا نور سن تقی قیلدنگ ایرسه  
 خدا بی عقوبتی اوزنگا تر بر کون بولور یأس قایغو توتوب هزار تورلیک او کونچلر  
 برله یغلار سن یغلاما قنکنگ فایده سی بولماغای منکولسککه تموغده قالور سن الهی  
 بار چه امت محمد کا توفیق بیریب شیطان و سوسه سنندین ساقلاب صالحلر مجلسنه  
 کرگزیب بش وقت نمازنی جماعت برله قیلماق قنی سن روزی قیلغل انشاء الله تعالی  
 آمین یارب العالمین (خبر اچمکننگ آفاتی بیاند تر) انیس بن مالک رضی الله عنه  
 روایت قیلور پیغمبر علیه السلام دین سؤال قیلک یلر کم یار سول الله قرآن او قور کم  
 ایرسه ایسر تکب اچار بولسه آننگ حالی نه بولور تیب پیغمبر علیه السلام ایندی نعوذ  
 بالله تنکری تعالی ننگ قتیغ خدا بی اولکم ایرسه کا بولور اگر توبه قیلما بین غافل توردی  
 ایرسه اولم وقتند کلمه توحید قیلک کلمز ایمانمز کینارینه ایسر تکب اچکان برله اوتقه  
 تابو نغان ایکسی برابر در تیب بیوردی (ینه سؤال قیلک یلر یار سول الله ایسر تکب  
 اچکان برله اوتقه تابو نغان فناک برابر تر پیغمبر علیه السلام ایندی اوتقه تابو نغان  
 کشی بولک بین آریب تنکری ننی تانماز او شاند اقی ایسر تکب اچکان کشی ننگ ایسر و ب  
 عقلی کینار تنکری ننی بلمز آننگ او چون برابر تر ورتقی بیلکل کم اول خدا ای تعالی  
 آتامز آدم علیه السلامغه خطاب قیلدی (قوله تعالی یا آدم اسکن انت وزوجک الجنة  
 السلام) احمق شئنا ولا تقربا هذه الشجرة فنکونا من الظالمین) یعنی یا آدم  
 ایسر تکب ماغفه جفتنگ برله او جماع اچنده کی الوان تورلیک نعمتلر بار ایرسه

اراق



قموغنی سنگامباح قبلکیم اما بو خدای آغاچندین براق تورغیل اکر قاوشور بولسندا  
 ظالمردین بولورسن تیدی بس آدم علیه السلام نچه روزگار دین صونک او جماهد  
 ایرکان اوز نفسی ننگ شوملغندین بر آز بوغد اینی خطالک برله بیدی ایرسا  
 او جماهدین چتی ایکی یوز یلغاچه یغلادی ایمدی قیاس قیقل کم آدم علیه السلام بر  
 آز بوغد اینی خطالیک برله بیب او جماهدین چیق ب ایکی یوز یلغه تیکر ویغلار بولسا  
 بس اول پیغمبر لر ننگ اولی ایردی ومرسلی ایردی \* خدای تعالی حضرت تندی  
 آدم اوغلنلر یغه قرآند نچه برده ایسر تکچ ننگ حرام لقبه آیتلر اینب ترر ایسر تکچ ننگ  
 حراملغن بکرب ترر تقی نچه برده حد پشکر کلوب ترر بس بو آیتلرغه وحد پشکر  
 ایمانما این ایسر تکچ اچکانلر ننگ حاللری ننگ بولغای تنکری تعالی قرآند نغیر بیرر (قوا  
 تعالی ولا تقربوا الصلوة وانتم سکاری) یعنی ایسرک ایرکانسز نماز نغ یقین بولمنکز تیدی  
 وتقی مشرکلر خصوصنه آیت کیلب ترر (قوله تعالی ولا تقربوا المسجد الحرام) یعنی مشر  
 کلرکه مسجد حرامغه یقین بولمنکلر تیدی بس مشرکلر برله ایسر کلر فی بر ابر قبلک  
 ایسر تکچ ایچک دونکغز ایتمون یمنکدین هم بمانراق ترر اگر همراچب حرام بیار بولسنکلر  
 تموغغه توشار سز لر تنکری تعالی ننگ قتیغ عذ ایبکه گرفتار بولور سز لر اگر سز لرکا  
 بیانده ضروره توشار بولسه آچلق من اکر دونکغز اولامسه سون تابسانکز قرنکز  
 طویغا نچه آننگ ایننی بینک مکر نماز وقتی بولسه تیمم قبلک نماز اوتانکز وقتندن  
 آشورمانکز دعا قبلک حاجت نیلانکز من نماز نکر فی قبول قبلک دعانکزی اجابت  
 قیلور من اگر قرنکغزه بر چنایاق ایسر تکچ کور بولسه نماز نکر وروزه نکر  
 قبول بولمز اگر ایسر ب هر قدم یوکا باصار بولسانکز ینی قات هر وینی قات کور  
 لعنت قیلغای آننگ اوچونکم قموغ باز قلر ننگ آناسی ترر نه کم معصیتلر بار ایرسه  
 بار چه سی ننگ اصلی موندین ترر بار چه سی ننگ آچقنی بو ترر قایو کشی  
 ایسر تکچ اچار بولسه یازق در یاسنه باتدی آننگ اوچونکم آناسنی قبلک ایرسه  
 بالاسی آندین کو با یورینه هر کم ایسر تکچ اچار بولسه کلمه طینه یعنی کلمه شهادت  
 آندین بیزار بولور نعوذ بالله تعالی (ینه نقلد کم هر کون ابلیس علیه اللعنه دین سوال  
 قبلک یلر ای ملعون ایسر تکچ اوتسز قاینار سببی نه بولور ابلیس علیه اللعنه ایدی  
 تنکری تعالی منی اوتدین براتب ترر قایو کشی ایسر تکچ باصار بولسه صوقوب  
 تمام بولغاندین صونکره من کلور من سنکار قولومنی اول ایسر تکچ ننگ اچنه صوقار من  
 منم اسسی لیکمدین اول آند اغ قینار تیدی وینه اوچ کوندین کلور من آفر زنی  
 اچار من ایچکا تیزا کلر من اول ایسر تکچ منم نجاستمدین آند اغ ایسلیک <sup>مسلماص</sup>  
 اچب تویمار لر اوزکا حلال طعامنی بر آشاسه نوتسه لر تویمار لر ایسر تکچ نصیحتلر دین

۲

۱۰

تويمان لر سبب اول تر رتيدي اگر ايسر تکچ ني اچمک اوچون قولينه بر چنباياتي  
 آور بولسه لر اچماز لرنک بن ثليک آننگ ايماني فر ياد قيلور ايتور اي آدم اوغلاني  
 مني حق تعالي نوردين يرانوب ترر اگر سن بوهرام نرسه ني اچار بولسنک من  
 سندين بيزار من تيب فر ياد قيلور چغار تا فرق کونکاچه يگرانو يقين کلمز  
 ينه بر معلم بر عالم دين صوردي لار حکمت نه ايردي اچارده يوزيني چتب  
 اچار لر (جواب) اول تر ر کم ايمان آندين چغار آننگ بيلگوسى تر ر نعوذ بالله تعالي (ينه  
 فتاوى اچنده کلنور ب تر ر کم هر کم ايرسه مجلس قور ب صوفى صونشب اچار  
 بولسه لر اول هم ايسر تکچ اور ننده بولور هر کم ايرسه ايسر تکچ اچوب مست  
 بولوب ياتور بولسه شيطان آننگ بر له جفت بولور و تقي آنکا اول فعلنى قيلغا يکم فئاک  
 ايرنلر خاتونلر يغه قيلور لر ( ايمدى اي ايسر تکچ اچکو چيلر موچه عقلنکر بر له  
 اوز تکزنى شيطانغه خاتون قيلور سز ينه پيغمبر عليه السلام خبر بيرر قا يو مؤمن  
 موهد ايسر تکچ اچکانکا سلام بيرسه ياتقى آننگ بر له مصانحه قيلسه يعنى قوچوشب  
 کور شسه حق تبارک و تعالي بوکم ايرسه ننگ قرق يلغى مقبول بولنمش طاعتلر ينى  
 بوق قيلغاي ايسر تکچ اچکو چيني ثلوعلا قاني اوچون تيدى ينه پيغمبر عليه السلام  
 ايدى بش تور ليک کشى ننگ نمازى قبول بولمز قا يو کشى ننگ نمازى قبول بولسه  
 اول کشى اوچماح يوزين کور مس (اول) خاتون ننگ روزه نمازى قبول بولمز ايرى  
 آندين خوشنود بولماسه (ايکنچى) ايکى کشى کونکلر يله آچولانوشوب اوچ  
 کوندين آرتوق سوزلامى بورسه لر (اوچنچى) قول خواجه سندين قاچار بولسه  
 (تور تچى) ايسر تکچ اچکو چى ننگ (بشچى) اول کشى کر ککم طاعت و عبادت و تسبيح  
 و تضرعه بولسه لر تقي اول قوملر کم آندين مسخره توتسه لر اوشبوکم ايرسه لر  
 ننگ دهاسى و روزه سى و نمازى و صدقه سى قبول بولمز ينه پيغمبر عليه السلام  
 حضرت ندين بر کم ايرسه يمن شهر ندين کيلب سؤال قيلک يلر ايد يلر يار سول الله بزم  
 ايل لر يمزده اچار اوچون نار يغدين نرسه لر قيلور لر تقي آنى اچر لر تيدى پيغمبر  
 عليه السلام ايدى اول اچکان کشيني مست قيلور مو اول اير ايدى بلى يار سول الله  
 قيلور تيدى پيغمبر عليه السلام ايد يلر (کل مسکر هرام) يعنى بار چه ايسر تکو چى  
 نرسه لر هرام تر ر ديمک بولور ينه تفکرى تبارک و تعالي عهد قيلوب ايتور قا يوکم  
 ايرسه ايسر تکچ اچار بولسه اول کم ايرسه کا تموغ ننگ يالقوننى زهر ينى اوچور ما کنچه  
 هر گيز ق (عبد الله بن عمر رضى الله عنهما ر وايت قيلور پيغمبر عليه  
 السلام) هله اولوغ ياز قلر ننگ اولوغراقى ايسر تکچ اچمک تر ر فحان کم ايرسه  
 ايسر تکچ اوچون چنبايقى قوليفه آلور بولسه حق تعالي اول قولغه رحمننى

۱

جان

۱

قیلماز ایسر تکچنی آغزیغه قویار بولسه اولسکم ابرسه تنکری تعالی ننگ قتیغ آچیغسید  
 تبوشلی بولور تقی هر کم ایسر تکچنی اچماين اچکانلر قاتنده اولتورسه اول کم ایسر  
 مسلمانلق دیننی بوینوندین چقارمش بولورینه پیغمبر علیه السلام ایدی ایسر تکچ  
 اچنده حق تعالی اون تورلیک کشیکالغنت قیلور (اول) ایسر تکچنی یاساغانلرغه  
 ۲ نچی ایسر تکچنی اچمک اوچون اسنای بار فانلرغه ۳ نچی صانقانلرغه ۴ نچی ایسر تکچنی  
 ۵ نچی اچکانلرننگ قاتنده اولتورنلرغه ۶ نچی آنلرغه یاردم بیرکانلرکا ۷ نچی ایسر تکچنی  
 ساتوچیهغه ۸ نچی ایسر تکچنی اچمک اوچون کوتاریب ایلنکانلرکا ۹ نچی اندای بارغان  
 لرغه ۱۰ نچی اویون تنکلاغانلرغه تیدی (وینه پیغمبر علیه السلام ایدی نچان ایسر تکچ  
 اچکان کشی توبه قیلماين اولسه قیامت کونی بولسه) آمانابه وصدقنا) حق تبارک و تعالی  
 فرشته لریکا آیفای کم ایسر تکچ اچکوچیلرنی یوزلرین تویان سویر اویو تموغ غه  
 تاشلانکرتیکایکم نی قدر کم دنیاده ایسر تکچ اچکانلر آنکا اولمقدار تموغ اسمی صونی  
 اچرکایلرینه پیغمبر علیه السلام ایدی قایو خاتونکم بو یون سونسه ابری ایسر تکچ  
 اچکوچی بولسه حق تعالی اول خاتوننی اول فاسقغه قول بولوب بو یون سونغانی اوچون  
 کوکد اکی یولک زلر سانچمه کناهلرینی دیوان اعمالینه بنلور تقی اول ضعیفه دین  
 کم اوغول قز وجودغه کلور بولسه مردار تر ر حق تعالی اول خاتون ننگ فریضه  
 لرین تقی نافله لرین قبول قیلماز تا ابری توبه قیلماینچمه اول ضعیفه اوزین  
 آندین یولماغچمه (وتقی انیس بن مالک رضی الله عنه رسول الله علیه السلام دین  
 روایت قیلور جهنمه برقیوغ بار اهل جهنم ینمش یولی آننگ عن ای دین تنکری تعالی کا  
 صفغور لر اول قیوغ اچنک اوتدین تابوت بار اچنده یلان بار یلان ننگ منک باشی بار  
 هر باشنده منک آغزی بار هر آغزنده منک آزو تشی بار هر تشی ننگ اوزونلغی منک  
 قارش تر ر انیس بن مالک اینور من رسول الله علیه السلام یسن سؤال قیلدیم  
 بو هن ابلر کم اوچون تر رسول الله علیه السلام ایدی قرآن او قوب اوزی چاغراچسه  
 بو هن ابلر آننگ اوچون تر ر تیدی یینه پیغمبر علیه السلام ایدیلر هر کم ایسر تکچ اچب  
 ایسر وپ اولر بولسه ایسر کلیک برله شاشغای قیامت کونی کلور ندین قوپمشک ایسر  
 بولوب قوپغای خدای تعالی حضرتنه کلمشک ایسرک بولغای تموغغه هم ایسرک توشکای  
 یغه تموغ اچنک بر اولوغ تاغ بار تر اول تاغ اچنک زهر دین بر چشمه بار تر ایسر تکچ  
 اچب اولکانکم ابرسه ننگ آشاملقی تقی اچمللی اول آغوشمه سندین بولغای اول تاغنی  
 سکران دیر لر و تقی اول چشمه نی همیم زهری دیر لر اول زهری آند اغ بولغای کم اکر  
 بر تاچی سنی اوشبو دنیاهه تموز سالر دنیسا تمام قارا کویار اید  
 ایسر تکچ اچکوچیلر بو هیبتلی کونلر کم اینلیدی تحقیق کپلوهی تر

۲

۳

۴

۵

۶

ای مؤمنان! بو کونلرین قورقنکیزلرینه بو کونلر ایشتندنکیز ابرسه بو کونگاچه قیلغان  
 اشلارنکیز کا توبه واستغفار قیلب تنکری تعالی دین توفیق تیلاب آننگ  
 بیوروهی برله و پیغمبر علیه السلام ننگ شریعتی برله یورونکیزلر برکون بولور  
 اوشبو کونلر آلدومزغه کلور اول کون تموغ اونی ننگ هبیتی برله قرق یل لبق  
 بر دین کوکرایب تموغ اوچقونلری اوستونگا قونا باشلاغای و تسقی تموغ  
 فرشته لری آرتنگا قالب تموغ ساری سور باشلاغایلر کوزلرینک قارایب بیتنگ  
 سارغایب بارچه اهضالرینک تترامک توتب امید سز لگ ماتم برله باشنگا توفراق ساچب  
 بغلارسن آه حسرتنا واه ندانما تیب اول کون نصیحت قبول قیلما دیم ابرسه بو  
 کون کوب تورلیک باقی هداغه قالدیم تیب فایده بولمز ایمدی ای ایسر تکچ  
 اچکویچیلر اوزون سافش برله بش کون عمر تریک لکنکیزنی باقی ساقنور سز نفس  
 شیطان یولایغه کریب اوزنکیزنی مونچه منک عقوبتکا قویار سز لر (ای دوستلر  
 تنکری تعالی دن قورقنکیزلر بوهیبنتلی کونلرنی یاد قیلب پیغمبر علیه السلام ننگ  
 شریعتیچہ یورنکیزلر (ای اخی بو عمر بر ساهت لیگ ترر نچه من من تیگانلر دن اوتار وفا  
 قیلمز الهی بارچه امت محمد کا توفیق بیریب ایسر تکچ آفاتندین ساقلاب هدایت  
 لیگ یولین روزی قیلغل آمین یارب العالمین) (رباییمک ننگ آفاتی بیانده) \*  
 بیلکل کم حق سبحانه و تعالی رباییمکانلر کا بش نرسه فی وهه قیلب ترر (اول) تلسز قویار  
 (ایکچی) صدقه سی و روزه سی قبول بولمز باطل بولور (اچونچی) تنکری تبارک و تعالی  
 برله وهم پیغمبر علیه السلام برله اورشوق کبی بولور (تورنچی) رباییمکان لردن  
 تنکری تعالی بیزار (بشچی) تموغه باقی قالور پیغمبر علیه السلام ایدی لر ربا  
 بیمک اولوغ و قتیغ گناه ترر بر آنچه ربا دین بیمک او تونلنی مرتبه زنادن گناه  
 آرتو فراق ترر بر آنچه ربا دین بیمک بولور بولسه ایمدی قیاس  
 قیلب باقتل کم کبر و فالغان نه قدر گناه بولور یینه پیغمبر علیه السلام ایدی لر  
 ربا ییمکانلر قیامت کونی تیلسمز و تقی ایسرک قویار یینه ربا ییمکانلر برله دوست  
 بولمنک لر میمون صور تنده قویار سز لر یینه ایدی لر کم ربا دین فائده لیب مال بیغانلر  
 اوج تور لیگ نرسه دین بوش بولمز اول تر یلکسی آرز بولور و تقی حرام ییر کا خرج بولور  
 و تقی ربا ییب قیلغان نمازی و روزه سی قبول بولمز یینه پیغمبر علیه السلام ایدی لر  
 هر کم حرام دین بر لقمه بیار بولسه قرق کونگاچه آننگ طاهتی قبول بولمز یینه حرام  
 ییب طاهت قیلسه تیز آنک اوزره همارت قیلغان تیک بولغای یینه هر کم حرام ییمک دین  
 سقلانسه یینه منک هج ننگ نوابن تالیق ای تیدی (ینه عبد الله بن عباس رضی الله عنهما  
 ایدی اول قدر روزه توستانک قارتونکیزنی جیا کرشی تیک بولسه اول قدر طاعت قیلسانکیز

ربا

آر قه نكز جياتيك بولسه آياقلىر نكز ششسه و بيلنكز جيا كى بو گولسه فايد اسي بولمز  
 تا كم هرام دين سقلانماغونچه اما بيلكل اى آدمى زاد دنيا ده جه قىلب مال ماصل قىلب  
 تاج و تخت و مملكت و عزت و سعادت طابار بولسه اولوغ كچك بر در جه بولغاي ايرديلر  
 و بار چه ننگ كو نكلند دنيا مالى ننگ آرزوسى بار در اما ميسر بولمز حيران و پريشان  
 تر لر قولنچه جه قىلب چاروق يرتسه طابه بيلمز بس از لده آننگ قسمنى  
 بولماغونچه مكر كشى دين ناحق يرده فرسه آلقان بولسه ظلم و ستم قىلغان بولسه تا اول  
 كشى نى خوشنود قىلماغونچه آننگ توبه سى قبول بولمز كه رحمت كه تيوشلى بولمز هر  
 كم آخرت نوابند بين اميد توتسه دنيا ده طاعت و عبادت و ذكر و تسبيح آيماقلىق  
 آنكا آسان بولور و طاعتكا هر يص بولور (و گناه قىلمق آنكا ديشوار كور نور هر چنان  
 مؤمن قوللر ننگ كو نكلند بو تور ليك غم و قيغواق آنگ كو نكلند بولسه و جودنده  
 كى مايلىرى و ايت لرى اول اوت ننگ حسرتند بين سزار كوزند بين آب حسرتى  
 موج اورب روان بولور تيل برله زارى قىلور سونكا كلرى نچكار ر و جمیع اعضاسى  
 سر يعت فرمانيقه كرار وينه هر كم نماز كو ب قىلسه فاحشه اشلردين يغيئلماز  
 بولسه ظلم قىلماقدين مسلمانلرغه آچيغ قىلمقد بين مؤمنلر ننگ مالنى كوچ برله  
 آلياقد بين غيبت و فاحش و تهمت قىلماقدين بالغان كو اهليك بير ماكد بين  
 ساقلانماسه بيلكل كم اولكم ايرسه برله اول نماز ننگ هيچ اشى يوق تور اول نماز ننگ  
 زيباى آنكار گناه دين تقى آر توغراق بولور هر چند طاعت و عبادت قىلسه فائده سى  
 بولمز تا اول نرسه لردين اوز بين طيماغونچه ظاهر و باطنى آر تماغونچه هر كم بو اينلكان  
 نرسه لردين صاقلانماسه اولكم ايرسه بار چه متكبر لردين تكبر راك تر رواى آننگ حالى  
 ادب سز لردين ادب سز راك تر ر و بار چه متكبر لردين تكبر راك تر رواى آننگ حالى  
 قيامت كوندنه نه بولغاي قتيغ ديشوار بولغاي ( ايمدى بلنك كم تنكرى تعالى حرام  
 قىلمش نرسه لردين بيكر اگ صاقلنهق كرك قابو ايوده بر يار مق حرام بولسه آنى هر  
 كم بلب ايونده توتسه اول كم ايرسه ننگ دعاسى قبول بولمز قابو ايوده بر يار مق حرام  
 بولسه اول ايوكا رحمت فرشته لرى قرق كو نكا چه اينمز حرامنى ايوده توتسه كي تار  
 ماسه آننگ آطى منافق لردين بىلكاي نماز و روزه سى قبول بولمز اگ رواه تومو قدين  
 آننگ گور يكا ايشك آچقايلىر نعوذ بالله منه ( زنه ار مسلمانلر حقنه ظلم قىلماغىل آند اغ  
 يازق تر ر كم هيچ كفارتى يوق در هر مسلمان ننگ بردانه سنى حق سز يرده آلور بولسه  
 اول آنكا حلال قىلمز بولسه اولكم ايرسه ننگ بنى يوز يل جماعت برله قىلغان نمازى  
 ننگ نوابنى آليب بو مال ايا سيكا بير كا يار اگر هيچ نوابى بولمه بو كم ايرسه ننگ  
 اوستينه مال اياسى ننگ كل كناهنى سالور لر بو كم ايرسه هيچ كناه سز معصوم

قالور ايمدی ای اخی زنهار صافلانغیل مسلمانلرننگ حقیینی اوستنکده توتماغیل  
 دنیاده اوتای کورکل الهی بارچه امت محمدکا توفیق بیریب ظلم وستم وغمزالق  
 قیلماق دین سقلانغی کرکنی سن روزی قیلو بیرکل آمین یارب العالمین \*  
 (علم استنامک ننگ فضیلتن بیان قیلور) (حدیث ده کیلکاندر قال النبی علیه السلام  
 من تعلم بابا من العلم ولو حدینا واحدا کتب الله تعالی له اجر سبعین نبیا صدق  
 رسول الله) حدیث ننگ معناسی اول بولورکم هرکم ایرسه علمین بر باب  
 اوگرانسه اگر اول علم بر حدیث ایرسه ده تنگری تعالی اولکم ایرسه کا یتیمش  
 پیغمبرننگ ثوابن بیرکای ینه خبرده آنداغ کلوب تررکم نیز توننی کیسه علم اوقیق  
 نیتی برله آیفانکا کرمس دین بورون یارلقانمش بولغای (ینه خبرده کلوب تررکم  
 ایرسه علم اوگرنمک اوچون اذاتی اوستنده تورسه اولکم ایرسه ننگ تنی تهوغ اوتبغه  
 حرام بولور) ینه خبرده کلوب تررکم ایرسه علم دین بر مسئله اوگرنسه تنگری تعالی  
 اولکم ایرسکانور دین منک حله آننگ بوینبغه کیدرکای تقی منک یازقنی یارلقاغای  
 تیکمه تنک کی توگی سانچه حج و عمره ثوابن اینوبیرکایلر (ینه حدیث ده کیلوب ترر  
 کم تنگری تعالی برطاغ یراتیبدر عرش آستنده قزیل آلتون دین فرق منک  
 بودنیاده بولغای بوطاغنی اولکم ایرسه ننگ تراز و سینه قویغایلرکم بر کون عالم فاشند  
 ایکی تزیین چوکوب اولتورمش بولسه علم اوگرنمک اوچون (ینه حدیث کلوب ترر  
 کم برکلمه علم دین اوگرانسه ثوابی آنداغ بولغای کم منک آلتون بهالیک قل آزاد قیلمش  
 تیگ بولغای) ینه حدیث کلوب تررکم ینی قش کوك اوستنک فرشته لر یراتوب  
 ترر عالم لرنی و معلم لرنی یارلقایو تیلایورلر (فرشته لر ننگ دعاسی مستجاب ترر  
 ینه هر بر حرفی سانچه بر پیغمبرننگ ثوابن بیرکایلر ینه بیورغایلر فرشته لرکا  
 تیکمه بر حرفی سانچه منک حج منک شهید ثوابن بیرکایلر (ینه حدیث کلوب ترر  
 کم علم برله بر آز عمل یخشیراقتد علم سز کوب عمل قیلغاندین (ینه بر حدیث کلوب  
 تررکم ینی قات کولکر وینی قات یرلر اون ایکی آی لر تقی فرشته لر عالم لرنی  
 و متعلم لرنی یارلقایو تلاکایلر) ینه خبرده آنداغ کلوب تررکم چان قیامت کونی بولسه  
 آناجه و صدقنا پیغمبرلر خلا یقارغه شفاعت قیلغایلر عالم لر ینه شفاعت قیلو تلاکایلر  
 (ینه حدیث کلوب تررکم قال النبی علیه السلام من احب العلم و العلماء لم یکنب  
 خطیئته ایام حیاته صدق رسول الله) (یعنی هرکم ایرسه دوست توتسه علم فی یا علمانی  
 چه کم یاش یاغاسه آنکا یازقنی بتمکایلر) (ینه حدیث کلوب تررکم) (العلماء ورثة  
 الانبیاء) (یعنی عالم لر پیغمبرلرننگ میراث خورلری تررکم عالم لرنی هرمتلاسه  
 پیغمبرلرنی هرمتلامش کبی بولغای) (ینه حدیث کلوب تررکم) (النظر الی وجه العلماء

علم  
علماء

علم  
علماء

علم  
علماء

بسم الله الرحمن الرحيم

عالمی

مقام

خیر من عبادۃ ستین سنۃ ( یعنی عالمی ننگ ) یوزینہ بمقی بخشراقدر تنکری  
 تعالی قاتندہ کونلری روزہ وتونلری نماز برلہ کبچورب آلمش یل طاعت  
 قبلہمین تیب ایندی ( ینہ خیرہ کلوب تررکم ایرسہ عالمی کابینی کون خدمت  
 قبلہ ثواب ہونندین آنداغ بولغای کم ینمش منک یل تنکری تعالی کا قلیق  
 قبلہ ننگ ثوابن بیرکایکم تیکمہ بر کونیکا منک شہید ننگ ثوابن بیرکای ینہ بر  
 حدینہ کلوب تررکم جبرائیل علیہ السلام دین تنکری تعالی ننگ بر شہری بار ترر  
 یباردن تقی آننگ ایچند ینمش منک ایوبار ترر یبجو دین تیکمہ بر ایوننگ اوزنلی  
 منک یغاچلق و آرقاسی منک یغاچلق بولغای تیکمہ بر ایو ایچند منک تخت بولغای  
 تیکمہ بر تخت دہ منک صورالغین بولغای بودر جہلری اولکم ایرسہ کابیرکایلرکم قرآن  
 بر قتلہ ختم قبلہ وتقی علم برلہ عمل قبلہ ینہ حدینہ کلوب تررکم ( افضل العالم  
 الذی یحناج الناس الیہ ) معناسی اول بولورکم علم ننگ یخشی راغی اول تررکم  
 خلا بقر آن دین حاجتلیک بولسہ لر دین علمندین وتقی علمن دریغ یعنی صرافلیق  
 قبلہ ینہ حدینہ کلوب تررکم ( قال النبی علیہ السلام من تقدم علی العالم بغير علم  
 فقد جلس علی المصحف ) یعنی قایوکم ایرسہ علم سز بولسہ اوزی عالم دین اوستون  
 اولورسہ ثویاکم قرآن اوستون اولورمش تیگ بولغای ( قال النبی علیہ السلام من  
 اکرم ما لفق اکرمی ومن اکرمی فقد اکرم الله تعالی ) یعنی ایندی پیغمبر علیہ  
 السلام برکم ایرسہ هرمتلسہ عالمی ثویاکم منی هرمتلی هرکم منی هرمتلسہ ثویاکم  
 الله تعالی فی هرمتلی حدینہ کلوب تررکم ( قال النبی علیہ السلام ان من الناس  
 ناسا یدخلون الجنة مجانا وان من الناس ناسا یدخلون النار مجانا قیل کیف یارسول الله  
 قال النبی علیہ السلام من مات حیا للعلماء مقار ذرۃ یدخلون الجنة مجانا ومن مات  
 وفی قلبه بغض العلماء یدخلون النار مجانا ) معناسی اول بولورکم پیغمبر علیہ السلام  
 ایدیلر حقیقت دہ کشی لردہ کشی لر بولور اوچماغہ بوش کرکایلر تقی حقیقتدہ  
 کشی لردہ کشی لر بولور تموغہ بوش کرر لر صحابہ لر ایدیلر یارسول الله بچوکم اینو  
 کیرونکر تیدیلر پیغمبر علیہ السلام ایدیلر قایوکم ایرسہ کونکلندہ توزان چہ  
 عالم لر سوگوسی بولسہ اولکم ایرسہ اوچماغہ بوش کرکای تقی برکم ایرسہ کونکلندہ  
 عالمی کینہ سی بولسہ اولکم ایرسہ تموغہ بوش کرکای تیدی ینہ حدینہ کلوب تررکم  
 هرکم ایرسہ علمدین بر باب اوگرانسہ بریل تمامینی کونلر روزہ توتوب تونلرین  
 نماز برلہ کچورکان ننگ ثوابن بیرکای ( ینہ عبد الله بن مسعود رضی الله عنه ایدی  
 پیغمبر علیہ السلام دین آنداغ ایشتیم برساعت علم اسماک یخشی راقدر یوز آت  
 صدقہ بیرمکدین تیدی ینہ حدینہ کلوب تررکم ایرسہ بر عالم کابورون سلام





قیامت  
عالم  
توسعه  
علی

كلکای ای عالم لر باشکونی سجد دین کوتارنگز لر سزکا ایدگولیک قیلغانلاری  
اوچون بوخلایقلارننگ یازوقلرین باغشلیکیم آنلر دنیاده سز لرکا بر آط بوردی ایرسه  
برکون من آنلرننگ بریکا اون پراق بیرکای من تقی سز لرکا بر طون کیدرکان بولسه  
لر آننگ اوچون بوکون آنلرغه اون هله کیدرکایمن تقی سز لرکا نه مقدر ایدگولیک  
قیلغان بولسه لر بریکا اون حسنات برکایمن تیگای ( قوله تعالی من جاء بالحسنة فله  
عشر امثالها ) آق دین صونگ عالم لر بوخلایق لر برله او جماعفه کرکای لر وینه  
حدیثک کلوب ترر بر طالب العلم بر شهر دین یابر ایلیک بین کچمه اول شهر ننگ با اول  
ایلننگ اولوکلارند بین یتیمش کونکاچه گور عذابی کوتار و لکای مونکانظیر ( حکایت )  
کونلرده برکون امام اعظم ابوحنیفه کوفی رحمة الله علیه مسجد قیوغمده اولنور  
ایردی برکشی کلوب سلام قیلدی ایدی یا امام المسلمین اوج کون بولدی آطم صو  
توکا بلمز قووغی تولوب ترر نه قیلسام بولغای ایرکان تیدی امام اعظم رحمة الله علیه  
ایدی بارغیل فلان یرده جهودلرننگ گورستانی باردر آنده ایلتب بر ساهت تو تقیل  
آطنگ صو توککای تیدی اولکم ایرسه آطینی اول جهودلر گورستانی غه ایلتدی  
آطی ینه صو توککادی آلیب ینه امام قاشیغه کلور ایردی امام بولغنی آطنگ  
صو توککنی موتیدی اول کشی ایدی یا امام المسلمین توککادی امام اعظم رحمة الله علیه  
ایدیلر ینه بارغیل اول گورستانی باققیل هیچ کم ایرسه بارموتر تیدی اول کشی  
باردی و باقنی ایرسه بر طالب علم کتابلرین قرآنین باش آستی غه یاستانب  
یاتور ایردی اول ساعت کلوب او یاتنی اول طالب عالم ایرمش کتانبی آلب کندی  
ایرسه در حال آطی قان قشاندی ینه آطنی امام قاشیغه آلوب کیلدی ایدی یا امام  
المسلمین نه حکمت ایردیکم بورون بارغانده قشاندی صونگ بارغانده قان  
قشاندی امام اعظم ایدی بلکل و آگاه بولغیل جهودلرکا گور عذابی قتیغ راق ترر  
اول طالب علم یانتقان اوچون آنلردین گور عذابن کوتارمش ایردی مکر قیامت کا  
تیگی اول طلب علم آنده تورسه ایردی آنلرغه گور عذابی بولمز ایردی اول  
طالب علم کتکاج آنلارغه گور عذابی قتیغ بولدی اول جهودلرننگ عذابن کورب  
ایشتب قورقنی اول آط آننگ اوچون قان قشاندی تیب ایدی ایدی بر طالب  
العلم یانتقان اوچون جهودلرکا گور عذابی بولماس بولسه بو طریق بول طالب علم  
مسلمانلرننگ گورستانیغ کیلوب دعای قیلدی ایرسه آنلرغه هیچ گور عذابی  
بولغای ینه عایشه صدیق رضی الله عنهما دعا قیلدی ( اللهم شنت ارزاق الطلاب  
من العلماء ) معناسی بو تور رای باری عذای طالب علم لرننگ رزقنی هر یرده طار المش  
قیلغیل مونلر رزقینی استابو یورسونلر شهر دین شهرکا بونلرننگ قدی برکاتنه

مسلمانلارنىڭ اولوكلرىدىن ئورغىنى كوتارلسون تىب دعا قىلدى عايشە  
 صدىقەنىڭ دەسلىنى حق تەئالى قىبول قىلدى يەنە بىر ھىدىئە كىلوب ترور (قال  
 النبى عليه السلام قدم الفقراء معادة الاغنياء صدق رسول الله) يعنى فقيرلارنىڭ  
 قەدى بايلارنىڭ سعادىتى ترور يەنە كلكوك (امير المؤمنىن على كرم الله وجهه دىن  
 مورديلر آدمى نىڭ عمرى بىر كون يابىر ساعىلىك يابىر نفس لىك قالسەنە اش قىلسە  
 غىشپراق بولغاي ايردى تىب اوزلارى ايدىلر دىن علمىن اوكرانمە بىخى راق  
 ترور ئچوككم امير المؤمنىن على رضى الله عنه ايدىلر منم خاطر يمدە آنداغ ترور كم  
 بودىيانىڭ قموغ نەمى منم بولسە ايردى تامانى بىر لقمە ايتوب بىر طالب علم نىڭ  
 آقزىغە قنا قويغاي ايردىم تىدى مونكا نظير (ھكايت) كونلردە بىر كون بىر  
 طالب العلم بىغداد شەرىكا باردى علم اوكراننىڭ اوچون ھىچ خىجى يوق ايردى  
 اوچ كونكا تىكى آچ بولدى تور تىچى كىرن بازارغە كىرىپ بىر يوش دوكاندە  
 اولتمىش ايردى بىر قارت كىلوب سلام قىلدى ايدى من سىنىڭ آتانىڭ نىڭ قولى  
 ايردىم كىچىك وقتدە قاچىپ ايردىم تىدى بىر طالب علم ايدى منم آتام نىڭ قولى  
 بىر قارت ايردى اول قارت ايدى سىن كىچىك ايزدىڭ من قاچوب ايردىم تىدى سىنى  
 سانغىل بەھامنى سىنكا ھىلال قىلدىم تىدى اول طالب علم اول ايرنىڭ قوللىنىن طوتىپ  
 بازارغە آلوب باردى ايرسە بىكى جھود كىلوب بىكى يوز تىنكە كا ساتوب آلتىلر تىقى  
 اول قارت نىڭ قوللىنە بىر كىتەمان بىردىلر تىقى بىر تاغنى كورگىزدىلر ايدى لار  
 بو تاغنى قازىب موندىن كىنار كل يەنە اور نندە بىر باغ مېوە بىرسە اول وقتدە سىنى  
 آندە آزاد قىلغايىمىز تىدىلر تىقى اوزلارى كىندىلر تىقى بو قارت تورىوب بىكى  
 ركەت نىماز قىلدى كىتەماننى بىسم الله الرحمن الرحيم دىوب قوللىنە آلتى تىكىرى  
 تەئالى غەسغىب ياردەم تىلادى ايرسە حق تەئالى دىن بىر يىلر كا فرمان بولدى اول تاغنى  
 كىنارىب اور نىغە يىغاچلر او تر تىڭ لىر كامىل قدر تم بىرلە آتلرغە بىر ساعىتدە مېوە لار  
 بىنور و بىر كا مەن تىب حق تەئالى نىڭ فرمانى بىرلە آتلر كىلوب اول تاغنى كىنارىدېلر  
 اور نىدە يىغاچلر اولتور تىدىلر خد اى تەئالى نىڭ قدر تى بىرلە يىغاچلر مېوە لار بىرە  
 باشلى يەنە ايرتە بولدى ايرسە اول بىكى جھودلر ايدىلر يورنىڭ بارلىق اول ساتقون  
 آلمىش قىلمىزنى كورالىڭ نە قىلور ايرمىش تىب كىلدىلر باقىسە لىر اول تاغ اور نندىن  
 كەش بىنە اول تاغ اور نندە بىر لىطىف باغ پىد بولمىش بو قارتنى كوردىلر بىر يىغاننىڭ  
 توبىدە نىماز قىلە ترور اول جھودلار ايدىلر مگر بىلار يول يانكلىق مو ايركان بوق  
 ايرسە توش مو كورامىز بونى عىب ايش بولدى تىب ھىران وتىقراچىدە قالىلر  
 اول ھالە بو قارت ايتدى كىلنكز من سىز نىڭ ساتقون آلمان قولنكز ترور من توش

بىغداد  
 كىلوم  
 بىر كون بىر  
 طالب علم  
 ايدى منم  
 آتام نىڭ  
 قولى

کور مرسز تیب ایدی اول حالده ایکی جهود کلوب اول قارت ننگ آذا قیغه توشنی لار  
 تقی ایدیلر ای قارت اینکل کم تر رسن تیدیلر اول قارت ایدی من حضر پیغمبر  
 ترر من جهودلر ایدی بر مسلمانلق غه نه اینمک کراک خضر علیه السلام ایدی آیفیل  
 (اشهد ان لا اله الا الله و محمد رسول الله) عبده ورسوله (لا اله الا الله محمد رسول الله) تیب  
 اول ایکی جهود مسلمانن تقی خضر علیه السلام فایب بولدی (ای مؤمنلر  
 بلنکز و آگاه بولنکزلر کم بولر علم او چون خضر علیه السلام اوزین ساتدی  
 بهاسین حلال قیلدی طالب هلم لر ننگ حق تعالی ننگ حضر تنده قری و حرمتی بولسه  
 ایردی خضر علیه السلام موند اغ قیلغای ایردی یینه حد بیلدره کیلوب ترر  
 (قال النبی علیه السلام نبی لم یوح الیه صدق رسول الله) یعنی پیغمبر علیه السلام  
 ایدیلر دین علمن او کتر تکان عالملر پیغمبر برله برابر ترر کم باری آنلرغه و  
 کلمین ترر یینه مونکا نظیر (حکایت قحان پیغمبر علیه السلام مناذبین جبل فیها کم لیک  
 یبارر بولدی ایرسه یامعاز حکم اچنده مشکل مسئله واقع بولسه نچک قیلغای  
 تیدی معاذ ایدی یار رسول الله آنگه باقغای من تیدی اگر آندنه تابما سام صحابه  
 اتفاقینه باقغای من تیدی رسول علیه السلام صواب کوردیلر (ینه پیغمبر علیه السلام  
 ایدیلر (لانی بعدی) یعنی مندی من صونک پیغمبر کماکی بولمز تیدی ولک  
 دین علمین بلکان عالملرن پیغمبر کبی تیسسه بولور نچو کم پیغمبر لر دین علمین امتلر  
 تیکر لر تقی حق تعالی قرآن اچنده یاد قیلدی (واذا خلت الله میثاق الذین اوتوا کتابنا  
 یتلونه ولا یکنونه) معناس اول بولور کم اول وقتده کم عهد آلدی تنکری تعا  
 عالملر ننگ جانلارندین ازل وقتده منک حکمنی بیان قیلدی سز حلال و حراملر  
 در سنلرنی عدل و راستلرنی امر معروف نهی منکر فی خلا یقارغه آیفای سز و او کتر انک  
 سز تیب اگر کم ایرسه سوز لاسه باشرمه سه پیغمبر علیه السلام ننگ زمره سند  
 بولغای رسول علیه السلام دین سور دیلر شهید لک مرتبه سند بین الوغ مرتبه کم  
 ترر پیغمبر علیه السلام ایدی اول مرتبه عالم لر کتر آننگ اچوقکم بر پادشاه یا  
 بیکیکا یابر ظالم کا امر معروف قیلغانی اوز چون اولتور سه لر اول عالم ننگ مرتبه  
 اوزکا شهید لر مرتبه سند بین الوغراق ترر تیدیلار (ینه بر حد بیثک کلوب ت  
 (قال النبی علیه السلام علما امنی کانبیاء بنی اسرائیل صدق رسول الله) معنا  
 آند اغ بولور پیغمبر علیه السلام ایدیلر منم امتن ننگ عالملری بنی اسرائیل پیغمبر  
 تیک ترور لر تیب ایدیلر بو حد بیث ننگ صحیح لغی اوز چون بر حکایت اید اید  
 (حکایت) کونلرده بر کون شیخ فخر الدین قساری رحمه الله علیه او  
 اینور بو حد بیث صحیح لغین بلسام ایردی تیب فکر قیلور ایردم تقی توشمه کم

تیب  
تیب  
تیب

تیب

تیب  
تیب  
تیب

ناکاه کورارم بر کم ایرسه کیلوب اینتور یافخر الدین پیغمبر علیه السلام ننگ امتی  
 ننگ عالم لری برله بنی اسرائیل پیغمبر لری بحث قبلا تر رار بار موسی من ایدیم  
 بلی بار رمر ب توردم بارا باشکدیم ایرسه بر توز یازید رردیم تولو خلا یقلر  
 قیله غه قار اولتورمشلر من ایدیم بونلر که ت ر ت ب صور دیم ایرسه منکا  
 ایدیلر بو محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم برله تنقی عالم لری تورینه  
 برگر وه خلا یقلر کوردیم اوزون بویلولار مشرق ر یغه باقوب اولتور رلر من  
 بونلر کملر ترردیم ایدیلر ای فخر الدین موسی پیغمبر علیه السلام بنی اسرائیل  
 پیغمبر لری برله ترر آنچه ده کورار من موسی پیغمبر علیه السلام بنی اسرائیل پیغمبر  
 لری برله ایدیلر یا محمد سنمو اید ننگ منم امتننگ عالم لری بنی اسرائیل پیغمبر  
 لری کبیر تیب محمد مصطفی علیه السلام ایدیلر بلی من ایدم تیدی ایدیلر نه  
 لبل برله ایدونک اولرنکنک عالم میں اوند اکل ک سونلر سؤال قبلو شالوم  
 پیغمبر علیه السلام ایدیلر حجة الاسلامی اوند انکز ت ناکاه کور رمن بر اوزته  
 بویلیق کشی بر صفی غلایقلازننگ آرتندین گلدی پیغمبر حضرت صلی الله علیه  
 وسلم کا سلام قبلدیلار من ایدم بو خلا یقلر کملر لری تنقی حجة الاسلام دیکان کم  
 نور ایدیلر بو خلا یقلر ابوحنیفه کوفی باشلی تنقی مجتهد عالم لری تر رلر تنقی حجة  
 الاسلام دیکان امام غزالی ترر رحمة الله علیه بنی اسرائیل پیغمبر لری حجة الاسلام  
 بر سؤال صور دیلر ایرسه کور کلیک جواب ایدیلر بنی اسرائیل پیغمبر لری بر نغره  
 اوردیلر آن دین صونک ینه بر سؤال قبلدیلر ینه خوش کور کلیک جواب ایدیلر  
 بنی اسرائیل پیغمبر لری تنقی بز ننگ عالم لری تمام بر یولی نغره اوردیلر اول نغره دین  
 سیسکانوب اویغانتم اوج سؤال غه جواب ایدیلر یا محمد راست اینور ایرمش  
 سن منم عالم لری بنی اسرائیل پیغمبر لری کبی در تیب سؤال موسی علیه السلام  
 برله خضر علیه السلامننگ حکایه سی ایردی اول سؤال لرنی بیان قیلساق سوز  
 اوزون بولادر حدینده کلوب تر ر کم (قال النبی علیه السلام من اراد الدنيا فليتجر  
 ومن اراد الاخرة فليتزهد ومن ارادهما فليتعلم صدق رسول الله ) معناسی اول  
 بولور کم ایرسه تلاسه دنیانی بازار کانلق قیلسون تنقی کم ایرسه تلاسه آخرتنی  
 زاهدلق قیلسون وتنقی کم ایرسه تلاسه دنیانی و آخرتنی علم اوکر انسون تیب  
 بیوردیلر مونکا نظیر (حکایه است) کونلر ده بر کون امام اعظم ابوحنیفه کوفی رحمة  
 الله علیه درس اینه ترر ایردی امام محمد الشیبانی رحمة الله علیه اول وقتنه پادشاه  
 ایردی نور کار لری برله آوغه چقوب بارا ترر ایردیلر امام اعظم رحمة الله علیه درس  
 اینه ترر لری ایدی نور کار لریکا ایدی بونه وطن ترر ایدیلر بو امام ننگ مدرسه سی

ترر آندہ درس اینارار نوکارلریکا ایدی بر ساعت درس ایشتسک نه بولمغای تیب  
 آطندین توشتی برر مسئله ایشتن منکافایده بولسون دیب کلوب بر زمان فولاق  
 صالحی امام بومسئله فی اینور ایردی هر کم ایرسه قضاء حاجتکا اولنورسه بورنون  
 توتوب اولنورسن نجاست ایسی کر ماسون تیب اگر حق تعالی اول بندہ کا اوغول فر  
 پیرسه کورکلوک یوزلیک و خوب صورتلیک بولغای وتقی اوزی نجاست ایسندین  
 امانده بولغای فچان امام محمد بومسئله فی ایشتدی ایرسه بو کرک مسئله ایرمش تیب  
 خاطرندہ صالحی آطلانوب نوکارلری برله باروباشک یلر بر آرزماندین صونک  
 قضاء حاجتکا توشتی قوی برله بورنون توتوب اولنوردی نوکارلری قصد برله  
 فرصت ایستایور ایردیلر بر بد فعل بریب فی آرقاسندین کلوب بوینیغه صالحی  
 یب بوینیغه توشمدی بلاکیکا توشوب آندین قولون کوناردی ایرسه قولنو غیغه  
 توشتی باغلا یوبلمادیلار اوره تورپ فچردی ایرسه بارچه نوکارلری فچانیلر اوزی  
 یالفوز قالدی ایوکا کلدی تفکرده قالدی دنیاده علمدن کورکلیک نرسه یوق ایرمش  
 تیب پادشاهلقنی تاشلادی امام قاشیغه کلدی علم اوکرائنککا مشغول بولدی  
 دانشمند و مجتهد بولدی ایدی هر کم ایرسه مسئله اوکرائنسه آندک برله عمل قیلغانی  
 اوچون اول مسئله ننگ برکاتندہ دنیاده اولمدین آخرتندہ عنابدین قوتولسه هیچ  
 عجب بولمغای فچان امام محمد رحمة الله علیه ننگ وفاتی بولدی ایرسه بر کم ایرسه توشند  
 کوردی تقی ایدی یا امام المسلمین جان آچیغین نچک تارتد نکز تیب ایدیلار مکتب  
 مسئله سین استخراج قیلاترر ایردیم عزرائیل علیه السلام کیلوب جانمنی قبض  
 قیلدی قبض قیلغانن تویمادم تیبی حق تعالی علم برله عمل قیلغان عالملا فی قرآندہ  
 مقتاب ترر (والذین اوتوا العلم درجات) (مونکا نظیر) (حکایت) کونلارده بر کون  
 امام اعظم ابوحنیفه کوفی رحمة الله علیه اولنورر ایردی بر کم ایرسه کلوب ایدی یا امام  
 المسلمین هیچ مسئله ایمشکنز سونکنزین پشیمان بولغوتیک بولنکمو امام المسلمین  
 ایدیلار آری اینسام کرک تیدی اول ایدی قایوم مسئله بولغای ایردی ایدی بر کون  
 بر کم ایرسه کیلوب سؤال قیلدی یا امام المسلمین بر حامله خاتون حملندین وفات  
 بولدی قرفندہ اوغلان بار بلمز مز اولوکمو بو باترکمو ترر نه قیلساق بولغای ایرکان  
 تیدیلر من اینتم بر جام آباق غه صوطولطورب قرنی اوستند قوینک اول اوغلان تریک  
 بولسه صوتبر انورر اگر تبرانسه صول یانن یاریب آلنک تیب اینتیم ایرسه اول کم  
 ایرسه اودان چغوب کندی آرتندین استادیم محله لردین ایستادیم تا پمادیم پشیمان  
 بولم بو اوغلان بخششی اشلیکمو بولغای یا خود یمان اشلیکمو بولغای یا ظالم مو  
 بولغای یا فاسقمو بولغای تیب اول کوندین هنوز پشیمانده ترر من تیدی اول

سؤال قیلغانکم ایرسه ایدی ای امام اول خاتونن من بولغان اوغلان من ترر من علم  
 تحصیل قیلیم دانشمند بولدم هیچ تورلیک ظلم و فاسق مندی کلمدی منقی  
 منی بولوب ترر من منم آطم طحاوی ترر ایدی منکا امام طحاوی دیرلر امام اعظم  
 رحمة الله علیه بوسوزکا خوب سوندیلر الحمد لله مسئله ضایع بولمادی تیب تنکری  
 فعالی کا محمد و ثنالر ایدیلر هاتقدین آواز کلدی ای نعمان (ابوحنیفه ننگ آتی نعمان  
 ایردی) یوقاری باققیل تیب یوقاری باقتی ایرسه عرشنی کوردی هر نه کم مسئله فی  
 شریعتده اینوب ایردیلر بار چه سن کوردی عرش تیکراسینه بتوب ترر لر تقی  
 آواز کلدی ای نعمان سن او کنوره سن کم دنیا ده آییغان مسئله لر یم ضایع بولور دیب  
 هر کیز ضایع بولمز تیدی ینه حدینده کلوب ترر کم علم برله عمل قیلغان عالمر ننگ  
 اینی عامیلرغه آغو ترر کم ایرسه تشلاسه سوکال بولور کم بدی ایرسه اولار یعنی  
 هر کم عالمنی امانت قیلسه یا خود غیبت قیلسه ایفن بیمک کمی در آغو تنینه ننگ  
 زیان قیلور ایرسه گناه جانینه زیان قیلور تیمک بولور (حکایت) کونلرده بر کون  
 امام اعظم ابوحنیفه کوفی رحمة الله علیه حج غه بار دیلر هچننگ احکامین وارکان تمام  
 بولغانن من صونک مجاور لر کعبه ننگ کلیدین قیلا دیلر مجاور لر ایدیلر یا امام  
 المسلمین کعبه ننگ کلیدین هیچ کم ایرسه کا بیرمک بولمز ایردی اما سن ننگ حقنکر  
 ولوغ ترر تیب کلیدین بر دیلر کعبه کا کردی مبارک صقاللری برله کعبه فی سبردی  
 فی ایکی رکعت نماز قیلدی صول آیاقنی صاغ آیاقی اوزه باسوب قرآنی بار یم غاچه  
 منم قیلدی آنچه ده تانک آتنی مناجات قیلوب ایدی ای باری خدا یا ابوحنیفه  
 سنی بیلدی سنکا یارار طاعت قیلا بلمادی تیب زاریلق قیلدی کعبه خانه ننگ  
 بوچماقتن آواز کلدی ای ابوحنیفه سن منی بیلک ننگ تقی منکا یارار طاعت قیلک ننگ  
 من سنی یارلقادیم تیب هر کم سننگ مذ هبتنکده بولسه آتی هم یارلقادیم دیب خطاب  
 کلدی اما علم کوب تورلیک بولور علم تفسیر علم حدیث و علم فقه تقی مولانا علم  
 لثرفی رحمة الله علیه اینور ایردی علمن مراد فقه علمی در و قرآن و حدیث هر کم  
 بوندین اوزکا علم او کراننگ تیللاسه زیان کارلر دین بولور و تقی مولانا بها الملة  
 الدین رحمة الله علیه دین منقول ترر ابتدا عبادت علمن او قوماین منطق علمن  
 و قوسه آننگ طبیعتی اسلامغه میل قیلمای تیدی (حکایت) امام اعظم رحمة الله  
 علیه هسته لبق وقتنده اوغلی حمادغه وصیت قیلدی او علمن فغان من دنیا دین  
 رسام منی گیچه او یوده آلوب قالغیل بوش تابوتنی چقاروب دقن قیلغیل تیدی فغان  
 فاتلری بولدی ایرسه آناسی آیغان تیبک قیلدی اول کچه هر وافض لر تابوتنی آچوب  
 اقیلار ایرسه تابوت بوش ترر ایچیکا برایت صالحیلر تقی اورتیلر تقی خلیفه کا

۱

امام اول  
 اوغلی  
 رحمة الله علیه

باروب ایدیلر توشمزده کوردک ابوحنیفه گورنده ایت بولمش آندہ ژرین اوغلی  
 آلب کلدیلر ایدیلر آتانیگ مذهب توزوب ایردی آتانیگ گورنده ایت بولمش  
 تیدیلار اوغلی ایدی منم آتانیگ مذهب حق تر ایت بولغانی بالغان تر بوسورگا  
 اینانما سمن تیدی مدعیلر باریب گورنی آچتیلر تابوتند بین ایت چقاردیلر تقی  
 ایتدیلر بزیم سوزمز راست ایماسه وتیدیلر همادایتدی یوق سزنیگ سوزتکر  
 بالغان تر منم آتام ایوده تر تیدی خلیفه کشیلر بیریب باقتوردی اویونلار  
 بار چه سی ننگ سوزی بالغان چقنی ( محمد بن سماکر رحمة الله علیه اینور قچان  
 حنیفه نی یوماقغه تیلادی ایرسه یوزی منکا اؤرلوی مانکلاینده بر خط کوردیم  
 ( بایئنها النفس المظمئنه ارجعی ) تیب تقی صاغ قولنده بر خط کوردیم ( ادخلوا الجنا  
 بما کنتم تعملون ) تیب تقی صول قولنده بر خط کوردیم ( بیشر هم انالانضع ارج  
 من احسن عملا ) تیب تقی قارنده بر خط کوردیم ( بیشر هم ربهم برحمة منور ضوان  
 تقی قچان جنازه غه قویدیلر ایرسه هاتقدین آواز کلدی ( یا قیوم اللیل یا طوبی  
 القیام یا صائم الدهر یا داؤم الصیام یا شهید یا قریب من جنۃ الخلد دار السلام ) نر  
 قچان قبرینه قویدیلر ایرسه هاتقدین آواز کلدی ( فروح دریحان و جنۃ نعیم ) تیب  
 هاتقدین فرشته لری کوکدین مونداغ آواز قیلکدیلر قچان خلیفه بوکر امتلرنی کوردی  
 ایرسه ابوحنیفه کا آغوبیروب اولتورکا نیکا پشیمان بولدی آندین صونک اول یماز  
 مذهب ننگ معنزله لری خارچی ورو افضلری منقطع بولوب سمرقند شهر نده جیلوب  
 حیلہ و مکر لیک کتابلر تصنیف قیلوب سمرقند سلطانلرین بیگلرین اولوغلرین  
 یغیب اول باطل مذهب لریکا قصد قیلمشلر - مسلمانلر بونلرنی بلوب قد غوروب  
 شیخ ابوالمنصور ماتریدی رحمة الله علیه قاتندک کیلوب یغلاشدیلر تقی ایدیلر اهل  
 سنت و جماعت مذهب یقماغه کیلاتر لر باطل مذهب ننگ کشیلری جمع بولوب تر  
 ایرمش تیدیلر شیخ ایدی بز ننگ سلطانلر غه اینونک آنلوی بقسونلر آنلر بر  
 بحث قیلالم کتابلرین آلوب کلسونلار کتابلارین طانیگ بله آلوب کلدیلر اول کچ  
 بش یوز کشی و سلطان باشلاب پیغمبر علیه السلامنی توشده کوردیلر پیغمبر علی  
 السلام ایتدی ( علم الهدی علم الوری ) سوز ابو منصور ماتریدی ننگ بولور تیب  
 قچان طانیگ آتقی ایرسه توش کورگان خلایقلر یغیلوب توشلارین ایدیلر  
 سلطان ایتدی من تقی بو طریقه توش کوردیم تیب ابو منصور ماتریدی برنجه سن  
 بحث برله خور حیل قیلدی آندین صونک بونلار ننگ تصنیف قیلغان کتابلرین  
 اوتغه اورتادی تقی اهل سنت و جماعت مذهبی کا کر ماکانلرنی اونوردیلر آندین  
 صونک بعضیلری قاچوب مشید کا وخیوه کا کلدیلر ایمد قالغانی آنلر اور و غندین

تر رینه کلدك باياق سوزمز كا ينه حد يئنه كيلوب ترر ( اشقى العلماء من زار الامراء  
 واسعد الامراء من زار العلماء ) معنيسى اول بولور كم علمانك ياوزراقى اول ترر كم  
 بيك لر كا بارسه بيك لر تنك بخشى راقى اول ترر كم علمالارى كوره كيلسه راست  
 ايندى رسول الله عليه السلام ) خداى تعالى ننگ موسى عليه السلام غه اينگان سوزلرى  
 ( خبرده آنداغ كيلوب ترر كم تنكرى تعالى موسى عليه السلام غه ايدى اى موسى  
 فجان سنكا بلاكلسه صبر قيلغل مصيبت تكسه شكابت قيلما دتيا ليك كيلسه سوئما كيل  
 گدا بليك كيلسه فايغور ماغل بخيل ليك قيلما غيل بخيلنى من دشمان توتوب ترر  
 من ينه آشنكى ياوز كم ايرسه لار كا يد رماكل اوزنك تغى ياوز كم ايرسه آشيني يماكل  
 مكر آشنك بولسه متقى لر كا يد ركل اوزنك متقى لر آشندين اوزكا آشنى  
 يماكل ياوز كشى لر برله مشوره قيلما غل ينه ياوز كم ايرسه برله قونكشى بولما غل  
 آتلا برله صحبت قيلنك ايرسه كو نكنى قارا نور عبادت ايچنده يالقاو قيلور اى  
 مو من هر جماعت نى كم دنيا ده سوار سن قيامت كو نى اول كم ايرسه برله بر كا قوبار  
 من اكر بخشى طائفه بولسه بخشى لغى تيكار اكر يمان طائفه بولسه يمان لغى تيكار  
 يمانلر وبد بخنلر ننگ بيلگوسى اوچ تور ليك بولور اول تمام رزقى حرام دين بولور  
 (ايكچى) عالم لر دين براق بولور (او چونچى) اول كم ايرسه نمازنى جماعت برله او قماس  
 هر كم نى حق تعالى تموغ او چون براتب ترر تمو غلق لر ننگ اشين آنكا آسان قيلور  
 اكر تمام عالم كناهن و فسادين قيلسه آنكا دشوار كلمز اما بر قنله تسبيح ايتنك يا  
 ايكى ركعت نماز قيلمق آنكا احد تا غندين آغز راق كلور ينه حق تعالى خبر بيبر  
 اكر چه مو منلر كناه كوب قيلور لر وبدعت اشى كا يور لر اول كناه سيبندين آنى  
 دنى دوزخيلر دفتونده ايتار من اكر نماز قيلسه لر روزه توتسه لر و ذكر تسبيح  
 ايتسه لر مسلمانلر نى خور قيلسه لر و غيبت سوزلاماسه لر هر كم بر مسلماننى خور  
 قيلسه غيبتن سوزلامه قريف كو نكا چه طاعتنى قبول بولمز اى دوستلر طاعت  
 و عبادت لر نكزه طايانوب قيلوب مسلمانلر غه يمانلق قيلمانكلر و آنلر غه يمان كوز برله  
 با فنيكلر و تقى اوزنك نى پارسه و نماز گدار و زاهد توتوب بي نماز لر نى كورب سن  
 آندين آرتوق من تيب تكبر ليك قيلمانكلر اكر طاعت قيلور بولسه نكلر اخلاص برله  
 نيلنكلر خبرده آنداغ كيبل ترر حقيقتده اخلاص برله طاعت و عبادت اول ترر كم  
 كشى آنى نماز قيلورده كورسه ياتقى ذكر تسبيح ايتورده كورسه اول نچه قبور سه  
 كشى آنى فسق و فاحشه كوركان تيبك و نماز قيلسه ذكر ثنا ايتسه آنداغ ياشور سن  
 كم نچك كم قيلغان كناهنى كشيدين ياشور بلك روز اكر ر يا برله نماز قيلور بولسه  
 و اسك ايرسانى حق تعالى قيامت كو نى تورت آطبرله چاقر غاى (اول) يا غادر دبر ايكچى

۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

يمانلر  
 بياض  
 نوز بيلو  
 سى

۲



۲

۳

غیبت

۲

ای گناهی (اوجچی) یا فاجر دیر (دورتچی) یا کافر دیر هر کم ایرسه طاعت و عباد  
قیلسه خاصه منم او چون قیلسون کونکنده آغر کیلماسون اگر مندین امید توبه  
بولسانکز یوزنکزی کوز باشنکز برله یوونک تن نکر فی خدا ی تعالی فنک یادی بر  
یوونکز کونکنکزی خدا ننگ فورچی برله یوونک و گناهلر نکر فی توبه برله یوونک  
توبه قیلماق فرض تر رننا کسم قرآنده بیوردی (توبو الی الله توبه نصوحا) پیغم  
علیه السلام ایدیلر نصح توبه سی فنک تورت تورلیک علامنی بولور (اؤل) اولسکم کونا  
برله پشیمان بولور (ایکنچی) اولسکم تلی برله یازوقمنی یارلقاغل دیر (اوجچی)  
اول ایشدین طیلور (تورتچی) کونکلی برله آنداغ برکتور اول اشنی هر  
اشلاماس اگر بودورت شرطین بری بولمسه اول توبه بولماس هر توبه فی ک  
خدا ی تعالی قبول قیلور آننگ هم دورت تورلیک بیلگوسی بولور (بری) اول کم یما  
کشی لرننگ فاتیغه بارماز (ایکنچی) طاعت قیلماغه هر یص بولور (اوجچی) عالم لرننگ  
عیشی و فراغنی اوز یگا هرام قیلور (تورتچی) بایلق برله سونوب یوقلیق برله قیغور  
هر کشی ده بودورت تورلیک حال ظاهر بولسه معلوم بولدیکم اولسکم ایرسه تنکر  
تعالی حضرتیکا یقیندر نناکم قرآندک بیوردی (قوله تعالی ان الله یحب التوابین و یحب  
المتطهرین) هر کم ایرسه ده بودورت تورلیک خاصیت پیدا بولسه خلا یقنه و ابر  
ترر آننگ برله معامله قیلغایلا اؤل اولسکم آننگ برله اولتورمق قوپماقی خوش کورکاب  
(ایکنچی) آنی سومک کرک (اوجچی) آنکار بارچه ایشنده رعایت قیلمق کر  
(تورتچی) آنی هرگز غیبت قیلمق بولمس ای عزیزلر زهار صافلانکرلر مؤمنلر ننگ  
غیبتن سوزلا مکدین حقیقتده بو غیبت قیلماق زندین تقی یمانراق گناه ایرسه  
آننگ اوجونکم ایرسه زنا قیلمسه و تقی حقیقت توبه قیلسه تنکری تبارک و تعالی توبه  
قبول قیلور و اگر غیبت قیلغانکم ایرسه چه کم توبه قیلسه توبه سی قبول بولمزان  
اول غیبت قیلغان کم ایرسه فی جمیل لاتمانچه (غیبت قیلمق اول بولور) کم بر مسلمان  
سوزلا سنک برتورلیک سوز برله اولکم ایرسه فنک کونکنده خوش کلمز بولسه غیبت  
اوشبوتر پیغمبر علیه السلام دین صحابه لر رضوان الله تعالی علیهم اجمعین صور دیر  
یارسول الله اول نرسه کم سوزلا ساک اول کشی ده بولسه اول غیبت بولور مو پیغمبر  
علیه السلام ایدیلار اگر آنده بولغان عیبنی سوزلا سنک غیبت بولور اگر آنده  
یوق اشنی ایتمسانکز اول بهتان بولور (عبد الله بن عباس رضی الله عنهما روایت قیلور  
حضرت پیغمبر علیه السلام بین تمام گناهلر ننگ اولوغراقی اوج تورلیکدر بر  
ینکلر اکی آناسی برله زنا قیلماق کبی در (ایکنچی) ربا یمکدر ربا یمک موندین  
یمانراقدر آننگ اوجونکم بر آچه بایمک اوتوز آلتی قتله آناسی برله زنا قیلماق

تقی

تقی یمانرا قدر گناهی و تقی او چونچی موندین یمانراق مسلمانلرننگ غیبتین  
 سو بلامکدر آننگ او چون ایدیلر پیغمبر علیه السلام غیبت قیلغوچی منم شفاعتم  
 دین امید سزدر دیب (ایو امامه الباعلی رضی الله عنه روایت قیلور قیامت کونی  
 بولسه برکم ایرسه ننگ عملنی اونگ قولندین بر کایلر اولکم ایرسه قراغای تمام  
 ایدگوعمل لر بقلمش کورکای آیغای الهی او شویاز و منم ایرمز تیکای من هر کیز  
 ایدگوعمل قیلمشم یوق ایردی فرشته لر مندین فسوس قیلور لر ترتیب ند اکلکای بو  
 عمل لر آننگ او چونکم ایرنلر سننگ غیبتننگ قیلور ایردی لر سننگ آندین خبر ننگ  
 بولمز ایردی ینه پیغمبر علیه السلام ایدیلر قیامت کونی بر قولننگ بتکن صول قولینه  
 بیر کایلر اول بتکده نماز روزه غیر تصدق کورمکای آیغای الهی من دنیا ده نماز  
 روزه تصدق قیلوب ایردیم او شبو بتکده کورمای تر من ند اکلکای بار چه عمل لر ینگ  
 باطل بولدی اول سبب دین کم فلان بند ننگ غیبتین سوزلادننگ ایرسه آننگ  
 عوضینه اولکم ایرسه کای بیر دیلر تیکای (ینه ای توب تر ر کم اوچ تور لیک مجلسکافر شته لر  
 اینماز و تقی خدای تعالی رحمتی اول اوچ تور لیک مجلس دین یراق بولور اول  
 اینلکان اوچ مجلس لر دین (بری) ایرسر تلکچ مجلسی ترر (ایکنچی) غیبت مجلسی ترر  
 او چنچی دنیا سوزین سوزلامک و آننگ برله کولشمک مجلسی ترر ایرمیدی ای عز یزاور  
 زهار سقلانه کورنکز غیبت قیلماقدین غیبت قیلماق بش کون عمر نکزده یتوشماز  
 قیلغان عمل لر نکزنی کشی کا بریب او زنکز بوش قالمانکرار احتراز هزار احتراز  
 قیلغل و تقی اینب تر لر کم بر کم ایرسه فسق اش برله بولغان بولسه آننگ غیبتی  
 بولمغای و تقی تر سالرننگ و جهودیلرننگ غیبتی بولمز دیمش لر و تقی اینوب تر ورار کم  
 بر قوم خلیقنی جمعی برله رسمینی سوزلاسه غیبت بولمغای و تقی تنکری تعالی  
 بیوردغی پیغمبر علیه السلام شریعتی برله یورمکانلارنی غیبت قیلسه اول هم  
 غیبت بولمز دیمش لر اما بارتدین بخشیراق صاقلانمق ترر و بالله التوفیق \*  
 (لقمان حکیم ننگ او غلیغه نصیحت قیلغانی ننگ بیانی) (حضرت لقمان حکیم رحمت الله  
 علیه او غلیغه وصیت قیلدی لار ایدی لار ای او غلم سنکاچ نصیحت لر اینور من اول  
 نصیحتلر منی ضایع قیلماغیل نصیحتنم اول ترر کم اثر کم ایرسه تنکری تعالی  
 بو یورقینه کرسه مطیع بولوب بو یون صونسه آنی خور تو تماغیل تقی کم ده کم تنکری  
 تعالی بیور و قن تو تماسه آنی خور لا مغیل وینه کم سنکا تیکلمسه آنی طلب قیلماغل اثر  
 کشی ننگ حقی سنده بولسه تانماغیل باطل ایشکا بولشماغیل کند و اوزنکنی اولوغ  
 ن تیب سانماغل اولوغ کونکل تو تماغل تقی زبان بولور تر سه او چون قد غور ماغل  
 و ستر ننگ قد غو سینه و مصیبتی کا سونماکل کشی لر ننگ جانلار یغه یمان ساقنماغل

غیبت  
 قیامت  
 نماز  
 ایشک  
 اولنگ  
 قولور  
 بکرو

?

۲

تقی ایکی کشی نی اور شتور ماغل تقی ایکی کشی نی السکلاما کل تقی او فکانکر  
 چورگان بولغیل کم سننگ حقنکا یمان صاقنسه آندین کیچورگان بولغل کم سننگ  
 ایند گولیک قیلسه شکر قیلغل بلا اچنده صبر قیلغل روزگار خور لغندین سقلانغا  
 مسلمان قردن اشلار تنکی اوگوتلاکل سوکا لارنی صورغل اولوگر کا بارغل درویش  
 لارنی یخشی آغر لاغل دوست لارنک او تونج تیللاسه بیبرکل بیبرکاندین صونک کبر  
 فاینار ماغیل کشی ایوبنه ایش سز بارمغل اوزنکا قناعت قیلغل ای او غلم دنیا اچنده  
 تورما فنک آذر تورما فنک اولچه ونجه ایماکنکل تنکری تعالی دین قور قیل  
 هیچ اشنی حق تعالی ننگ بو یورقندین طش قیلماغل نناک کم تنکری تعالی قرآن  
 اچنده خبر بیبر یار لقار (قوله تعالی واصبر علی ماصابک ولا تصرمک للناس ولا تمس  
 فی الارض مرها) تنکری تعالی یار لقار نماز قیلغل خلابق لرغه امر معروف قیلغل  
 یعنی ایند گولک کا بیور غیل و تقی نهی منکر قیلغل یعنی یمانلقندین فاینار غل اولسکر  
 تنکری تعالی تقدیر قیلمش نرسه لارنی عیان قیلغل خوش سوزلاکل قنی سوزلاکل  
 دنیا لکنی کوب تیلماکل حساب برنده عنابی کوب بولور دنیا ننگ قدری بوق تر  
 اکر دنیا ننگ قدر سزین بیلمز بولسنک اوزنکین برون اوتکانلر کا قراغیل آتلا  
 قایدیه بار دیلر تقی دنیا دین سنکازبان تیکسه آتی نعمت تیب بلکل کم قیامت کونید  
 حساب بیرمک سنندین ینکل بولور اولکم خلابقلار دین سنکا کلسه حسابی سننگ اوز  
 بولور اولکم حرامدین کلسه عنابی عقوبتی سننگ اوز بولور ای او غلم بلکل کم  
 دنیانی تلاسه دنیا آندین تچار بولور اول دنیانی قوار بولور هر قنده دنیالی آرتسه  
 کم هر یص لکی بیله آرتور دنیانی سوکان دنیانی تابار ولی آلد انب گناه تابار پیغمبر  
 علیه السلام عبد الله بن عباس غه ایدیلر ای او غلم سنکا قچ سوزیم بار او گره تایم بارین  
 قیامت کونند سنکا فائده قیلغای عبد الله بن عباس بیور نکز یار سول الله تیبیلر  
 رسول الله علیه السلام ایدیلر یا عبد الله تنکری تعالی ننگ بو یورقن تونقیل تنکر  
 تعالی سنی قبوغ بلادین سقلاغای تقی تنکری تعالی غه تچلیق و تقی صاغلیق و قتم  
 قلق قیلغل بلا و محنت و قتمند تنکری تعالی سنی ساقلاغای نیکم تلاسنک تنکری تعالی  
 دین تیللاکل و تقی نیکم ایش قیلور بولسنک راستلیک و تورلیک برله قیلغل اکر قه  
 بلما دنک ایرسه صبرلق برله قیلغل صبر اچنده کوب تورلیک برکاتلر بار تور  
 ایماکن صونکره سونج تر رای او غلم دولت و سعادت صبر اچنده تر عبد الله  
 عباس پیغمبر علیه السلام بین صور دیلر یار سول الله اشلرننگ یخشراقی قیوس  
 تر رای دیلر اشلرننگ یخشراقی اولاش ترر کم برکم ایرسه فی قند غوسین کیتار  
 تقی آچلر نی توبدر سنک تقی ایدیلر کم ایرسه تنکری تعالی بیبرکان اشلر کا رعین

تقی ایکی کشی نی اور شتور ماغل تقی ایکی کشی نی السکلاما کل تقی او فکانکر  
 چورگان بولغیل کم سننگ حقنکا یمان صاقنسه آندین کیچورگان بولغل کم سننگ  
 ایند گولیک قیلسه شکر قیلغل بلا اچنده صبر قیلغل روزگار خور لغندین سقلانغا  
 مسلمان قردن اشلار تنکی اوگوتلاکل سوکا لارنی صورغل اولوگر کا بارغل درویش  
 لارنی یخشی آغر لاغل دوست لارنک او تونج تیللاسه بیبرکل بیبرکاندین صونک کبر  
 فاینار ماغیل کشی ایوبنه ایش سز بارمغل اوزنکا قناعت قیلغل ای او غلم دنیا اچنده  
 تورما فنک آذر تورما فنک اولچه ونجه ایماکنکل تنکری تعالی دین قور قیل  
 هیچ اشنی حق تعالی ننگ بو یورقندین طش قیلماغل نناک کم تنکری تعالی قرآن  
 اچنده خبر بیبر یار لقار (قوله تعالی واصبر علی ماصابک ولا تصرمک للناس ولا تمس  
 فی الارض مرها) تنکری تعالی یار لقار نماز قیلغل خلابق لرغه امر معروف قیلغل  
 یعنی ایند گولک کا بیور غیل و تقی نهی منکر قیلغل یعنی یمانلقندین فاینار غل اولسکر  
 تنکری تعالی تقدیر قیلمش نرسه لارنی عیان قیلغل خوش سوزلاکل قنی سوزلاکل  
 دنیا لکنی کوب تیلماکل حساب برنده عنابی کوب بولور دنیا ننگ قدری بوق تر  
 اکر دنیا ننگ قدر سزین بیلمز بولسنک اوزنکین برون اوتکانلر کا قراغیل آتلا  
 قایدیه بار دیلر تقی دنیا دین سنکازبان تیکسه آتی نعمت تیب بلکل کم قیامت کونید  
 حساب بیرمک سنندین ینکل بولور اولکم خلابقلار دین سنکا کلسه حسابی سننگ اوز  
 بولور اولکم حرامدین کلسه عنابی عقوبتی سننگ اوز بولور ای او غلم بلکل کم  
 دنیانی تلاسه دنیا آندین تچار بولور اول دنیانی قوار بولور هر قنده دنیالی آرتسه  
 کم هر یص لکی بیله آرتور دنیانی سوکان دنیانی تابار ولی آلد انب گناه تابار پیغمبر  
 علیه السلام عبد الله بن عباس غه ایدیلر ای او غلم سنکا قچ سوزیم بار او گره تایم بارین  
 قیامت کونند سنکا فائده قیلغای عبد الله بن عباس بیور نکز یار سول الله تیبیلر  
 رسول الله علیه السلام ایدیلر یا عبد الله تنکری تعالی ننگ بو یورقن تونقیل تنکر  
 تعالی سنی قبوغ بلادین سقلاغای تقی تنکری تعالی غه تچلیق و تقی صاغلیق و قتم  
 قلق قیلغل بلا و محنت و قتمند تنکری تعالی سنی ساقلاغای نیکم تلاسنک تنکری تعالی  
 دین تیللاکل و تقی نیکم ایش قیلور بولسنک راستلیک و تورلیک برله قیلغل اکر قه  
 بلما دنک ایرسه صبرلق برله قیلغل صبر اچنده کوب تورلیک برکاتلر بار تور  
 ایماکن صونکره سونج تر رای او غلم دولت و سعادت صبر اچنده تر عبد الله  
 عباس پیغمبر علیه السلام بین صور دیلر یار سول الله اشلرننگ یخشراقی قیوس  
 تر رای دیلر اشلرننگ یخشراقی اولاش ترر کم برکم ایرسه فی قند غوسین کیتار  
 تقی آچلر نی توبدر سنک تقی ایدیلر کم ایرسه تنکری تعالی بیبرکان اشلر کا رعین

ایر سه طهارت دین صونك اوج مرتبه انا انز لناه سور ه سون اوقسه تقی بر مرتبه لایانی  
 فریش سور ه سن اوقسه کوب نوایلر حاصل قیلور تیمش لر (لقمان حکیم دین سور دیلر  
 (رحمة الله علیه) آدم اوغلی نه ایش بر له مر ا دیغه تیمکار (جواب) بیر دیلر توز ایکمکر  
 کشی لار کا یوز نکنی آچق تو تغل سوچک سوز لیک بولغیل اول کشی ننگ کور کی  
 یوزی ترر یوز ننگ کور کی کوز ترر کم کوز ننگ کور کی تیل ترر تیل ننگ کور کی  
 بخشی سوز ترر (وتقی آدمیغه کم بر بخشی هنرا و کر ننگ فرض ترر اما علمدین  
 بخشی هنر یوق ترر هر کم ایر سه علم او کر انسه دنیا عزتی آخ رنده عذاب دین  
 فور تلور هر کیم ایر سه کا شریعت علمن او کر اننگ فرض عین ترر قیامت کونی سور سه لر  
 من شریعت حکمن بلدوم تیماک بر له فور توله آلماس حق بیور و غن برینه کلنور میچه  
 ازل کراک فایو کم ایر سه شریعت اوز ه یور سه بو کشی کا صبرلق کراک آشوقما قلق  
 شیطان دین ترور صبرلق رحمان دین ترر وتقی تن اچنده بینی اعضا  
 بار ترر اول بینی اعضا ننگ (بری) قارنی ترر بار چه اعضا لر نی برا غسز کر کمز  
 ایشدین سقلامق کراک بار چه سی ننگ اصلی قرین ترر او تلمین اعضا لر موننگ  
 قوتی بر له اشکا کیلور لر حرام یمکن تقی شبهه لیک آش لرنی یمکنین سقلانق کراک  
 نفس کا قوت حاصل بولمقی طعام یمکلک دین ترر اگر طعام حلال بولسه اول حلال  
 طعام دین حاصل بولغان قوت نفس ننگ قرانغولقنی دفع قیلور کونکن نورغه باتور ب  
 جمیع اعضا لری نور تولوب این گو عمل قیلماق غه عامل قیلوب گناه دین  
 فاجه باشلر و اگر طعام حرام شبهه لیک بولسه اول طعام قوت دین قرانغولق پید ابولور  
 کونکوننه ننگ یعنی توتغوب نفس قوی بولور ای عزیز لر سقلانکر لر قرنونکر نی حرام  
 شبهه لیک طعام یمکنین نچک کم حرام ییب عمل قیلماق و ابولمز - حلال دین روزی  
 نولمغه حر یص بولغل اگر حلالنی تبار بولسنک تویغو نچه یماکل جمیع آفات لر ننگ  
 باش توفالقدین ترر آننگ او چونکم کونکننی قتیغ قیلور مسئله سور امق او کر اننگ کا  
 میلی کلمز و استکان سوز ننگ معناسنی تا پمز بار چه اعضا لری ضعیف بولور او کر نگان  
 سوز لری خاطر نده تور مز نفس کا قوت حاصل بولور شیطان چریکی کا یاری  
 برمش اولور (ایمدی عزیز لر حلال دین یمک لک ننگ خاصیتن سور اما غیل زنه ار  
 حلال طعام یمک اوز ره بولا کور کل سچک یمک او چون زنه ار نازک یمک او چون اوز نکنی  
 حرام غه بولغان تا غیل حلال دین بوز کونکلاک تبار بولسنک آنکا قناعت قیلغل  
 حرام دین آل یغک کولما کا کا سولقانما غیل حرام کا کوز توتماغل جهانده حلال  
 یوق قان دین حاصل قیلا یم تیماکل حلال کوب تورر استکان تبار وتقی هر  
 نرسه ننگ کم حراملقی قانتکده ظاهر بولمه یا غود کونکنک آنی حرام تیب

؟  
؟

۱۰

ساقدما سه ظاهر آنک حرام لقی بیلنمز بولسه اول حلال تر رظا هر علامتلیک حرام  
 تر ر کم کشی آلدن دین سوز اینکنلر تقی باغوچی خاتونلر اولوک اوز آلغان  
 ماللر تیک یا خود چاغر ساتغو چیلر مالی تیک یا ربایکو چیلر مالی تیک بو صفر  
 حاصل قیلغان مال تمام عین حرام تر ر مونلر ننگ آشین یملکدین سقلانماق کرک  
 بر کم ایرسه کم آنک طعامی ننگ کو بر اکی حرام تر ر آنک تیک کم ایرسه سنگان  
 بیرسه آنک حرام لقی سنگا معلوم ایرمز بولسه ده آنک دین احتراز قیلغل اول نر  
 بولسه اول نسنه نی آماغل آنک او چونکم مونک مالیننگ طعامیننگ کو بر اکی  
 تر ر اعتبار کو بگا اول کوپ حرام آز حلالنی هم حرام قیلور و تقی محض حرام  
 بیرسه اول بولور کم علملیک کا مشغول بولماغانکم ایرسه علم لیک او چون وقف قیل  
 تر سه ننگ حاصلنی آشاسه یا خود بر کم ایرسه صوفی آتی آتاقوب آنک تیک معص  
 اش قیلسه کم شریعتده آنک تانوقلنی قبول بولمز بولسه صوفی لرغه وقف قیل  
 نر سه نی صوفی من تیب آشاسه اول عین حرام تر ر ( بوتور لیک نر سه لر ننگ حرام  
 معلوم بولدی ایرسه حلال یملکدین حلالک دین کیمک حلالنی طلب قیلماق بار چه  
 فرض بولدی نچک کم رسول الله علیه السلام یار لقار ( قال رسول الله صلی الله علیه  
 طلب الحلال فریضة علی کل مؤمن و مؤمنة ) یعنی حلال اسمک فرض تر ر هر  
 ایرکا و تقی مؤمنه خاتونغه اوزی تقی عیال لاری او چون حرام کسب قبله  
 سقلانماق کرک اما حرام دین صافلانغان لرغه تنگری تعالی وعده قیلوب تر ر نچله  
 قور قوغلردین قوتلدی سکزا و جماحقه تیوشلی بولدی اولکم ایرسه لاری کم کور  
 قاحرم کا باقمقدین ساقلاسه کونکلنی زنا فکر ندین صقلاسه یینه قرنی حرام یملک  
 ساقلاسه یینه حالنی تو یغو نچه یملکدین سقلانسه بوتور لیک کم ایرسه لر تنگری تعالی  
 ننگ یقین بنده لر یندین بولغای ( ینه پیغمبر علیه السلام یار لقار کوز ننگ زنا  
 نامحر مکا شهوت بر له باقمق تر ر ( قولننگ ) زناسی نامحر ملرنی شهوت بر له توتماق تر ر  
 ( تبیل ننگ ) زناسی نامحر م بر له زنا سوزین سوز لامک تر ر ( کونکل ) زناسی زنا فکر  
 قلمق تر ر یواغضالرنی بویاد قیلغان اشلردین سقلامق کرک بل خود اول اعضالر  
 مونداغ فساد لردین سقلاسنک یغه فساد لر ننگ اصلی توقلبیق تر ر و قر  
 توق بولسه نفسی قوی بولور کونکلنی فسادغه نار تار بو معنی دین صحابه لاری  
 بعضی کیلب رسول الله علیه السلام دین اجازت تیلادیلر یار رسول الله زنا فسادلر  
 واقع بولمقلقدین قور قارمز اوز نفسمزنی خواهه سرای قیلماق بولغایمو تیب  
 رسول الله علیه السلام صحابه لر کا یوردیلر اوز نکرنی معیوب قیلماکنز لر منم اتمن  
 خواهه سرایلغی اول بولور کم قچان اوز نفسکنز دین قور قسانکنز روزه توتوب آچله

م

م

له نفسکزی ضعیف قبلنکرار بولغایکم روز فاجی برله نفس ننگ بوینون چالغای  
 ز نفسکزکا ایریکلیک بولغایسز ایمدی بوسوزدن معلوم بولدیکم نفس شهوت  
 رتمو عصیت در یاسینه باتماقننگ اصلی قرین توقلو فنده ایرمش و تقی اول  
 نلمش اعضالارننگ بری ایکی قول ترر اول قوللارننگ برله مسلمانلارغه و قوند اشلر  
 شی و قونشی لارننگی اورماققدین سقلانمق کورک تیل برله نصیحت قیلیمق روا  
 لغام تقی اول اعضادین بری تیل ترر نچه کم قولونکنی اول اینلکان اشلاردین  
 کورک بولسه تیلنکی آند اغ اوق کر کمز سوزلاردین مسلمان قوند اشلارنکنی  
 اول کسین و آزار قیلیمقدین و مسلمانلارننگ غیبین سوزلامکدین ساقلانغیل  
 قول الله علیه السلام ایدیلرکم ایرسه کا مالی اوچون تواضع قیلور بولسه اولکم ایرسه  
 ک دینی ننگ اوچ اولوشی ننگ ایکی کینار همان بر اولوشی قالور مالدار صالح  
 کا تواضع قیلغان اوچون و اگر ظالم لرکا فاسقلارکا بایلغی اوچون تواضع قیلور بولسه  
 دیندن آیرلور همان دین سز قالور اما ننگ اچنک کی اعضا بار چه سی  
 ری تعالی ننگ در نعمتلارنی بیب معصیت کا صرف ایتمک یا خو طاعت و عبادتکا  
 اینا بیرکیل آننگ اوچونکم طاعت و عبادت قیلسانک ثوابی سنکا ترر اگر معصیت  
 ن زبانی سنکا ترر تنکری تعالی سننگ عملنکا محتاجلقی یوق ترر کونکنی  
 قیل معصیت کا قدم یاسماغیل حق تعالی آیرغان سوز حق ترر رسول الله علیه  
 یار قار زیر اکه عاقل کم ایرسه اول بولغایکم اوز نفسنی اولتورسه اولماسدین  
 رذن یعنی اولزدن بورون اولمکنه مقصود اول بولغایکم دنیا اشین قولندین  
 یسه دنیا سوزین تانمیدین قویسه دنیا فکرین کونکنندین قویسه و دنیا ده اولمنی  
 قلب ایدئو عمل لار قیلسه اول بوندین رسول الله علیه السلام ایدیلر (موتوا قبل ان  
 موتوا) یعنی اولنکرلر اولمز دین بورون تیمک بولور و دنیا ده احمق اول ترر  
 کم اول نفسنی تیلانکچه قویا بیرسه نفسنی هوا تلاکچه یورتسه دنیا ده تنکری  
 لی ننگ امرینه مطیع بولغان بنده لارینه و عدا قیلمش درجه لاری تمنا قیلب  
 اشلار راست کلورمو حضرتک مقبول بولنورمو اگر اوزنکا فکر قیلب باقننگ ایرسه  
 معلوم ترر بونیت راست بولمز لغی مثلاً بونیت ننگ مونکا اوخشاشی بر بر کم  
 سه تیلار کم من دین اچنده آننگ آطی فقیر بولغای و دانشمند بولغای و هیچ  
 صل قیلماقغه مشغول بولمز عالمر مجلس لاریکا جماعت بولمز کچه کوندز تکرار  
 سز اوزنی احمق لبقغه صالحب یانین یا تیب آند اغ تنکری تعالی قادر ترر قدرتی  
 کم منم کونکم کا علم و حکمنلاردین تولتورسه نچک کم پیغمبرلارکا تحصیل سز تکرار  
 علم روزی قیلدی تیکای وینه بر احمق مال حاصل قیلوب خواجه بولماقغه تیلابور

۲

۲

۲

تورلیک  
قیلمای  
کتاب  
سورغان  
المق

ولی هیچ تورلیک حرکتی بولمز همان کولاک آستنده یاطوب ایتور الله تعالی کرش  
 ترر کوکلر برلر خزینه سی آننگ ترر قدرتی یقار ایردی منی بر خزینه اوچران  
 هیچ نرسه کا احتیاج بولمغای ایردی نچک کم منم کبیلر که مال و نعمت بمرکان الله تعالی  
 ترر (ای عزیزلر بوکم ایرسه لر ننگ سوزلرینی ایشتور بولسنک کولورسن های امید  
 هیچ حرکتسز غیبیدین مال امید توتارسن تیب (ایمدی) بوکم ایرسه لر نچک امید  
 ایرمز طاعت و عبادت قیلماین تنکریدین امید توتارسن بوکم ایرسه لر امید  
 تعالی قاتنده احمق ترر فناک کم قرآن اچنک یارلقار (قوله تعالی ان الابرار لقی تعالی  
 وان الفجار لقی جمیم) یعنی حقیقت ده ایند کوعمل قیلغان صالح قول لرغه او جماع  
 وینه یاوز عمل قیلغان قل لرغه جمیم ترر نچک کم رسول الله علیه السلام امتلر یگام  
 قیلمغه بیوردیلر (قال النبی علیه السلام عملوا) یعنی عمل قیلنکرلر هر برینک  
 ایمدی ای عزیزلر بوکون ننگ مالنی آنکلاب تانکد اغی کون ننگ اسبابنی قیلار  
 کل کوچنک بیدک ایدکوه عمل قیلمغه مشغول بولا کورکل آندین صونک تنکر  
 تعالی ننگ کرمندین ثواب و رحمت امید توتغیل اوزنکنی باطل لرغه اوخشان  
 کاهل لر جمله سنندین قیلماغل بیل خود پیغمبرلر و صالح قول لرغه ایباریب آنلر  
 سنندین بوله کورکل ایندوه عمل قیلماقنکی قویماغیل پیغمبرلر و اولیالر قویما  
 پیغمبرلیک رسالتی یار ایرکان بزلر خود دعویان دریا سیغه باتیب کنه بوکنی بولا  
 تررمز اولدین طاعت و عبادت برله توغری بول اوزه بورما کمز کراک ایردی بوز  
 ساعت و بر لحظه غافل بولمق کرمز حیوان تیک قار بن تولتورب یوقلاب ثواب  
 تومتق باطل لارننگ اشیدر عمرنک بار نچه طاعت و عبادت اولوغن صچه کورکل ایند  
 عمرنک ای عمل لر نکنی بیلوب بیلماین قیلغان کنه لرننگ اوچون آه اورب قالغان  
 نکرینی ایندوه عمل برله کچورکل وتقی بولماسونکم آه قیلورسن درویشلر یاخود  
 مجلسنک بولسنک آنلرغه موافقت اوچون آه قیلسنک اول آهنگ تیل تقی اورسل  
 آراسندین چقار قچان اول مجلسن بوش بولسنک مخالفقت قیلورسن اول آه قیلما  
 دین سنکا ذره توز اچه فایده سی بولمز البته زیان کارلر دین بولورسن آننگ  
 اول آه قیلماقنک ایوننگ تونلو کنه اوت یاندرغان تیک بولور تونلو کد ای  
 ایواچیکا نه یاروقلوقی توشار نه ایوا اسیلنور همان زبان تیکار ایوننگ  
 کینوب سووقلق پید بولورسن خود آه قیلورسن تیل اورغاق آراسندین کونگی  
 عشقلیق اوتی یاقلمز محبت یارقلوقی جانغه توشمز بیل خود اول آه قیلماقنکی  
 دیرلر وتقی آه قیلماق رحمانی اوچون اول بولور کم قچان بر آه اورسانکز  
 جانک کونکلنک اچندین کچکان اشلر ننگ ندامتی اوچون یا قیلغان

یم شبمانغی اوچون اول آهدين عشق چاقماقی چاقلور محبت اونی کونکونکا یاقلور  
 معرفت برله نور بولور قرا توتون آغزینکین پیدا بولور نچککم میچکه اوت یقار  
 اولسه آنک یارقلی ایواچینه توشار توتوز تونلکینین چقار اول اوطننک اسیلکندین  
 نلری ویاغ لری سزار توکانور نچکسکم اوت اوطنونی توکاتور تیک دنیاده اول  
 یغان آهنگ شکسی عرش آسندده باروب نالشلیقلر برله ایتور الهی بارچه  
 لرون و آشکاره لرنی بیلکچی سن تررسن فلان بنده ننگ اریغ اعتقاد برله راست  
 ی برله سننگ شریف محبتنک سوکوکندین اورمش آهنگدمی ترراحد اصمدا  
 ی برله ننگنی یارلقاغل تیومناجات لر قیلور مونکا آهرهمانی دیرلر (ایمدی ای  
 یزلر بوسرلرنی کم سزلرکا بیان قیلد کندونکره قیلمشلرنگزنی عیان قیلد  
 تقی ایشقنگز ایرسه ایشمنکنگز دین مراد اول تررکم بلدونکنزنی توتسانکز  
 تمانکنز دین مراد اول تررکم تنگری تعالی ننگ امری برله پیغمبر علیه السلام ننگ  
 یعنی برله ثابت بولمش عمل لر برله منقاد بولوشانکز یعنی بوینکنزنی ایکسانکز  
 محبت عشقنی کونکنکز کاموج اوروب اریغ اعتقاد برله آه اورسانکز آه تیکان اشلرنکز  
 بون پشیمان بیوب توبه استغفار قیلسانکز وکیلاسی عمرنگزنی پرهیز لیک برله  
 بچورسنکز شاید که اول کریم لم یزل پادشاهی زوال کرم قیلوب رحمت دریا  
 ننگ موج قطره سی چالقونوب توشار بولسه قهر اوطنی رحمت سوی برله اوچورب  
 وزلفن سقلاب سعادتلیک روزی قیلغای ایردی (ایمدی) ای دوستلر زهار  
 فلانکز فسق فچور نامشروع اشلر قیلماق اقدین تقی تیلانکز لر تنگری تعالی دین  
 فیت بولک اشغی برله کونکل هدایتغی اوزنه صالح عمل قیلماقطنی آننگ اوچونکم کونکل  
 دغه میل قیلغوچی بولسه بارچه اعضالر آنکامنابعیت قیلورلر بس جمیع وجودننگ  
 دهای کونکل بولدی اگر پادشاهی بوحال اوزره بولسه رعیتلر بارچه لری اول  
 ماورره بولور ای اخی بیلکل کم کونکلین بوصفتلرنی کینارنک کرک آننگ اوچونکم  
 ل اوزاق ترر بوتورلیک فسادلرنی کونکلین چقارمین هیچ کم ایرسه کامیسر  
 مس مکر اولسکم ایرسه کامیسر بولغایکم کونکلین فسادلرنی چقارب نفسکا علاج  
 سافقه قدرتی بنار بولسه اما اوچ تورلیک نرسه بار تررکم امکان بارنچه آنلردین  
 کین نرسه دن بیکرک سقلنمق کرک بارچه فاحشلرننگ اصلی ترر بو اوچ تیکانم  
 حسد ترر وبری عجب ترر وبری تکبر لک ترر کونکانی بوینکلیغ نرسه لر دین  
 قیلغلر اگر بوصفتلرنی کونکلین کینار سنک امید بارکم اوزکالرینه الله تعالی توفیق  
 زی قیلغای رسول الله علیه السلام ایدیلر کم بخیل لغتنک اصلی اول بولور کم  
 ننگ قولنک اغی نرسه فی زغانور اوزی یاخود اول نرسه فی بیرمهس اوزکالر بیرکاننی



كوره آلماس ینه تنكری تعالی اول قلار غه لطف و کرم فضل انعامن کوره آلمز ینه تنکر  
 تعالی خز ینه عر مند بن نعمت دولت روزی قیلسه علم و حکمت روزی قیلسه آنکا  
 ینه نوزه آلمز کونکلند اسکی تلاکی اول فعمت دولت علم حکمت آندن کنس  
 ابردی موندک کوزی آنی کورمه ابردی خلا بقلر آراسنه خور و حقیر بولب یور  
 ابردی هر نه قدر تورلیک ایند گولیک لربولسه اوزکارده کوره آلمز آنفین کینتمکر  
 نلار برده شکسز تنکری تعالی موندک تیککم ابرسه لر نی دوشمان توتار هیچ تورلیک  
 حق تعالی قبول اینمز بار چه عمل لری باطل بولور آننک او چونکم بوکم ابرسه تنکری  
 ننگ حقدنه ایتمش بولور قسمت قیلماقلا سندن یین یخشی بیلور من نچککم پیغمبر علیه  
 السلام ایتمش بولور حسد قیلماق ایند کو عمل لر نی توکاتور یوق قیلور عمل لر  
 یوبولور نچککم اوت اوطننی یوق قیلغان تیک مؤمن اول تر ر کم قایور نرسه فی اوز نفس  
 سوار آنی اوزگار کم ابرسه کا ساقنسه هر قایو حاله مسلمانلر غه ایند گولک ساقنمق ک  
 اثر بر مسلمانغه راحنلیک تیکسه دولت ابر شسه بار چه مسلمان لری بیله آنکا سؤنمک ک  
 راحنلنمک کرا کر بر مسلمانغه معصیت و مصیبت و محنت تیکسه بار چه لری آن  
 موافقت قیلوب قیغور شمع کرا آننک او چونکم بار چه مسلمانلر بر تن مثل لک تور  
 نچککم بر اعضانک آغرسه بار چه اعضاسی بی مازا بولور هیچ راحنلیک بولمز وینه  
 تورلیک عمل قیلور سن اخلاص برله قیلغل تنکری تعالی ننگ رضاسی او چون  
 کورمکا نیت قیلسنک اول عملننگ فایداسی یوق زیانی اوکوش تر نچککم رسوا  
 علیه السلام یارلغار قچانلم قیامت کونی بولسه آمانبه و صدقنا تنکری تبارک و تعالی  
 ایبه لریگه آییغای سز لرا کادنیاده علم و حکمت روزی قیلیم سز لر منم او چون نه قیلن  
 تیکای دانشمند لر آییغایلر سن روزی قیلغان علم حکمت برله سننگ رضالغنگ او چون  
 خلا بقلر غه پند و نصیحتلر قیلدق الله تعالی آییغای یالغان اینور سز منم رضام او چون  
 قیلما دنکز بلکه بزار نی او لغ دانشمند در تیب اینسونلر تیب عزت و حرمت قیلسونلر  
 تیب اول نینمکا مغرور بولد نکز منم رضام او چون قیلغان عمللر مرتبه سندن سز لرا  
 نصیب یوق فرشته لرا کایو رغای نموغنه سورایو ایلتننگر تیب ایلتنکایلر بوسوز دین  
 معلوم بولد یکم هر کم عمل قیلور بولسه اخلاص برله الله تعالی رضاسی او چون قلمق ک  
 ریادین امکانک بار نچه ساقنمق کرا یوق ابرسه بار چه عمللرنک یوبولور تنکر  
 تعالی ننگ قتیغ عذابنه تبو هلی بولور سن آننک او چونکم عجب تکبر دین ساقنمق ک  
 بس آدمی غه بو اولوغ در دتر و بوننگ دواسی یوق درد کا هیچ بردین دارو بولمز مکر  
 تنکری تعالی دین توفیق یتشسه کوندین کونکا کوزلری آچلیب اوز حالنه قاراب  
 اوزینی مسکین بلور تنکری تعالی بر تبو اعتقاد قیلسه آندین صونک عجب تکبر لک

م

تکبر لیک  
نے ایتمه

م

تکبر لیل

بلاستند خلاص تابقایسن آننک او چونکم تکبر ایک ننگ معنیسی اول بولور کم آدمی زاد  
اوزین او اوغ بیلوب آرتق کورب اوز کالر کا خور کوزی برله قاراق ترر چین کونکلرده  
بوتوزنک صفت ظاهر بولا باشلا سامن آنداغ من منم تینکم فایده باردر تیب اوزنی اوکا  
باشلارسه آننک یولی ایلیمسکا بار چکسکم ابلیمس علیه اللعنه غه تنگری تعالی خطاب قیلدی  
دغه سجا قیلغل تیب اول ملعون ننگ کونکنن تکبر لک اورناشمیش ایردی آننک اوچون  
تکبر لک کلمه سی یوردی (قول تعالی اناخیر منه خلقتنی من نار و خلقتنه من طین  
منی من آدم دین یخشیراق ترر من آننک اوچون کم منی او تن دین براتنک آدمی  
بیراقدین براتنک اوت نور ترر نوفر اقی ظلمت ترر ظلمت غه سجا قلمق و تواضع قلمق  
هنکا عار تیب اوزین آرتق کورب آدم علیه السلام فی خور کور دی سجا قیلدی ایرسه  
لاجرم تنگری تعالی رحمتدین محروم بولوب حضرت عزت مقامدین مغبون بولوب  
سور لب موچه بلار قیلغان طاعتی منسوخ بولوب عمللری باطل بولوب شیطانغه  
ژرلدی و مردود بولوب ابلیمس لعین آتیغه مندی (ایمدی ای اخی هر کم ایرسه تکبر  
کننی هنر قیلوب اوزنی عجب قیلا تورسه او شبو شیطان ننگ قصه سنی اعتبار کوزی برله  
نظر قیلسون و دیگر بار تکبر ایک ننگ نشانی اول ترر کم کشی برله ایگری سوزلشمک  
عشی سوز ایتسه غضب لیمق آنی اونینه تنکلاماق کم ایرسه نصیحت قیلسه اول  
نصیحت غه قولاق سالماق اوزی کم ایرسه کا نصیحت قیلور بولسه قهر و غضب برله  
سوز لک تمام تکبر لک ننگ نشانی بوتورر زهار موند اغ واقعه لر دین سقلانغل تنگری  
تعالی یار اتغان آدمیلر بر برندن آرتق من تیسسه تکبر لک ترر هر کم متکبر ایرسه اورنی  
جهنم ترر نیچه زاهد بولسون زاهد خود تکبر لک دین براق بولمق کرک بلسکه خود اینسا کم  
تنگری تعالی ننگ حضرتنده آخرت لیک جهنمدین آرتق ترر من تیب بو خود موند اغ  
سوزنی اینمکا خوف ترر تنگری تعالی حضرتنده حسب و نسب برله آرتق لغنی بولماز  
اما اول کم ایرسه آرتق ترر دنیا ده ایند گو عمل قیلوب عجب تکبر دین براق بولوب لاله  
الا الله محمد رسول الله تیب دنیا دین رحلت قیلسه بو کم ایرسه آرتق لیه قغه صاحب  
صالح طاعتلی بولدی اگر دنیا ده طاعت و عبادت برله مشغول بولوب آخرت کا کفر  
مخلالت برله رحلت قیلسه نعوذ بالله منه اش دشوار ترر همیشه معصیت اوزه بولوب  
ایمانسز اوتکالرنر ننگ حالنی ایتمک کا ننگ طاقتی بولغای (ایمدی ای دوستلر وای  
بارانلر موند اغ بولورن بیلک نکر ایرسه کم ننگ حالی بولغای من فلاننن آرتق من  
دیب ایتمکا اما بوزماند بو طریقه سوزلر کوب سوزلانونر بار چه سی نفس شیطانغه  
اویب دنیا زینت لریکا مغرور بولوب کونکلی غفلت او یقوسند بولما قلق نشانی ترر  
چو ک کم (شیخ محمد بصری رحمة الله علیه) اینوب ترر کم زهار نفس شیطان مکرندن

پرهیز لك فلو نكز لر اكر ببور سه لر اولنور غل تيب سز لر تور نكز لر تاسك  
 آفلر سز نك آبرو ينكز ني آچما سونلر سز لار اول آنلار نك باشينه اوتلار اور نكز لا  
 دیدی ) ايمدی ای غافل لار زنه ار غفلت اویقوسندین کونکونکز کوزین آچما  
 دنیا زینتیکا غرور بولوب عجب تکبر لك قیله قلعندین سافلانغل هر کم له سه کرسنه  
 اوز نك دین آرتق کور کل تیب اکر برنار سیده اوغلاننی کور سنك آیغل بوتمدن تع  
 فانتنه مندین آرتق ترر آننك او چون (من گناه کوب قیلب ترر من بونار سیده معد  
 ترر کنه قیلما ی ترر تیب اوز نك دین آرتق کور کل اکر اوز نك دین اولوغ باشلیک دین  
 کور سنك آیغل کم بومندین دنیا غه بورون کلوب ترر تنکری عزوجل غه بومندین فلك تنک  
 قلق قیلب ترر منم خود تنکری تعالی غه قوللغم بوق ترر تیب اوز نك دین آرتق کور کل  
 اکر برعالمنی کور سنك آیغل کم تنکری تعالی اوز علمنی مونکا عطا قیلب ترر م  
 بیلما کن فرسه نی بیلدرب ترر من خود اول عالم کا محتاج ترر من تیب اوز نك دین  
 آرتق کور کل اکر برجاهلنی کور سنك آیغیل کم بو جاهل کا آخر وقتنه تنکری  
 تعالی توفیق ببوب ختم کاری سعادتلیک برله کپچکای تیب اوز نك دین آرتق کور کل  
 باز قلارندین آرغای منم حالم خود منکا معلوم ابرمای ترر تیب فکر قیلب  
 اوز نك دین آرتق کور کل ( ايمدی ای مؤمنلر تورلیک نصیحت لار برله اوز نك دین  
 عجب وتورلیک تکبرلیک دین کونکاسکنی اوز کل مسکین لار و فقیرلر زمره سندین  
 بولمقلقنی تیللاک چک کم فخری عالم محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم تنکری عزوجل  
 نك حضرتنده دايم مسکین لیک تلاب ایتور ایدی ای خدا یامنی مسکین ترر  
 کیل و مسکین اولنور کل تقی قیامت کوننده منی مسکین لار زمره سندین قوبار  
 غیل تیب ایتور ایدی اکر تکبر بولماقده خیر بولسه ایدی رسول الله علیه  
 السلام مسکین لکنی استامکای ایدی بس معلوم بولدیکم تکبر لك یمان ترر  
 ابرمش ايمدی بیلدنگ کم تنکری تعالی حضرتنده ایمان سلامت لك برله  
 ایلنور بولسه آرتق اول ترر مونکا خوف ختم تبورلر بو خوف پیغمبر لار کا  
 بوق ترر اندین اوز کا زاهد لار کا عابد لار کا بو خوفین امان بوق ترر هیچ  
 کم ابرسه نك آرتق قلوغی و ایکسکلوکی بوندیاده معلوم ابرمز تیل برلار  
 من فلان دین آرتق من تیب تکبر لك قیلمق بولمز ايمدی موچه هنر  
 نصیحتلر قیلدق اکر قبول قیلدنگ ابرسه حالنکا یراشور اول ترر د  
 کونکونکنی مسکین لکه توتب اوز باشنک قایغوسنک بولا کور کل بو دنیا بر ساعت  
 لیک ترر و فاقیلمز اوتار الهی بار چه مزغه توفیق ببویب تکبر لیک آفانندین صقلاب  
 ک نکه مزکا مسکین لکی سن روزی قیلغل آمن (دنیا فایده سی او چون عمل قیلمق

ننگ آفاتی بیافند عبد الله بن عباس رضی الله عنه ما معاذ بن جبل کا ایدیلر رضی الله  
 عنه یا معاذ پیغمبر علیہ السلام دن ایشکان حد یشلردن منکابر حدیث بیان قیلسنک  
 ننگ آفاتی تیکار تیدی معاذ رضی الله عنه کوب یغلا دیلار ایدیلر ای عبد الله  
 کا بر حدیث بی بیان قیلاین اول حدیث بی یاد توتیب آتنگ بر له عمل قیلسانک اول  
 حدیث سنکا فاید قیلور اکر آنی ضایع قیلسنک اول حدیث بر له عمل قیل مسنک قیامت  
 سکوئی تنکری تعالیٰ حضرتند اول حدیث سنکا خصم بولور تیدی بیلکل کم و آکا ه بولغل  
 الله تعالیٰ کو کلر نی بر لر نی یار اتمزدین بور ون بی فرشته بر اتب تر ره بر بی بی قات  
 وکننگ ایشکلرینه تابشرلش قیلغان ترر آدم اوغلنلر یفنگ عقلر نی صقلا مق او چون  
 کم ایرسه ننگ عملی بار غای اول کوک فرشته لری اول عملننگ کو بلکند بین تعجب  
 اغایلر کوکا آشور غایلر بو کوک ایشکنک تور غان فرشته آیغای بو عملنی اولکم ایرسه  
 ک یوزینه اورنگ کم اول غیبت قیلغوچی تر تنکری تعالیٰ منی غیبت قیلغوچلر  
 ننگ عمللری اوزره ایر کلنمش قیلوب تور غیبت قیلغوچیلر ننگ عمللری کوکا آشورماز  
 من تیکای آندین صونک ینه بر کم ایرسه ننگ عملنی آلوب کلکایلر فرشته لر بو عملنی  
 کور کایلر تحسین لکایلر ایکچی قات کوکا آشور غایلر اول کوکا تابشرلغان فرشته  
 آیغای بو عملنی اولکم ایرسه ننگ یوزیکا اورنگ دنیا لبق مرادی او چون قیلوب  
 تر من بو عملنی کوکا آشورماز من تیکای آندین صونک بر کم ایرسه ننگ عملنی  
 کیلتور کایلر نماز تیک روزه حج تیک زکوة تیک صدقه تیک فرشته لر بو عملنی کورب  
 تعجبکا قالغایلرینه بو عملنی او چونچی قات کوکا آشور غایلر اول کوکا تابشرلغان  
 فرشته آیغای ایلننگ بو عملنی اولکم ایرساننگ یوزینه اورنگ بو کم ایرسه تکبر لک  
 بر له عمل قیلوب تر تیکای آندین صونک ینه بر کم ایرسه ننگ عملنی کلتور کایلر  
 تور تچی قات کوکا آشور غایلر اول کوکا تابشرلغان فرشته آیغای ایلننگ  
 بو عملنی اولکم ایرسه ننگ یوزینه اورنگ بو کم ایرسه عجب بر له عمل قیلوب تر ره  
 عالی منی تابشرلش قیلوب ترر عجب بر له عمل قیلغانلر ننگ عملنی کوکا آشورماز من  
 کای آندین ینه بر کم ایرسه ننگ عملنی آلوب کلکایلر شعله سی کو کلر آراسنه معلوم  
 انای بو عملنی بشچی قات کوکا آشور غایلر اول کوکا تابشرلغان فرشته آیغای  
 ننگ بو عملنی اولکم ایرسه ننگ یوزینه اورنگ بو کم ایرسه حسد قیلغوچی ترر  
 مسلمان فرقد اشلری ننگ ایدگولک لر نی کوره بلماز کم ایرسه تر رفق تعالیٰ  
 منی تابشرلش قیلوب ترر حسد قیلوچیلر ننگ عمل لرین کوکا آشورماز من تیکای  
 آندین صونک ینه بر کم ایرسه ننگ عملن کلتور کایلر نماز تیک روزه حج تیک  
 زکوة تیک حج تیک آلتچی قات کوکا آشور غایلر اول کوکا تابشرلغان فرشته آیغای بو عملنی

دنیان  
 او یون  
 عمل  
 معاذ  
 نصیب

۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰

اولسکم ابرسه ننگ عملن یوزینه اورنک اولسکم ابرسه قتیغ کونکلیک رحیم سز کم ابرسه تر  
 تنکری تعالی ننگ قوللرینه بلامصیبت تیکسه قایغرماس من خود رهمت فرشته سی  
 تر رمن منی الله تعالی فرمانلاب تر رحیم سز قل لرننگ عمل لرین کوککا آشورمز من  
 تیکای آندین صونک ینه بر کم ابرسه ننگ عملن آلوب کیلکایلر ینچی قات  
 کوککا آشورغایلر اول عمل قویاش تیک نورلی بولغای اوج منک فرشته اول  
 عملنی کوککا آشورغایلر اول ینچی قات کوککا تابشرلغان فرشته آپیغای ایلتنک  
 بو عملنی اولسکم ابرسه ننگ یوزینه اورنک بو عملنی ریاسمه اوچون قیلوب تر  
 تنکری تعالی منی مرعک قیلوب تر ریابرله قیلغان عمل لرنی تنکری تعالی ننگ  
 حضرتنه آشورمز من من تیکای آندین صونک ینه بر قل ننگ عملنی کلنورکایلر  
 نماز تیک روزه زکوة تیک حج تیک وعمره تیک ذکر تیک و تسبیح تیک تهلیل  
 و تقدیس تیک بو عمل ننگ کوبلسکینه ینی قات کوک فرشته لری عجبلا نکایلر تنکری  
 تعالی عزوجل دین خطاب کیلکای کم ای فرشه لریم منم قولم ننگ عملن صقلا غوجی  
 تر سز بو قولم بو عملنی خاصه منم اوچون قیلوب تر بو کون منم فضل کریم آنکا بولسون  
 تیکای جمیع فرشتلر آییغایلر خداوند اول بختلیک قولنک دولت اوزره بولسون  
 تیکایلر آندین صونک معاذ رضی الله عنه رسول الله علیه السلام غه ایدیلر یارسول الله  
 منکا خلاصلیک نه وجه اوزه حاصل بولغای تیدی رسول الله علیه السلام ایدیلر یامعاذ  
 منکا اتباع قیلغل منم سنتم اوز ایورکل ینه تیلکننی فیمندن ین صقلاغل مسلمان قرندا  
 شلر تکننگ ایتلرین یماکل اوز نکمنی اوزکالردین آرتق کورمکل دنیا اوچون عمل قیلوب  
 آخرت اوچون قیلدیم تیماکل اولتمرقده تورمقا تکبرلیک قیلماغل خلیق سندن ین  
 یکرانماسونلر جماعت آراسنده بر کم ابرسه برله اوتر کلیک سوز سوز لشمکل ینه کشیکا  
 قتیغ سوز ایتب خلیق آراسنده یوز تیر سن یرتماغل قیامت کونی زبانی لرسننگ  
 تیر نکنی یرتماسونلر (خبرده آنداغ کلوب تر کم رسول الله علیه السلام اید یردین  
 تومتق ایکی نوع اوزره ترر نماز قیلغ تر رینه بر نوع معصیتدن صافلانمق تر  
 اماطاعت قیلماق آسان تر معصیتدن صقلنمق محال تر کوب کم ابرسه لرنی کوروس  
 کم طاعت قیلانلر لر نماز روزه تیک حج وزکوة تیک معصیتدن صافلانوب بلمز  
 ایمدی ای عزیزلر جهد قیلغل کم بواعضانک سنکارعبیت تر آنلارنی اوزنکا آرتق  
 دوستی قیله کورکل معصیتک صرف ایتماکل اگر طاعتک صرف قیلسنک آنلر سنکا دوست  
 بولدی اگر معصیتک صرف قیلسنک آنلر سنکا دشمن بولدی اما بواعضانک اصل  
 ینی تر رهم کم ابرسه بوینی اعضانی یاز قدن صقلسه حق تعالی اولسکم ابرسه ینی  
 تموغ اوتند ین صقلاغای آننگ اوچونکم ینی تموغ غه هیچ کم ابرسه کورس مکرینی

۱

۲

۳

دین  
 یقین  
 اولسکم  
 ابرسه  
 ننگ  
 عملنی  
 کورکل  
 معصیتک  
 صرف  
 ایتماکل  
 اگر  
 طاعتک  
 صرف  
 قیلسنک  
 آنلر  
 سنکا  
 دشمن  
 بولدی  
 اما  
 بواعضانک  
 اصل  
 ینی  
 تر  
 رهم  
 کم  
 ابرسه  
 بوینی  
 اعضانی  
 یاز  
 قدن  
 صقلسه  
 حق  
 تعالی  
 اولسکم  
 ابرسه  
 ینی  
 تموغ  
 اوتند  
 ین  
 صقلاغای  
 آننگ  
 اوچونکم  
 ینی  
 تموغ  
 غه  
 هیچ  
 کم  
 ابرسه  
 کورس  
 مکرینی

۷

برده یازق قیلغان کم ایرسه لر کر لر اول اعضا لر موفلر ترر (اؤل) کوز (ایکچی)  
 (اوچاچی) قول (تورنچی) آباق (بشچی) تیل (آلنچی) قورساق (ینچی) اویات  
 ترر (ایمدی بلمک کک حق سیخافه و تعالی بواعضالر ننگ هر برسنی  
 لیک اش اوچون براتیب ترر کوزنی آننگ اوچون براتیب ترر کم قرانغوده آننگ  
 ی برله یولنی کور کای سن ینه هامنلر نکنی کفایت قیلغای سن ینه بیرکا کوکا  
 اب آینی و قویاشنی یولک زلرنی کورب تنکری تعالی ننگ قدرتن بین تیپ  
 هر ی تعالی ننگ بر لیکن و بارلقینه اقرار قیلغای سن موند اغ اشلر اوچون براتلغان  
 کوزنی کشیننک کور کلیک اوغلی قزیغه و خاتونی غه شہوت برله باقماغل کرا کمز  
 رسه لر کا نظر قیلماغیل زنهار کوز نکنی یمان معصیتلیک اشلر کا نظر قیلماقدین  
 ملاغیل قیامت ننگ هیبتیدین و تموغ عندا بندین امانده بولغای سن ینه (قولاقنی)  
 ننگ اوچون براتیب ترر کم تنکری تعالی ننگ کلامن رسول علیه السلام ننگ  
 دیننی ایشنگای سن ینه تنکری تعالی ننگ دوستلریننک حکمت لر ینه و معرفت  
 ینه قولاق صالحای سن ینه صالح قول لر ننگ حکمت لر نی تنکلاغای سن آننگ  
 اوچونکم صالح لر ننگ سوزین ایشتمک آدمیلرنی اصلاحغه دلالت قیلور قانتان کونکنی  
 بو مشاتور بس بوننگ تیک اولوغ اشلر کا براتلغان قولاقنی غیبت و بهتان و بالغان  
 سوزلارنی ایشتمکلیکن و تنکلامقدین سقلانغیل نچان قولاقنی بواینلکان نرسه  
 لردین سقلاماسنک نعمتی معصیت کا صرف ایتمش بولور سن بوسنکا اولوغ زیان  
 ترر اولوغ ز بیلک لردین بولغایسن بوتیلکنی آننگ اوچون براتیب ترر کم  
 آننگ برله عمل قیلسنک تنکری تعالی ننگ آریغ آتلارین ذکر قیلغایسن بیرمش  
 نعمتلار یکا شکر قیلغایسن تنکری تعالی ننگ کلامنی او قغایسن ینه آننگ معنیسنی  
 بیان قیلغایسن حق تعالی ننگ قل لرینی محمد مصطفی دینی اوزه اوندہ کایسن ینه  
 کوشک یوزنده هاجت تلار بولسنک تیلنک برله بیان قیلغایسن نچانکم تلنکنی بواینلکان  
 رسه لردن اوزکا یراغسز سوزلمککا مشغول قیلسنک بونعمتلر ننگ شکرین بلمکانلردن  
 بولور سن تموغ اوتینه تیوشلی بولغایسن یعنی هیچ کم ایرسه نی تموغقه سالمز لار تیل  
 برله یازق قیلغانلارنی صالحولار بس جمیع قل لرغه واجب ترر کم تیل سقلامقلق ز نهار  
 بول کشیلردن بوله کور مکیل کم تیل ساقلامغانلقدن تموغه توشارلارنی اوچون ایتم  
 کم دین توتمقلق اون اولوش ترر امانتوز اولوشی تلک ترر (خبرده آند اغ کیلب  
 کم صحابه لردن برکم ایرسه کا فر لر برله اور و شورده وفات بولدی پیغمبر علیه السلام  
 حوۃ الیلر نه بیلک نکز اولکم ایرسه نی مونجه تور لیک حکملر قیلور سز بولغایکم اولکم ایرسه  
 تیلنکین کرا کمز سوز بومش بولغای اول سوزدن یانماغان بولغای تموغغه

تیلنک  
 ساقلام

تپوشلی بولغای تیبیلر جه قیلنکیز لزی تیلنکیزی بوتور اینک نر سه لردن صقل  
 بالغان سوز لمکدین سقلانغیل قصد بر له مسخره لک وجهی بر له بالغان سوز لکان کم  
 ننگ خلیق آراسنده هر منی قالمز هم تقی سوزیننک اعتباری قالمز کشی کوزینه  
 کوز نور اگر بالغانچیلقننک یماننقنی بلمک تیلانک بر کم ایرسه دایم بالغان سوز  
 سوز لسه آندین گزین بالغانغین بیلور بولسنک سننک قانتنک آنتنک هر منی قالمز  
 کونکنک اولکم ایرسه نی سوار مو آنتنک سوزینه اعتبار قیلوب اینانوز موس هر  
 ایرسه موندنک تیبیک کم ایرسه نی سومز آنتنک سوزیننک اشچی قالمز اولکم ایرسه  
 دو شمان توتار لار (ایمدی ای اغی بلمک کرککم اوزکا کم ایرسه بالغان سوز لسه  
 نچک خوش کلمز آندین بکر انور سن اگر اوزنک بالغان سوز لار بولسنک اوزکار قات  
 شونداغ بولور سن فی تور لیک اشنی اوزنکدین بلمک تیلانک اوزکار لار کا نظر قیلان  
 اگر آندردین سنکا بر خلق خوش کلور سن اگر اوزکار لار ننگ خلق لری سننک قانتنک  
 کلمز بولسه اول خلقنی خلقانور بولسنک اوزکار قانتنک شونداغ اوق خوش کلمز سن  
 براغسنر خلق لردین صقلانغیل اوزکار لار کا قاراب اوزنکنی تونز کل نچک کم ضعیفه لردن  
 یاقب اوزلار فی توزور لار ننگ کم پیغمبر علیه السلام بیوردیلر قال انبی علیه السلام  
 المؤمن مرآت المؤمن یعنی مؤمن مؤمنلار ننگ کوز کوسی تیمک بولور (خبرده آندین  
 کیلب تور رکم لقمان حکیم دن صور دیلر رحمة الله علیه مونجه تور لیک علم کشتی ادب  
 ارکانی کمدین او گراننک دیدیلر جواب ایدیلر کم بلکنی بلکسن لردن او گراننک  
 ادبنی ادبسن لردین او گراننم تیدی آنتنک اوچونکم آنلار ننگ خلق لری منن خوش کلمدی  
 ایرسه من تقی اول خلقم اوزکار لار کا خوش کلمز تیب اول خلقنی اوزندین کبتر دم تیدی  
 وینه ایدیلر سن لار کا نصیحتم اول تر رکم بر کم ایرسه کا وعده قیلسنک وعده کا خلاف قیلمغل  
 وعده کا خلاف قیلنک منافق لردن عادتی تر اگر انعام احسان قیلور بولسنک قیلنک بر له  
 قیلنک غیبت قیلنک ایرسه تیلنک بر له وعده قیلوب وفا قیلما این بالغانچی بولور  
 تیلنکنی غیبت قیلنکدین سقلانغیل غیبت قیلماق اولوغ گناهلر ننگ اولوغرافی تر  
 مسلمان قرن اشلر ننگ بر له اورش قیلماغیل تیلنک بر له خلیق لری رنجتمک اوزنکار  
 بولمغان سوزنی اوزکار لار کا سوز لکل قایوسوز ننگ سنکا قایدی سی تیار بولسه آتی قوم  
 اگر ایمانلر بر له اورش تلاش قیلور بولسنک اول یمانلقه سننکین قوتلیر اقی  
 آنتنک بر له قارشاغل بل خود اوزنکننک سرکنکی آلدرب بتر را کخور بولور سن  
 یخشیلر بر له موند اغ قیلور بولسنک کونکلری اغریر اولوغز یانقلردین بولغای  
 جه قیلنک کم حق تعالی ننگ دوستلریننک کونکلارنی اغر قاعل کونکل آلق اولوغ سوز  
 ننگ باشی تر وینه سوزده هجت قیلغوی بولمغل و تقی سوزنی مسخره غه توتقور

بولغا

تعالی ننگ قولنی (انہ کان للآوایین غفوراً) ودخی روایت ایتولدی ابوهریره  
رضی اللہ عنہ دین ایتدی اول ابوهریره ایتدی رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
بر من اوناسہ آعشام صونکنک آلتی رکعت نماز وسویلاشماسہ بولار ننگ آراستنی  
یاوز سوزنی بر ابر بولور بو آلتی رکعت نماز ننگ ثوابی بر یل عبادت ننگ ثوابنه  
ودخی ایکنچی حدیثک بنا قیلور اللہ تعالی اول من کا ایکی سرای هریر سرای ایکی  
یوز بیلق مسافتچه اولور (صلوة بقاء الایمان) روایت ایتدی امام زین الملة والدین  
التایبادی وصایای قدسیه سنک مونک صونکنک یعنی آلتی رکعت نماز صونکنک  
اوتاکای ایکی رکعت بقاء ایمان نمازینی صلوة مسعودیده روایت ایتدی امام  
زاهد فخر الدین رحمہ اللہ حدیث درست اسناد ایله رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم دین هر کم اوقسه ایکی رکعت نماز بقاء ایمان نمازینی صافلار اللہ تعالی اول  
کم ابرساننک ایمانن آخر صولوده ودخی طالب علم یاد آلاق نیتنی ایله اوقسه خدای  
تعالی طالب ننگ حافظه سنی قوتلی قیلور ودخی یاد ایتدی امام زین الملة  
والدین ایای قدسیه سنک اوقوغای بو نماز ننگ هر ایکی رکعتنک فاتحه دین  
مونک آید بکرسى وقل هو الله احد وایکی قل اعوذنی هر یوسین برار مرتبه  
وقوغای وچمان سلام بیرسه صلوات ایتکای رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم غه  
ون مرتسه موندین صونک دعا قیلغای بودعا بر لان اوج مرتبه (اللهم انی استودعک  
دینیم مانی فاحفظه علی فی حیواتی وعند وفاتی وبعد مماتى) بس ثابت  
یلار خدای تعالی اول من نى ایمان اوزه و امین ایلار آخر دمه ایمان زایل بولمق  
این واوزی ننگ رحمتنه شایسه ایلار نقل ایدلدى شرح شرعه دین ﴿صلوة  
تہجد﴾ یاد ایدلدى شرعه ده ابد گولر ننگ عادتندین دور تہجد نمازی اوقمق  
اول تہجد کیچک یوقودان تورب اوقوله تورغان نفل نمازی دور ودخی یاد ایتولدی  
شوة القلوب ده تہجد بولمس مکر اویقودین صونک بولور یوقودین اول بولسه  
تہجد بولمس ودخی یاد ایتولدی تنبیه شافعی ده کیچک نفل افضل دور کوندوزدا کی

تہجد نمازی بیاتنک



نفل دین و دخی ایوده اوقمق افضل دور مسجد ده اوقمق دین و دخی افضل ایکیشار  
 رکعت دین صونک سلام بیرمک دور مسلک المتقین ده یاد ایتولدی تهجد ننگ آزی  
 ایستی رکعت دور اکثری اون ایکی رکعت درینه مونک هر قابو سورهی  
 اوقسا جایز دور لکن سورہ یس فی اوقمق اولی دور اگر تکامل ایدولوب سورہ یس فی  
 اوقماسه فاتحه دین صونک سورہ اخلاص اوقوغای اولسکی رکعت ده اون ایکی مرتبه  
 اوقوب برارنی رکعت صایون کم ایدوب آخرعی رکعتنک بر مرتبه اوقوغای اوشاندانی  
 مسموع اولندی زمانه مشایخ لر دین بو نماز خدای تعالی کا مخلص و عاشق لر ننگ  
 عادتی دور بو نماز ننگ فضیلتی حقنک کوب اخبار وارد اولمش دور یاد  
 ایدلدی احياء العلوم ده فرض لار دین قالا نماز لر ننگ افضلی تهجد نمازی دور  
 دیو حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی اون یتونچی مکتوبنک یاد ایلامش دور  
 شول نرسه که دینک حاجتلی دور لازم بلمک کیراک و دینک حاجتلی بو اغان  
 امر لار کا التقات اتمک ک رکماز تهجد نمازی گویا بو تصرف بولی ننگ  
 ضرور یاتندین دور جهد ایلا کایار که بی ضرورت ترک ایتماسون لار اکثر  
 اولک بو ایش مشکل بولوب اویاغلیقی میسر بولماسه خدمت کار لار دین برسین  
 بو امر کا تعیین ایلا کایار تهجد اوقور وقتک ایر کلی و ایر کسز اویغانقای یوقلارغه  
 اختیار برمگی نچه کوندن صونک اویاغلیق عادت بولوب تکلف سز اوزلاری  
 اویغانقای لار و قچان کیچ ننگ آخر ننگ اویغانقای غه تلاسار لازم دور کم بیسیع دین  
 صونک فائده سز امر لر برلن اویاغ بولماغایلار بلا توقف یوقلاماقنی اختیار  
 ایتمکایار و توبه و استغفار و التجا و تضرع فی و معصیت لر نی یاد ایلاب و عیب  
 و نقصان لر نی و آخرت عذابنی فکر ایلاب قورومتی فی بحر وقت لر ننگ غنیمت  
 بلمکای لار و گناه لاری ننگ مغفرتینی حق سبحانه و تعالی دین تلاکای لار و توجه  
 قلب برلن اوشبو کلمه استغفارنی یوز مرتبه تیل لارنده یورتکای لار (استغفر  
 الله العظيم الذي لا اله الا هو الحي القيوم وانوب اليه) ایکندی نمازی

او تكاندين صوتك اوشبو كلمه استغفاري (ودخی یوز مرتبه اوقوغایلر طهارت  
 برلان یا که طهارت سز بو کلمه استغفاری ترک ایلامای لار) خبر ده وار دبولمش دور  
 (طوبی لمن و جانی صحیفته استغفار کثیر) یعنی سوخیدر قیامت کوننک شول من کا  
 طابولسه اول من ننگ عمل کا عدنک کوب استغفار لار ﴿ و نماز چاشت ﴾ یعنی ضعی  
 نمازی اگر ادا ایتولسه اولوغ کولمک دور جهد ایلا کایلر اقل ایکی رکعت نماز چاشت  
 دایم لك اوزره ادا قیلغای لر چاشت نمازی ننگ کوبی اون ایکی رکعت دور تهجد  
 نمازی او خاشاشلی هر نچوک وقت صدور دو قچه هر نچه رکعت اوتالسا ده غنیمت دور  
 (ودخی جهد ایلا کای لار فرض نماز لاری صونکنک آیه الکرسی نی اوقومغه) خبر ده  
 وار ادا بولمش دور هر من فرض نمازی صونکنک آیه الکرسی نی اوقسه منع ایلامس اول  
 منی جنت کا کرمک دان هیچ بر نرسه مکر اولوم وینه بش وقت نماز صونکنک اوتوز  
 اوج مرتبه سبحان الله اوتوز اوج مرتبه الحمد لله اوتوز اوج مرتبه الله اکبر دیب ایتکای  
 ویر کره (لا اله الا الله وحده لا شریک له له الملك وله الحمد وهو على کل شیء قدير)  
 دیب ایتکای تا که بار چه سی ننگ عددی یوز بولسون (ودخی هر کیچ یوز مرتبه  
 سبحان الله و بسمک) دیب ایتکایلر بو کلمه لر نی ایتوچی کا کوب ثواب و در جه لر بار در  
 وینه هر کون طانک وقتونک بر مرتبه بودعانی اوقوغای (اللهم ما اصبحت لی من نعمه او  
 باعد من خلقک فمنک وحدک لا شریک لک فلك الحمد و لك الشکر) وینه هر کیچ  
 بر مرتبه بودعانی اوقوغای (اللهم ما امسى لی من نعمه او باعد من خلقک فمنک وحدک  
 لا شریک لک فلك الحمد و لك الشکر) (حدیثک کلتورمش در هر کم ایرسا بودعانی  
 ایرته و کیچ اوقسه شول کون ننگ وهم کیچنک شکرینی بجای کلتورمش اولور  
 انتهى ﴿ صلوة شکر و وضوء طهاره آغاندین صوتک نماز مکر وه وقت بولماسه ایکی  
 رکعت نفل نمازی اوقوماق مستحب در فاتحه دین صوتک اولسکی رکعتک (ولو انهم  
 لا ظلموا انفسهم جاوک فاستغفروا الله و استغفر لهم الرسول لو جدوا الله نوابا  
 رحیما) کا چه اوقوغای ایکنچی رکعت ده فاتحه دین صوتک اوقوغای (ومن یعمل سوأ او

ن  
 ک  
 د  
 م  
 ن  
 ی  
 س  
 ن

یظلم نفسه ثم يستغفر الله بحمد الله غفوراً رحيماً) كآچه سلام بپير كاندين صونك پيغمبر  
عليه السلام غه صلوات يباركاي (خبرده وارد اولش در رسول اكرم صلى الله عليه  
وسلم معراج آشدوغى كيچنك جنت ده باشماق آوازي قولاغينه اشعولدى صورادى  
يا جبرائيل بو كم ننگ باشماق آوازي ايتدى حضرت بلال ننگ مسجد كا كلد كند  
يورمش آواز بدر ديدى رسول عليه السلام قايمشدن صونك صورادى يا بلال  
قايو عمل ايلادنك بيله سنك در عه نكنى خداى تعالى بلند ايلادى ديدى حضرت  
بلال ايتدى يار رسول الله هيچ بر اميد ايتيه تورغان خداغه لايق عمل ايلانم يوق  
سهر طهارت صندغى زه ان طهارت آلور من طهارت سز يورماس من وهر زمان  
طهارت آلسام ايكي ركعت نماز او قور من رسول عليه السلام تحسين ايلاب ايتدى  
يا بلال او شبو مېلنك دان دور خداى تعالى سنك در جه نكنى بلند ايلادى صلوة  
الاستخارة كور وايت قيلندى انس ابن مالك رضى الله عنه دين ايتدى انس رضى الله  
عنه ايتدى رسول الله عليه الصلوة والسلام چچان بر من قصد ايتسه بر اشنى بس او قوغاى  
اون من ايكي ركعت نفل نمازى ايتدى شيخ الامام الحافظ ابى موسى الاصفهاني  
مستحب در او قوغاى هر ايكي ركعت ده فاتحه دين صونك قل هو الله احد سوره سنى  
اون مرتبه سلام بپير كاندين صونك يينه او قوغاى قل هو الله احد سوره سنى اون مرتبه  
وايكي قل اعوذ سوره لر ينى يينه اونار مرتبه او قوب شول قصد ايتكان اشين نيت لاپ  
اشبو دعائى او قوغاى (اللهم انى استخيرك بعلمك واستقدرك واستهديك بقدرتك  
واسالك من فضلك العظيم فانك تقدر ولا اقدر وتعلم ولا اعلم وانت علام الغيوب  
اللهم ان كنت تعلم ان هذا امر خير لى فى دينى ومعاشى وعاقبة امرى او عاجل امرى  
واجله فاقدره لى ويسره لى ثم بارك لى فيه وان كنت تعلم ان هذا امر شر لى فى دينى  
ومعاشى وعاقبة امرى فاصرفه عنى واصرفنى عنه وقدر لى الخير حيث كان ثم  
به لا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم) موندن صونك قبله غه قارشى اونك فور  
اوزه بوزن قويوب او يقوغه بارغاي چچان او يقوسنك بو كمسنه كابو آدم تر يك با

الاستخارة نمازى بيانده

سوسه بر مرتبه

اولی که سه اولی که الله الهیکم التبر سوره سنی او قوغای چقان نماز دین فارغ بولسه  
قیلا من سنکا اون غصلت ترب

گناهکنی اولنی و آخرینی ایسکی سینی و یانگاسنی خطاسنی و نه ایکه رکعت

اولوغنی و یاشروننی و آشکاره سنی بولار اون غصلت در یاعباس یاعماه و او قوغای سن

دورت رکعت نفل نمازی او قوغای سن هر رکعت ده فاتحه دین صونک پر سوره چقان

سوره سنی او قوماق دین فارغ اولسانک قیامت تورغان حالنک او قوغای سن (سبحان

الله و الحمد لله ولا اله الا الله والله اکبر) نی اون بش مرتبه موندین صونک رکوع

قیلوب رکوع ده او قوغای بومد کور تسبیح نی اون مرتبه موندین صونک رکوع دین

باش کوتاروب قومده او قوغای سن اون مرتبه موندین صونک سجد کا باروب اولسکی

سجد ده او قوغای سن اون مرتبه موندین صونک سجد دین جلسه کا او تورغاچ جلسه ده

او قوغای سن اون مرتبه موندین صونک ایکچی سجد ده او قوغای سن اون مرتبه

موندین صونک ایکچی سجد دین باش کوتاروب قیامغه تور ماینچه اولتوروب ینه

او قوغای سن اون مرتبه موندین صونک ایکچی رکعت کا تورغای سن او شانداق

ایکچی رکعت نفل قیامت فاتحه دین و سوره دین صونک او قوغای سن اون بش مرتبه

الغان جای لرده اولسکی رکعت داکی کبی هر اورنک اونار مرتبه او قوب قیامده هر

ویوسنک اون بشار مرتبه او قوب دورت رکعت نماز اوتاکای سن آخرنک سلام ویروب

مقصد لر نکنی تلاکای سر بو تسبیح بر رکعت ده یتمش بش تسبیح بولور تور

بیشده

Erasmus A. E.

TECHN

بولسه اول كشي قوتلدى دنيا آخرتده تنچ بولدى نفس تلا دكلر نمن قنولدى  
ايرسه اول دنيا آخرتده عزيز بولدى (خبرده آنداغ كيلكاندر تنكري تعالى اينوب  
تر راي منم قولم منم بيور قمنى تو تغيل كم سنگا بيور وب ترر من اي قرند اشم هر نه تنكري  
تعالى بيور وب ترر آنداغ قيلغل بيور قمنى تو تغيل حكمتدن اوز كا اينما كل تنكري  
تعالى نه دين طيبي ايرسه آندين يران بولغيل ايكي جهانده قوتلغانلردن بولغايسن  
پيغمبر عليه السلام ايدي كونلرده بر كون ابليس ملعونغه بولقم ايديم يا ملعون  
آدم اوغلانلردن نچه كشيبن يگرانور سن ايندى اون بش تور ايگ كشيبن  
يگرانور من (اول) سندن يگرانور من تيدى پيغمبر عليه السلام راست اينور سن من  
سندن يگرانور من تيدى (ايكنچى) عدللك قيلغان تورلردن (او چونچى) قرآن  
او قوغانلردن يگرانور من (تور تنچى) مؤمنلاردين يگرانور من (بشنجى) تنكري تعالى  
بيور وقى برله اش قيلغان مسكينلردن يگرانور من (النجى) رحيم كونكليك كشيبلردن  
يگرانور من (يننجى) حق سوزلا كان اچاقلردن يگرانور من (سكزنجى) تونما تور وب  
نماز قيلغانلردن يگرانور من (توقزنجى) طهارت آلوب بيور كانلردن يگرانور من  
(اوننجى) يوقسن بولوب خير برله بيور كانلردن يگرانور من (اون برنجى) اويات ادب برله  
بيور كان يكت لردن يگرانور من (اون ايكنچى) يو كا كريب سوزده راستليق برله  
تورغانلردن يگرانور من (اون او چونچى) اعتقاد برله طاعت و عبادت قيلغانلردن  
يگرانور من (اون تور تنچى) تلن ساقلاغان مؤمنلردن يگرانور من پيغمبر عليه السلام  
ايدى ياملعون منم امتمده نچه تور ليك كشي نى سوار سن ابليس ايدى اون تور ليك  
كشي نى سوار من اول كوچ قيلغان بيكلارنى سوار من (ايكنچى) منكر لارنى سوار من (او چونچى)  
بيلكسز بولوب صور مابن بيلكسز اش قيلغانلارنى سوار من (دور تنچى) ايسر تكچ اچكانلارنى  
سوار من (بشنجى) آشلقنى قزلق او چون صاقلاغانلارنى سوار من (النجى) اوزى تيك  
مسلمانلارنى غيبتن سوزلا كانلارنى سوار من (يننجى) ربا ييكلارنى سوار من (سكزنجى)  
كور شيبنه زحمت تيكركانلارنى (توقزنجى) صبر سزلارنى سوار من (اوننجى) بيور وق قوتماغان  
صومرين يمانلق برله كچور كان فاسقلارنى سوار من تيدى (ايمى) اي آدم اوغلانلرى  
زهار غافل بولنك ابليس كا دوست بولماقتين صقلانونكلار بودنبا آخر اونكو چى ترر  
بزددين بيور ونغيلرنى كور كل بودنبا آنلارغه وفا قيلمادى بزلر كا هم وفا قيلماز اونكوسى  
نور حق بيور وقن توتوب طاعت و عبادت برله مشغول بوله كور كل بودنبا ده هم آخرتده  
قوتلغانلردن بولغاي سن وثقى ساقلا نغيل مسلمانلارنى كونكلون قويماقلاندين بر  
مسلمانغه ايمكاك تيكور ب كونكلنى قويغان كشي كا بيوز قوق فرشته هر كون منك لعنت  
تيله اول مسلمانلارغه ايمكاك تيكور كان او چون (خبرده آنداغ كلوبىر كم يتى تور ليك

پيغمبر  
عليه السلام

؟

کشی ننگ دھاسی قبول بولماز برسی کشی زجنگ ننگ (ایکچی) بالغان سوزلاگان  
 ننگ (اوچچی) بالغان خبر بورنگانلر ننگ (دورتنچی) وعده کاخلاف قیلغانلر ننگ  
 (بشچی) دورت کون تون نمازین قیلغان کشی لار ننگ (آلنچی) ایر کونلر  
 قویغان خاتون لار ننگ (ینچی) زنا قیلغان کشی لار ننگ دھاسی قبول بولماز (خبرده)  
 آنداغ کیلوب تررکم یئی تورلیک کشی دنبا دین چمزدین بورون  
 کور شرابن اچکای) اؤل قونکشی لریننگ تیلاین بیرسه (ایکچی) اوغل قرنی قرآن  
 او قومغه اوسناذغه بیرسه لار (اوچچی ایرته) وکیچه واعظلر خد مننه بارسه تقی آذینه  
 کون بارسه (دورتنچی) بش نمازنی وقتن صقلاب الله تیویوزین برگا اوروب عبادت  
 وطاعت قیلغان کشی (بشچی) قایو خاتونغه ایری یمانلق ایماکشی تکرر بولسه  
 اول خاتون صابره بولسه (آلنچی) آنا آناسین آغراغان کشی (ینچی) مسلمانلارغه  
 علم اوکراتیب حقین آلماسه (وینه خبرده آنداغ کیلوب تررکم اون تورلیک کشی نی گور  
 عن ابن تقی گور بالغوز لغین تقی گور تار لغین کورمکای اسرافیل علیه السلام صور بیر  
 اور گونچه راحتده یاتقایلر (اؤل) پیغمبر لار (ایکچی) بش نمازنی وقتی برله صقلاب  
 اذان او قوغان مؤذنلار (اوچونچی) حاجیلر حج غه باررده یا کلورده اولار بولسه لر تقی  
 خاتونلار اوغلان تبارده نفا سن دین آرون نماز دین بورون اولار بولسه لر تقی قیلغان  
 یازقلارینه پشیمان بولوب توبه قیلوب توبه سیننی بوز مابن اولار بولسه لر تقی بر  
 مسلمانغه فایده تیکورسه یاردم بیرسه تقی قایو کشی تون نمازین قیلورده اولار  
 بولسه تقی یوقسن غریب کشی لار کا شفقت قیلوب آنلار اوچون قن غورسه تقی  
 آنلرغه کوچی یتمکانه یاردم بریب قن غوسن دین قوتقارسه الهی بارچه امت محمدکا  
 کونکنله قور قوغ بیروب گور عن ابن دین قوتقاریب مسکین لار جمله سن دین  
 قوبارغل آمین یارب العالمین (خبرده آنداغ کیلوب تررکم قایو کم ایرسه اولوم  
 ایسر وکلکنی گور عن ابینی کور مابن امانده بولاین تیبسه هر کونده اچ مرتبه الحمد  
 سوره سن او قور بولسه تقی قرآن او قور بولسه هر آید اوج کون ایام البیض روزه سن  
 توتار بولسه تقی فرض نماز دین صونک پنج سوره او قور بولسه تقی آیه الکرسی  
 تقی قل هو الله احدنی اون مرتبه بولسه قرآن بلور بولسه قرآن او قوسه تقی مالی  
 بولسه مسکین لر کا انعام قیلور بولسه بو کم ایرسه اولم ایسر کلکنی گور عن ابن کورمکای  
 ای مؤمنلر دنیا ده و آخرتده ایذ کولیک تار بولسه نکز قرآن کوب او قیل کم  
 ایرسه بر مرتبه قرآن ختم قیلسه منک مرتبه فرشته لر تنکری تعالی دن یارلقایوتلا کایلر  
 اگر قرآن او قومغه کوچنک یتماسه الم تنزیل تقی تبارک و تقی انا انزلناه سوره  
 سن او قسه تقی قل هو الله احد سوره سن کوب او قسه ثوابلاری او کوش دن تقی

کشی ننگ دھاسی قبول بولماز برسی کشی زجنگ ننگ (ایکچی) بالغان سوزلاگان

۳  
۱  
۲

کور عن ابن  
کشی ننگ دھاسی قبول بولماز برسی کشی زجنگ ننگ (ایکچی) بالغان سوزلاگان

كشي ننگ دعاسي قبول بولماز برسي كشي رنجنگان ننگ (ايكنچي) بالغان سوزلاكان  
 ننگ (اوچنچي) بالغان خبر يور تكانلر ننگ (دورتنچي) وعده كا خلاف قيلغانلر ننگ  
 (بشنجي) دورت كون تون نمازين قيلمغان كشي لار ننگ (آلتنچي) اير كونكلن  
 قويغان خاتون لار ننگ (يئنچي) زنا قيلغان كشي لار ننگ دعاسي قبول بولماز (خبرده)  
 آند اغ كيلوب تر ركم يئني تور ليك كشي دنيا دين چمه زدين بورون  
 كوثر شرابن اچكاي) ازل قونكشي لور ييننگ تيلاكين بير سه (ايكنچي) اوغل قزني قرآن  
 او قومغه اوستادغه بير سه لار (اوچنچي اير ته) وكيچه واعظلر خد مننه بار سه تقى آدينه  
 كون بار سه (دورتنچي) بشن نمازني وقتن صقلاب الله تيويوز زين بر كا اوروب عبادت  
 وطاعت قيلغان كشي (بشنجي) قابو خاتون غه ايرى يمانلق ايمو كاشي تكرر بولسه  
 اول خاتون صابره بولسه (آلتنچي) آنا آنا سين آغر لاغان كشي (يئنچي) مسلمانلار غه  
 علم او كرا تيب حقين آلماسه (ويينه خبرده آند اغ كيلوب تر ركم اون تور ليك كشي ني كور  
 عن ابن تقى كور يا لغوز لغين تقى كور تار لغين كور مكاي اسرافيل عليه السلام صور بير  
 اور كوشه راحنه باتقايلر (اول) پيغمبر لار (ايكنچي) بشن نمازني وقتي بر له صقلاب  
 اذان او قوغان مؤذنلار (اوچونچي) حاجيلر حج غه بار رده يا كلورده اولار بولسه لور تقى  
 خاتونلار اوغلان تبارده نفا سندن آر و نماز دين بورون اولار بولسه لور تقى قيلغان  
 ياز فلار يينه پشيمان بولوب توبه كيلوب توبه سيني بوز مابن اولار بولسه لور تقى بر  
 مسلمانغه فايده تيكور سه يا ردم بير سه تقى قابو كشي تون نمازين قيلورده اولار  
 بولسه تقى يوقسز غريب كشي لار كا شفقت كيلوب آنلار اوچون قن غور سه تقى  
 آنلر غه كوچي يتكآنچه ياردم بر ييب قن غوسندن قوتقار سه الهى بار چه امت محمد كا  
 كو نكلنه قزرقوغ بيروب كور عن ابندين قوتقار ييب مسكين لار جمله سندن  
 قوبار غل آمين يارب العالمين (خبرده آند اغ كيلوب تر ركم قابو كم اير سه اولوم  
 ايسر و كلكنى كور عن ابني كور مابن امانده بولايين تيسه هر كونده اوچ مرتبه الحمد  
 سوره سن او قور بولسه تقى قرآن او قور بولسه هر آيد اوچ كون ايام البيض روزه سن  
 توتار بولسه تقى فرض نماز دين صونك پنج سوره او قور بولسه تقى آية الكرسي  
 تقى قل هو الله احدنى اون مرتبه بولسه قرآن بلور بولسه قرآن او قوسه تقى مالى  
 بولسه مسكين لار با انعام قيلور بولسه بو كم اير سه اولم ايسر كلكنى كور عن ابن كور مكاي  
 اى مؤمنلر دنيا ده و آخر ته ايد كوليگ تار بولسه نكز قرآن كوب او ققيل كم  
 اير سه بو مرتبه قرآن ختم قيلسه منگ مرتبه فرشته لرتنكري تعالى دن يار لقابو تلاكاي لار  
 اكر قرآن او قومغه كوچنك يتماسه الم تنز يل تقى تبارك و تقى انا انزلناه سوره  
 سن او قسه تقى قل هو الله احد سوره سن كوب او قسه ثوابلارى او كوش دن تقى

كشي ننگ  
 دعاسي قبول  
 بولماز برسي  
 كشي رنجنگان  
 ننگ  
 بالغان سوزلاكان

3  
 1  
 2

كور عن ابني  
 كور مكاي

اولسه اچکاری چوب نینان نولمورغای آغیل  
 نکل کا توجه ایلاب کولک صاوتنی کشوفات ایله نولمورغای دین  
 نیبل معناسه در \* (دینک تابلیغای بوشالیک کس \* جهان ایوانی کینکدر  
 س) \* یعنی ای مریدلر ایتمانکذر موچلاین کینسه جهان سرایند  
 زیرا که جهان سرای کینکدر آندین خالی ایرمسدر زیرا که قطب  
 ن زمان هبأ در \* (تابلغانده مونکدیک لجه خاص \* قنی اخلاصی قل همنل  
 ص) \* یعنی موچلاین خاص گزیده شیخ تابلب تورغانده قانی همنلی در  
 چوچی مرید \* (چومب آغای ایلککادر مقصود \* وگرنه قول صلوب فاجم  
 ک سود) \* یعنی اخلاصی مرید چومب اول قولنه مقصود اچوسنی آلور آندین  
 نگره کنه اوزنی کم کورر زیرا که مجرد شیخ کا قول بیریب مجلسندن تورمای  
 چب کتمکده فایده یوقدر آنداغ بولسه مجلسنده دوام بولغیل آندین صونک پخته  
 لوب کمالات تبار سن دیدی \* (اگر سر تاسانکز بر بخش شاهنی \* خیردار  
 بلانکز بور و سباهنی) \* یعنی ای مریدلر جماعتی چنانکه بر بخش پادشاهنی تاب  
 ندین مراد مکمل شیخ عالمی تاسانکز زنهاریز الله یار مسکین فی خیردار ایلاب  
 دل کینسه مجلسنده یاد ایلابه سز \* (قیلائی من هم یوزین کونکلم ضیاسی \* قدم  
 و فراغی کوزیم نوبیاسی) \* یعنی من فقیر اول عزیزنک یوزین کونکلم ننگ  
 یاروسیدر دیب ونه که آننگ مبارک آیاتی قایسی برکا نیکسه کوزمه سرمه ایدرم  
 \* (نه اولغای سز برادرلری دین \* منکا هم بیرسه لر وحدت می دین) \* یعنی نه  
 عجب ایدگو اوله که سز قرنداشلر آرتندین منکا هم وحدت شرایتندین  
 بیرسه لر بارچه گناه علتلریمه دار و اولور (سور المؤمن شفاء) قرینه سی ایله  
 مصنف ننگ اوغلینه ایبتکان نصیحتی \* ایمشدر الله یارننگ اوغلی محمد صادق  
 دیکان ایردی بخاراده توغمش ایردی یکر می یتی یاش تولغان اصل یورطی سمرقندکا  
 کندی الله یار بخاراده قالدی اون یلدین صونک بیت الله غه زیارت ایلر اوچون  
 عزم ایلب بزنگ بلغار یورطینه دوش کلوب بر آرزقان قلعه سنده توقف ایلمشدر  
 اول زمانده بلغارننگ بر کامل صوفی سی بار ایردی اسمنی ادریس حافظ دیرلر  
 بردی آننگ ایله سلسله لر بر ایرمش عاقبت الله یار صوفی بلغار یورتنندین  
 ض روم غه بارمش آنده چوق چوق کرامت لاری بلنمش دین صونک اسکندریه  
 رینه کلدی آنک دار فنا دین دار البقایه کوچدی رجب آبی ننگ یکر می توقزچی  
 ایردی الله یارننگ اول زمانده یاشی توقصان یل ایردی اوزون بویلوغ  
 کورلک چیران صقال لیغ دیمشدر سمرقندکا اوغلی کیتکان زمانده اوغلینه  
 بیرکان سوز لارینی بیان ایلب بیوردیکه \* (تولام اولدر ای فرزانه فرزند \*  
 ننگ سننگ اولسون خد اوند) \* یعنی دعام و وصیت لاریم اولدر ای مبارک  
 بالام دنیاده ساقلا غوچی خد اینک اولسون (تولام بفتح الواو وتشدید

(مصنف ننگ اوغلینه ایبتکان نصیحتی)



بسیار گفته قوله مر

مبارک و صاحب العلم

مبارک و المرتبه معنایست در \* کوزیم ننگ رسی صادق محمد \* یرا  
وز ننگین دیده \* یعنی ای کوزیم ننگ توری با نام محمد صادق خد  
من یاوز لر کوزی ننگ فتنه سندن یراق ایلاسون دیدی \* (ایست)

ر نجه قولی \* یکت لککا تیمکوره سنی مولی) \* یعنی ای مبارک

آنانکدین بر آز بونجه اوگوت سوزلاریمنی اشکل اول اوگوت بودر فچانکه  
لله تعالی یکت دؤرینه تیمکوره \* (یمان یورومه یمان اندیشه قبله \* آتاندک

روساها ملک پیشه قبله) \* یعنی ای بالاچغم محمد صادق چونکه سن یکت لیککا ییتسه  
یمان یورمک یورمکل ریمان فکری حسابلاب یورمکل آتاندک الله یار کبی قازایوز

بولمقنی هنر ایدنماکل \* (یر اتقان تنگری کا قیلغل توکل \* طمع قبله کشیدین بر  
پول) \* یعنی ای اوغلم محمد صادق یر اتقان خدای تعالی غه توکل قبلغل ما

ایلاب یورمکل اگر چه بر پول قدری بولمسه طمع ایلمکل دیمکدر \* (طمع بر یر  
بولسه بیرمکل رای \* بولور بر پرده دین یوز پرده بی مای) \* یعنی طمع قبلغا

نرسنگ یر قوش قناتی قدری بولمسه ده عقلنکنی بیاریب طمع ایلمکل زیرا که  
قوش قناتی قدری طمع ایلامننگ یوز پرده نکنی کینار اوایات سز بولور سن

لفظ ننگ او لکسی قوش قناتی قدری معنایست در ایکچس هم قنات معنایست او چکس  
سیر الحیاء معنایست در \* (یوز ننگین پرده کم توشماسین بس \* حیادین عاری

یوز ننگ عاری بولماس) \* یعنی یوز ننگ ان اوایات پرده س توشماسون زیرا که  
اوایالوب تور مقنن سننگ ناموسلی بولب خوراق کلاما سدر عاری لفظیننگ او لکسی

بالا نجاج و عریان معنایست در ایکچس سننگاف و ناموس معنایست در \* (طمع بر له  
سیمورکان نفس غماز \* اگر آغزین تیلار بولسننگ تیلار باز) \* یعنی طمع دین

حاصل بولغان نعمت ایله سیمورکان عیبلی نفسنگ اگر آشاغندن آرتدقنی یارب  
رتلب ایینه قویسانکده کنه صورار حاصل کلام نفس اصلا دنیا نرسه سندن تویمزدر

(قوله غماز یعنی المعیوب یقال اغمزه اذا عابه کما فی الصحاح الجوهری) تیلار  
لفظ ننگ او لکسی یار مقشق معنایست در ایکچس صور مق و مسئله معنایست در هر

ایکسی ترکیدر \* (نقاب شرم آچلماسدین بور و نراغ \* آنی برک ایله هر یاقدین  
نقاب باغ) \* یعنی اوایات پرده ننگ آچلماسدین بورون آنی محکم ایله مایلاب هر

طرفین زیرا که مای طمع صونی اچکاری کر کز ماسد ر طمعدن کامل احتراز ایلامکدن  
کنایه در \* (قناعت قبل ملامت ملکی بولمه \* آتاندک یک خلق ایلیکا کولکی بولمه) \*

یعنی ای بالاچغم قناعت ایلکل خلق نابه سنی ننگ ملکند بولمقیل بلکه اوز ننگ  
مسلمانلرغه فایده تیمکور کوچی بولمقیل آتاندک الله یار کبی خلق آراسنک کولکن

بولماغیل \* (پیغمبر لر فعالی در قناعت \* آنکا وادسته در مجموع طاعت) \* یعنی  
زیرا که قناعت ایلمک پیغمبر لر ننگ فعلی در آنداغ بولسه خد اینک نه نرسه

Василий Ардамацкий

# ЗНАМЯ ДРУЖБЫ



Е. ТРИЗ 1952

